

- ঙ্গৰ “আমিনপুৰেৰ কলন্দক, আমিনপুৰেৰ কলন্দক তোৱা সৰ, তাই পেছু হটছিস।” —প্ৰসন্দগটি কী ?  
বশু। কে? মন্তব্যটিৰ তাৎপৰ্য বুঝিয়ে দিন।
- ঙ্গৰ “মানুষেৰ ভেতৰকাৰ এই যে এট্টা ইয়ে, এ তুমি ৰোধ কৰ কী কৰে। মানুষ তো বাঁচিতে চাইবেই।”—কোন পটভূমিকায় কে এই কথাগুলি বলেছেন? কথাগুলিৰ তাৎপৰ্য বুঝিয়ে দিন।
- ঙ্গৰ “এই তো ইতিহাস। উৎৰেই আৰ চড়াই, চড়াই আৰ উৎৰেই।” কোন প্ৰসন্দেগ কে কাকে এ কথা বলেছেন?

### ৩। শব্দার্থ লিখুন :

লোভানি, খেলাপ, শৰম, ই৭ ৭, অনাহক, গাঁতা, ‘ব্যাদৱা ছেলে’ আহাম্মক।

## ৪৭.১৬ উত্তৰ সংকেত

### অনুশীলনী—১

- ১। উদ্দেশ্য পৰ্যায়ৈ ৮ টি উদ্দেশ্যেৰ পৰিচয় দেওয়া আছে। এ থেকে যে কোন দুটিৰ উল্লেখ কৰুন।
- ২। ঙ্গৰৰ আগুন ঙ্গ ১৯৪৩ৰ, খৰ ১৯৪৪, গৰ ২য় বিশ্বযুদ্ধা ভাৰত ছাড়া ও ফ্যাসিবিরোধী আন্দোলন, জনযুদ্ধ নীতি।  
ঙ্গৰ মেঘে ঢাকা তাৱা, সুবৰ্ণৰেখা, যুশি তক্কো আৰ গপ্পো।
- ৩। ‘অৰণি, দুৰ্ভিক্ষ, মন্বন্তৰেৰ, শ্ৰীৰন্দগম।
- ৪। ঙ্গৰৰ ৬.৪ -এ মূলপাঠ ১-এৰ কৰ অংশ ভাল কৰে পড়ে উত্তৰ তৈরি কৰুন।  
ঙ্গৰ অঞ্জনগড়, কেৱানী, ল্যবৰেটৱী, আগুন, হোমিওপ্যাথী ও জবান বঙ্কী—এৰ যে কোন তিনটিৰ নাম উল্লেখ কৰুন।
- ৫। এই পৰ্বেৰ নাটকেৰ বিষয় বস্তু সমাজেৰ কৃষক, শ্ৰমিক অ বহেলিত শোষিত সাধাৰণ মানুষ ও মধ্যবিত্তেৰ শোষণ- বধনা। লক্ষছিল এই মানুষগুলিৰ মধ্যে প্ৰতিবাদ, প্ৰতিৰোধ, সংগঠনেৰ মাধ্যমে নিৰন্তৰ লড়াইয়েৰ মধ্য দিয়ে বাঁচবাৰ প্ৰেৰণা সঞ্চৰ কৰা।

### অনুশীলনী—২

- ১। ঙ্গৰৰ ব্ল্যাক মাৰ্কেট, মজুতদাৰ, চতুৰ্গুণই।  
ঙ্গৰৰ খৰখানাই, তৰ, পথই, একাকাৰ।  
ঙ্গৰৰ বাপেৰ নাম, বয়ান, হিছ্ৰু, মুসলিম, দোস্তালি।
- ২। ঙ্গৰ ৪২-এৰ আন্দোলনে অংশ নিয়ে প্ৰধান সমাদাৰেৰ দুই পুত্ৰ শ্ৰীপতি, ভূপতি শহীদ হয়েছে।  
এই শূণ্যতা বোধ থেকে প্ৰধান কুঞ্জকে চিত্ৰ বিহতলতা জনিত কাৰণে এই উশ্চি কৰেছেন।  
ঙ্গৰ ভাৰত ছাড়া আন্দোলনেৰ প্ৰেক্ষাপটে পুলিশী অত্যাচাৰে ভীত সন্তস্ত বাংলাৰ গ্ৰাম বাসীৱা যখন

ঘর বাড়ী ছেড়ে বনে বাদাড়ে আশ্রয় নিচ্ছে তখন এ দৃশ্য দেখে পঞ্চননী ক্ষোভে দুঃখে কুঞ্জকে একথা বলেছেন।

ঙ্গণ চতুর্থ অন্দক প্রথম দৃশ্যে ‘দয়াল’ এই কথাগুলি বলেছেন। যুদ্ধ, বাড়-বঙ্গা, মন্বন্তরে-এ যে মানুষগুলি গাঁ ছাড়া হয়েছিল, দুর্যোগের অবসানে তার একে একে গ্রামে ফিরেছে। নতুন করে ঘর বেঁধে, জী বনযাত্রা শুরু করার কালে একে অপরের সন্দেহ কথা বার্তায় নিজ নিজ অভিজ্ঞতা বর্ণনা করেছে। দিগম্বরের কথায় সামান্য হতাশার সুর বাজতেই বললেন, মানুষতো বাঁচতেই চায়। এটাইতো মানুষের সহজাত প্রবৃত্তি। মন্বন্তরে সর্বহারা নিরঞ্জন দেখ না নতুন করে ঘর বেঁধে সকলকে নিয়ে সভা করে, আগামী দিনের সংকট উত্তরণের কথা বলছে। এটা স্বাভাবিক। নিরঞ্জন বলে দুঃখ-কষ্টের কথা তো স্বাভাবিক, সে তো মানুষের চিরসার্থী, দু-দণ্ড বসে আলাপ আলোচনা করলে খানিকটা উপশম হতে পারে। সকলে এত সম্মতি দেয়। উদ্ধৃত কথাগুলির মধ্যে দিয়ে এই ইতিবাচক সিদ্ধান্তই তাৎপর্য হিসাবে প্রতিপন্ন।

ঙ্গণ চতুর্থ অন্দক প্রথম দৃশ্যে গ্রামের মানুষজন এক একে ফিরে এসে নিজেদের পারস্পরিক অভিজ্ঞতা বর্ণনাকালে নিরঞ্জন বরকত একথা বলেছেন।

ভাঙাচোরা ঘর বাড়ী সাঁরাই করে নিজে বাই নিজেদের পুনর্বাসনের ব্যবস্থা করছে। কখনও দুর্যোগ যেমন আসে, তার অবসানও হয়—মানুষের জী বনযাত্রা কখনই নিস্তরন্দগ নয়, তার উত্থান-পতন আছে। ধৈর্য্য ধরে তাকে মোকাবিলা করতে হয়। ইতিহাসে এর সাক্ষ্য মিলবে। প্রধান বরকত তার অভিজ্ঞতা থেকে নিরঞ্জনকে এটিই বোঝাতে চেয়েছেন।

৩। লোক দেখান, কথা না রাখা / প্রতিশ্রুতি ভঙ্গগকরা, ল৭ ১, সম্মান, অন্যায়/ অসন্দগত, যৌথ খামার, দুষ্ট/বেয়া রা ছেলে, বোকা।

---

## ৪৭.১৭ নির্বাচিত পাঠ্যগ্রন্থ

---

- ১। বিজন ভট্টাচার্য — নবান্ন ঙ্গপ্রথম সংস্করণ।
- ২। দর্শন চৌধুরি — গণনাট্য আন্দোলনের প্রথম পর্যায়।
- ৩। দিলীপকুমার নন্দী ও নবকুমার মণ্ডল : প্রসন্দগ নবান্ন ঙ্গলিপিকা
- ৪। মঞ্জিরা রায় — বিজন ভট্টাচার্যের নাট্যকর্ম ও সমকালীন প্রেক্ষিত।
- ৫। সুধী প্রধান — নবান্ন : প্রযোজনা ও প্রভাব।

---

## একক ৪৮ □ ন বান্ন নাটকের আলোচনা

---

- ৪৮.১ উদ্দেশ্য
- ৪৮.২ প্রস্তাবনা
- ৪৮.৩ ন বান্ন—রচনা, দেশকাল ও নামকরণ
- ৪৮.৪ নাটকের বিষয় বস্তু বিশ্লেষণ
- ৪৮.৫ সারাংশ
- ৪৮.৬ অনুশীলনী ১
- ৪৮.৭ ন বান্ন নাটকের প্রাসঙ্গিক আলোচনা
- ৪৮.৮ ন বান্ন নাটকের গঠন
- ৪৮.৯ সারাংশ
- ৪৮.১০ অনুশীলনী ২
- ৪৮.১১ ন বান্ন নাটকের চরিত্র আলোচনা
- ৪৮.১২ ন বান্ন নাটকের সংলাপ ও গান
- ৪৮.১৩ সারাংশ
- ৪৮.১৪ অনুশীলনী ৩
- ৪৮.১৫ ‘ন বান্ন’ নাটকের মঞ্চ আলো, আবহসংগীত ও অন্যান্য নেপথ্য বিধান
- ৪৮.১৬ ‘ন বান্নে’র শেষ দৃশ্যের তাৎপর্য
- ৪৮.১৭ সারাংশ
- ৪৮.১৮ অনুশীলনী ৪
- ৪৮.১৯ উত্তর-সংকেত
- ৪৮.২০ নি বাচিত পাঠ্যগ্রন্থ

---

### ৪৮.১ উদ্দেশ্য

---

পূর্ববর্তী এককটিতে আপনি বিজন ভট্টাচার্যের ‘ন বান্ন’ নাটকটি সম্পূর্ণই পড়েছেন। নাটক পাঠ সূত্রে

আপনি একদিকে যেমন লেখক বিজন ভট্টাচার্যের সৃষ্টিকর্মের সাধারণ পরিচয় পেয়েছেন, সেইসঙ্গে গণনাট্য আন্দোলন ও প্রসঙ্গগত নবান্ন নাটকের ভূমিকাটিও দেখেছেন।

বর্তমান এককটি পাঠ করে আপনি নাটকটির সাহিত্যিক মূল্য ও সেইসঙ্গে সংলাপ ও মঞ্চ পরিচালনার সম্পর্কে জানবেন।

- জানবেন কোন দেশ কালের পরিপ্রেক্ষিতে নাটকটির রচনা ও অভিনয়।
- নাটকের 'নবান্ন' নামকরণের তাৎপর্য উপলব্ধি করবেন।
- নাটকের নয়া ভাবনা ও চরিত্র পরিকল্পনার অভিনব বহু লক্ষ্য করুন।
- নাটকটিতে কয়েকটি গানের ব্যবহার করা হয়েছে। গানগুলির প্রয়োগ কতটা তাৎপর্যপূর্ণতা বুঝতে পারবেন।

---

## ৪৮.২ প্রস্তাবনা

---

ভাববাদী শিল্পী দার্শনিকরা মনে করেন, দৈবানুগ্রহে তাদের অনুভব, মননে, নতুনতর ভাবোদয় হলে, সেটি ব্যঙ্গ না করা পর্যন্ত, তাঁদের নিস্তার নেই। কিন্তু যাঁরা বস্তুবাদী চিন্তা ও ভাবদর্শে বিশ্বাসী তাঁরা বস্তুবিশ্বের সার্বিক কল্যাণ ভাবনাতেই প্রাধান্য দিয়ে থাকেন। 'নবান্ন' নাটক রচনার পেছনে তাই সক্রিয় দেখা যায় সেই সময়ের সমাজমনস্ক ইতিহাস রাজনীতি সচেতন কিছু মানুষ তাঁদের উন্নত চেতনা নিয়ে সাহিত্য সংস্কৃতির আন্দোলন গানে, গল্পে, নাটকের মধ্যে দিয়ে প্রকাশে উদ্যত হলেন। গণনাট্য আন্দোলন তাঁরই ফলশ্রুতি।

তাই এঁদের নাট্য প্রযোজনায় বাংলা নাট্যধারায় নতুন প্রাণের জোয়ার দেখা গেল। নাটকে কৃষক শ্রমিকের মধ্যবিত্ত মানুষের কথা এলো। ব্যঙ্গি চরিত্র থেকে সমষ্টি চরিত্রের প্রাধান্য দেখা গেল। বস্তুতাত্ত্বিক জীবনভাবনা, সমাজতাত্ত্বিক আদর্শ, আবেগের চেয়ে বুদ্ধি-যুষ্টি র প্রাধান্য, শ্রেণী চেতনাসূত্রে সমাজে শোষণ-শোষণের শ্রেণী দ্বন্দ্বের চিত্র নাটকে দেখা দিল। ধনী জমিদার এ বংশাসনযন্ত্রের প্রতি বিদ্রোহ আর মমত্ব ও সহানুভূতি প্রকাশ পেল অর্থনৈতিক ও সামাজিকভাবে দুর্বল মানুষগুলির জন্য। মঞ্চ ও প্রয়োগ কলায় সমন্বয়, সৃষ্টি করে নানা বৈচিত্র্য আনা হল। এই প্রেক্ষাপটে নবান্ন নাটক রচনাও তার ব্যাপক মঞ্চভিত্তিক আয়োজন, গণনাট্য সংঘের পতাকা তলে। 'নবান্ন' তাই গণনাট্যের নাটক, গণআন্দোলনের নাটক। আর এখানেই তার সিদ্ধি, তার সাফল্য আর ব্যর্থতা। নবান্ন পাঠ ও আলোচনায় এই কথাগুলি স্মরণ রাখতে হবে।

---

## ৪৮.৩ রচনা, দেশকাল ও নামকরণ

---

বিজন ভট্টাচার্যের 'নবান্ন' নাটকের প্রথম প্রকাশ ১৯৪৩ খ্রিষ্টাব্দে 'অরণি' পত্রিকায়। গ্রন্থাকারে প্রথম প্রকাশ ১৮৪৪-এ ঙ্গদ্বিতীয় ১৯৪৫ এ বং তৃতীয় সংস্করণ ১৯৪৫-এ। প্রথম অভিনয় শ্রী রঙ্গমে ২৪ অক্টোবর

১৯৪৪। প্রসন্দগত স্ব রণীয় কোনো শিল্পসৃষ্টি দেশকালে র সীমা র উর্ধ্ব নয়। কালোত্তীর্ণ হতে পারে যে রচনা, তাই চিরন্তনে র মর্যাদা পায়।

‘ন বান্ন’ যে দেশকালে র প্রেক্ষিতে রচিত হয়েছে সেটি ছিল বড় দুর্যোগের, এক ক্রান্তিকালে র। দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের সূচনা ১৯৩৯-এ। ভারতের বিদেশী শাসক রাজশক্তি এই যুদ্ধে জড়িয়ে পড়ে। একদিকে হিটলারের জার্মানি, মুসোলিনী র ইটালী, ফ্রান্সের স্পেন, তাজোর জাপান ও গ্রীসের ফ্যাসিস্ট শক্তি, অপরদিকে সাম্রাজ্যবাদী ইংরেজ, তার দোস র মার্কিন যুগু রাষ্ট্র, ফ্রান্স ও সোভিয়েত রাশিয়া। ওদিকে গণতন্ত্রপ্রেমী মানুষ স্বাধীনতা ও গণতন্ত্রের জন্য সংগ্রাম করছে। শিল্প সাহিত্য সংস্কৃতিকে রক্ষা র জন্য সা রা পৃথি বী ব্যাপী সংগঠিত হতে প্রয়াসী হয়েছে রমাঁ রলাঁ, গোর্কি, রাসেল, শ প্রভৃতি প্রগতিশীল সাহিত্যিকরা যুগু মঞ্চ তৈরি করে, পৃথি বী ব্যাপী আন্দোলন গড়ে তুলেছেন। কোলকাতাতে র বীন্দ্রনাথের সভাপতিত্বে প্রতিষ্ঠিত হল ‘লীগ এগেইনস্ট ফ্যাসিজম এণ্ড ওয়া র’-এ র ভারতীয় কমিটি। এই রাজনৈতিক বাতা বরণে ১৯৪৪-এ বিজন ভট্টাচার্যের ন বান্ন নাটকের প্রকাশ নতুন বার্তা নিয়ে এসেছে। নাটকটি ফ্যাসিস্ট বিরোধী লেখক শিল্পী সংঘের নাট্যবিভাগ ভারতীয় গণনাট্য সংঘের পতাকাতে অভিনীত হয়। প্রথম অভিনয় শ্রী রন্দ্রগমে, ২৪ শে অক্টো বর, ১৯৪৪ নাট্য পরিচালক : বিজন ভট্টাচার্য ও শঙ্কুনাথ মিত্র। শ্রী রন্দ্রগমে সাত বা র অভিনয়ের পর ,শিয়ালদা রেলওয়ে ম্যানসন, শ্রী ও কালিকা থিয়েটার, প্রত্যেকটিতে সাতদিন করে ন বান্নের অভিনয় হয়। এই নাটকের মধ্যে দিয়ে অ বহেলিত শোষিত সাধা রণ মানুষের জী বন, লড়াই, সংগঠন ও সংগ্রামের পরিচয় তুলে ধরা হয়েছে। এ র মধ্যে দিয়ে সাধা রণ মানুষ ও চিন্তাশীল দর্শক সমাজ মতুন করে বাঁচ বা র একটি পথে র নিশানা খুঁজে পেয়েছে।

নাট্যকার স্বয়ং নাটকের পটভূমিকায় পরিচয় দিতে গিয়ে বলেছেন—১৯৪২ সালের আগষ্ট আন্দোলনকে কেন্দ্র করে এটি রচিত। সে পরিচয় প্রধান সমাদ্দারের স্ত্রী-পুত্রের আত্মবিসর্জনের ঘটনায় প্রতিফলিত। দেশের রাজনৈতিক প্রেক্ষাপটের পাশাপাশি যে সামাজিক- প্রাকৃতিক ঘটনা এ নাটকে ফুটে উঠেছে তা হল ১৯৪২ খ্রিষ্টাব্দের ১৬ ই অক্টো বর মেদিনীপুর ও ২৪ পরগনার একাংশে ঘটে যাওয়া সাইক্লোন ও জলোৎসর্গে কিপর্যয়ের ইতিহাস। প্রাকৃতিক বিপর্যয়ের পরিণতি হল— বাংলা সন ১৩৫০-এ র মন্বন্তর। আ র এই মন্বন্তর গ্রাম গঞ্জের চাষী-ক্ষেতমজুরকে ক্ষুধা র অন্নের সন্ধানে নিয়ে এসেছে শহরের র ফুটপাতে, লন্দ্রগ রখানায়। ক্ষুধা র়ালাতেই প্রধান দোরের দোরের ঘোরের দু-মুঠো ভাতের জন্য, কুঞ্জ ডাস্টবিন থেকে উচ্ছষ্ট সংগ্রহ করতে করতে গিয়ে কুকুরের র সন্দ্রগ লড়াই করে। ওদিকে মন্বন্তরের র সুযোগ নিয়ে কালীধন অতিরিশু মুনাফা র জন্য চাল গুদামজাত করে কালো বাজা রী করে। সে বাশ্রমের আড়ালে নারী দেহের ব্য বসায় লিৎ হয়। হা বু দত্ত নিরীহ গ্রাম বাসীকে নির্বিচারে শোষণ করতে দ্বিধা করেনা। অ বশ্যস্তা বী বুপে দেখা গেল, মনুষ্যত্বের অ পমৃত্যু। দেশকালে র এই পরিবেশ পরিস্থিতিতে গ্রাম বাংলা যখন শ্মশানভূমিতে পরিণত, সেই স বর্ষ হা রানো গ্রামের বাস্তব চিত্র এই ‘ন বান্ন’।

## ‘ন বান্ন’ নাটকের নামকরণের তাৎপর্য :

সমাদি দৃশ্যের অভ্যন্তরে নিহিত আছে ‘ন বান্ন’ নামকরণের তাৎপর্য। ন বান্ন শব্দটির অর্থ হল নতুন অন্ন। ন বান্ন শব্দটি ভাঙলে তাই দাঁড়ায়। ন ব অন্ন—ন বান্ন। নতুন অন্ন এখানে বিশেষ তাৎপর্যে মণ্ডিত। ন বান্ন হল নতুন চালের পায়সান্ন। গ্রাম বাংলা র কৃষকের নতুন ধান কেটে ঘরে তুলে সেই নতুন ধানের নতুন চালে পায়সান্ন তৈরি করতো। শুধু পায়সান্নই নয় পিঠেপুলিও হত। প্রত্যেকে প্রত্যেকের বাড়ি গিয়ে তা আনছে র সন্দেগ খেত। সমস্ত গ্রাম বাংলায় এটি ছিল একটি বিশেষ উৎসব। এই নির্দিষ্ট দিনটিতে খেলাধুলো, এ বং প্রত্যেক অঞ্চলের বিশেষ বিশেষ আঞ্চলিক সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠান হত। মানুষ সমবেত হয়ে সেই অনুষ্ঠান ও খেলাধুলো দেখতো এ বং উপভোগ করতো। অবিভক্ত গ্রাম বাংলা র বিশেষ কয়েকটি অঞ্চলে এই ন বান্ন উৎসবে আড়ম্বর ছিল সর্বাধিক। গ্রামের বৌ-বিদের এই উৎসবে ছিল এক বিশেষ ভূমিকা। এই উৎসবের সন্দেগ লোকসংস্কৃতির একটি ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক ছিল। অধুনা, সভ্যতার সংস্পর্শে এসে বহু ঐতিহ্যপূর্ণ গ্রাম্য সংস্কৃতির মতো ন বান্ন উৎসবও আজ বিলুপ্তপ্রায়। তবে এখনো দুই বাংলার গ্রামের প্রান্ত প্রদেশে এই দিনটিতে প্রবেশ করলে ন বান্ন উৎসবে গান বাজনার ভগ্নবিশিষ্টের নিদর্শন পাওয়া যাবে। এখনো মাঝবেলায় কোনো কোনো গ্রাম্য বধু নতুন বস্ত্র পরিধান করে পবিত্র দেহ মন নিয়ে ন বান্ন রন্ধনে ব্যস্ত থাকে। এখনো কোনো বাড়ি র আনাচে কানাচে নাক রাখলে রুপশাল অথ বা কামিনী র ন বান্নের সুবাস এসে মোহাংছন্ন করে ফেলে। কোথাও কোথাও গৃহ বধুর আলতা পরা পায়ের আঘাত পড়ে টেকির পাড়ে, চাল সেই আঘাতে গুঁড়ো হয়ে পিঠে পুলি র উপকরণে পরিণত হতে দেখা যায়। অবশ্য এটি অতি বিরল দৃশ্য। যন্ত্রযুগে এটি অতিবিরল দৃশ্য। যন্ত্রযুগে টেকি উঠে গেছে, এসেছে যন্ত্র। সভ্যতা সমাজকে এগিয়ে এনেছে ঠিক, কিন্তু প্রাণ প্রাচুর্যে ভরা গ্রাম বাংলা র ঐতিহ্যমণ্ডিত উৎসব গুলো আজ তলিয়ে গেছে বিস্মৃতির অতলান্ত তিমিরে। আজ গ্রাম্য সংস্কৃতি হয়ে গেছে প্রায় বিলীন।

‘ন বান্ন’ নাটক আমাদের মনে স্মৃতির সমুদ্র মন্ডন করে তুলে আনে ন বান্ন উৎসবের ছবি। বন্যা, মহাযুদ্ধ-মহামারী আমিনপুরের র গ্রাম্যজী বনের সুস্নিগ্ধ দিন যাপন পদ্ধতির বুকুে প্রচণ্ড আঘাত হেনে স বকিছু লগুভণ্ড করে দিয়েছিল। মানুষ হয়েপড়েছিল জন্তুপ্রায়। অন্নহীন, বস্ত্রহীন, মান-সত্র মহীন ভিখি রীতে রুপান্তরিত হয়ে মানুষ ভুলতে বসেছিল আপন অস্তিত্ব। এই রকম এক ভয়নন্দকর এক দুর্যোগ পূর্ণ দিনে যেখানে অস্তিত্বের প্রশ্নটা ছিল স বচাইতে বড় প্রশ্ন, সেখানে ন বান্নের উৎসবের কথা ভাবাই যায়না। কিন্তু এত বড় ঝাপটায় সেই মানুষ মন থেকে মুছে ফেলতে পারেনি তা র স্মৃতিকে। তাই যখন আবার ঘরছাড়া মানুষগুলো ফিরে এসেছে গ্রামে, নতুন ধান তুলেছে ঘরে, তখন ন বান্ন উৎসবের কথা জেগে উঠেছে। ন বান্ন উৎসবের আনন্দে মেতে ওঠবার জন্য ব্যাকুল হয়ে উঠেছে তারা। তাই বিগত দিনগুলো র বিভীষিকা মন থেকে মুছে ফেলে আয়োজন করেছে ন বান্ন উৎসবের। এই ন বান্ন উৎসব শুধুমাত্র উৎসব নয়, এর ভেতর একটা মিলনের ইন্দ্রিগত আছে। পূর্বেই আমরা বলেছি, এই উৎসব প্রত্যেক বাড়িতে হত, তবুও প্রত্যেকে প্রত্যেকের বাড়িতে গিয়ে প্রত্যেকের সন্দেগ মিলেমিশে আনন্দে অংশগ্রহণ করতো। তারপর সমবেত হত কোনো প্রান্তরে, গ্রাম্য সাংস্কৃতির অনুষ্ঠানে

যোগদিয়ে সন্মিলিতভাবে উপভোগ করত সেই আনন্দ। ‘ন বান্ন’ নাটকের শেষে আমরা দেখি সেই রকম এক পরিবেশ। ন বান্নের উৎসবে হিঙ্গু মুসলমান সকলেই সমবেত হয়ে উৎসবের আনন্দে মেতে উঠেছে। যে হিঙ্গু মুসলমান অতীতে ঘাত-প্রতিঘাতে মধ্যে জড়িত হয়ে পড়ে একে অপরকে সঙ্ঘেহ করেছে, সেই হিঙ্গু মুসলমান মিলিত হয়েছে ন বান্ন উৎসবের চাঁদোয়ার নিচে। নাট্যকার দেখাতে চেয়েছেন, একটা বিরাট ভ্রান্তি র বশ বর্তী হয়ে যাঁরা পারস্পরিক হনন লিপ্সায় মেতে ওঠে তাঁরাই স্বতন্ত্র রাজনৈতিক দিশার প্রীতি ও সম্প্রীতির বন্ধনে আবদ্ধ হতে দ্বিধা করেনা। কিন্তু কালো রাত্রির মতো সেই ভ্রান্তিটা একদিন কেটে গিয়ে আবার রচিত হয় মিলনের ক্ষেত্র। ন বান্ন উৎসব প্রাঙ্গণে তাই দেখা গেল হিঙ্গু মুসলমান সকলে এসে জড় হয়েছে। শুধু জড় নয়, এই উৎসব ক্ষেত্র থেকে সকলে শপথ গ্রহণ করছে আকালের বিরুদ্ধে জোরদার প্রতিরোধের। সুতরাং ‘ন বান্ন’ নাটকের নামকরণের তাৎপর্য এদিক থেকে যথেষ্ট। ন বান্ন উৎসব ‘ন বান্ন’ নাটকে শুধু উৎসব থাকেনি, হিঙ্গু মুসলমানের মিলনক্ষেত্রে পরিণত হয়েছে। গণনাটকের যেটি উৎসব প্রধান উদ্দেশ্য—চেতনার বৃদ্ধি ঘটিয়ে জাতিধর্ম নির্বিশেষে সমস্ত মানুষকে এক লক্ষ্যে পৌঁছবার জন্যে এক আদর্শের পতাকাতে এনে ফেলা,— নাট্যকার সেই উদ্দেশ্য সাধনের জন্যে নাটকের শেষ দৃশ্যে ন বান্নের উৎসবের আয়োজন করেছেন। নাট্যকার তার চরিত্রগুলোকে বহু ঝড় ঝাপটা বহু বিসর্পিল পথ ঘুরিয়ে পুনরায় অতি পরিচিত ন বান্ন উৎসবের অনাবিল আনন্দে মধ্যে এনে জীবনের একটি ইতিবাচক ইন্দ্রিগতের দ্যোতনা করেছেন।

## ৪৮.৪ নাটকের বিষয় বস্তু বিশ্লেষণ

‘ন বান্ন’ চার অঙ্কের নাটক। প্রথম অঙ্কে দৃশ্য সংখ্যা পাঁচ। দ্বিতীয়ে পাঁচ, তৃতীয় ও চতুর্থ অঙ্কে দুই ও তিনটি দৃশ্য আছে। অর্থাৎ মোট পনেরোটি দৃশ্য সমাবেশের মধ্যে দিয়ে নাট্যকার গ্রাম ও শহর জীবনের শব্দকা ও সন্দকটের চিত্র তুলে ধরে সমস্যার একটি ইতিহাসিক সমাধানসূত্র তুলে ধরেছেন।

রাতের অন্ধকারে মালভূমির মত উঁচু জায়গায় কতকগুলি ছায়ামূর্তির আনাগোনা দিয়ে নাট্যদৃশ্যের সূচনা। পটভূমিতে আগুনের আভা, বাইরে বাঁশের গাঁট ফাটার মধ্য দিয়ে মেসিনগানের আওয়াজ বোঝানো হয়েছে। পরিবেশের মধ্যে বেশ একটা সন্ত্রস্ত ভাব। আগষ্ট আচ্ছন্নালনের পটভূমিতে গাঁয়ে মধ্যে একটি সদা সন্ত্রস্ত ভাব বিরাজ করছে। বৃদ্ধ প্রধান সমাদ্দার আগষ্ট আচ্ছন্নালনের কর্মী তাঁর দুই ছেলেকে হারিয়ে বিলাপ করছে। তার স্ত্রী পঞ্চননীও মেয়েদের ই৭ ৭ নষ্ট হে২ছ দেখে এ বং স্বদেশের টানে নিজে আচ্ছন্নালনে যোগ দিয়ে, পিছিয়ে পড়া কর্মীদের উদ্দেশ্যে এগিয়ে যাওয়ার আবেদন জানা২ছ। পথেই পুলিশের গুলিতে সে মৃত্যু বরণ করে।

দ্বিতীয় দৃশ্যে কুঞ্জ, প্রধান, নিরঞ্জনের সন্দেগ রাধিকা, বিনোদিনীর পারস্পরিক সংলাপের মধ্য দিয়ে বর্তমান সংকটের দিনে অভাবী সংসারের সরল মানুষগুলির পারস্পরিক কলহ উত্তাপের ছবি ফুটে উঠেছে। সংসারের ভার বহনে যখন পুরুষরা অসহায় ও হীনমন্যতায় ভুগছে তখন নারীদের অসহায়তা ও সেইসন্দেগ

অসহিষ্ণুতা বোধ আরও বেশি হবে,এতে বিস্ময়ের কিছু নেই।এর পরিচয় পাওয়া যায় কুঞ্জ রাধিকা ও নিরঞ্জন-বিনোদিনীর কথোপকথনে।

তৃতীয় দৃশ্যে সংকটের আরও ঘনীভূত রূপ দেখা যায় প্রধানের জমি বিক্রি করার উদ্যোগের মধ্যে অন্নাতা বরুণ মনুষ্যের এই দুর্দশার সুযোগ নেয়, হারাধনের মত পোদ্ধা রা। অপর কৃষক দয়াল এ-ভাবেই সব হারিয়েছে, এমন কি বীজধান পর্যন্ত। অবশেষে তাকে প্রতিবেশী সমাদ্দার বাড়ি চালের সন্ধানে যেতে হয়েছে। স্ত্রী রাঙার মা “ধুকছে কাল বিকেল থেকে” এই দৃশ্যে রই শেষে আকস্মিকভাবে ঝড় ওঠে, সাইক্লোনে প্রধানের দোচালা বিনোদিনীর মাথার ওপর ভেঙে পড়ে—সে অচৈতন্য হয়ে যায়। ওদিকে বন্যায় সব ভেসে যায়। দয়াল বাড়ি গিয়ে দেখে রাঙা, রাঙার মা বন্যায় ভেসে গেছে।

চতুর্থ দৃশ্যে এ রই পরিণতিতে ভয়াবহ অভাব ও অন্নসংকট। “নিত্য ঐ এক ডুমুরের কলা সেদ্ধ আর কচুর নতির ঝোল”—এর বিরুদ্ধে কুঞ্জের ছেলে মাখন বিদ্রোহ করে।\*

পঞ্চম দৃশ্যে ওদিকে হারু দত্তের লোভ প্রধানের জমির জন্য। প্রধান সব বোঝে। তার সন্দেহ জমি বিক্রি নিয়ে কথা হয়। প্রধান রাজি না হওয়ায় সে নতুন ভাবে চাপ দেয়। কুঞ্জ উপলব্ধি করে “টাকার লোভানি দিয়ে দেশশুদ্ধ লোকের ধানগুলো সব নিয়ে গেছে এর আগে, এখন আবার জমি ধরে টান মারতে এসেছে। ও জমি বিক্রি হবে না বলে দাও।” হারুর লোকজন কুঞ্জ ও প্রধানকে মারে। মাখন এ দৃশ্য দেখে মাথা ঘুড়ে পড়ে যায়। তার মৃত্যু সমস্ত পরিবারকে বিচলিত করে।

দ্বিতীয় অঙ্কের শুরুর শহরে। কোলকাতার চাল ব্যবসায়ী কালীধন ধাড়ার দোকানে নিরঞ্জন রাখহরি নাম নিয়ে মজুরের কাজ করে। হারু দত্ত গ্রাম থেকে চাল ও মেয়েমানুষ সংগ্রহ করে কালীধনকে সরবরাহ করে। অতিরিক্ত মুনাফার লোভে মজুরদারী ও কালো বাজারী যুদ্ধকালীন ব্যবস্থায় যে জেঁকে বসেছে তার ছায়া এই দুটি চরিত্র সমাবেশের মধ্য দিয়ে দেখা যায়। এরা বিবেকহীন ও হৃদয়হীন ও অমানবিক বাণিজ্যিকতার জাল সমাজের সর্বত্র বিস্তৃত করে রাখে—সে পরিচয় পাওয়া যায়। অন্যায়ভাবে চড়া দামে চাল বিক্রির প্রতিবাদ করে প্রশাসনের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাইলে বশং বদ কর্মচারী ধৃষ্টতা প্রকাশ করে বলে “কত জন ম্যাজিস্ট্রেট এই বাবুট্যাকে রাইখবার পারে তা নি জানো।” এদেরই চক্রান্তে ও রাষ্ট্রশাস্তির পৃষ্ঠপোষণায় ‘মনুষ্যসৃষ্টি দুর্ভিক্ষ’ লক্ষ মনুষ্যের প্রাণ কেড়ে নেয়।

অপর দৃশ্যে দেখা যায় সমাদ্দার পরিবার গ্রাম ছেড়ে শহরের পার্কে আশ্রয় নিয়েছে দুমুঠো খাবার আশায়। এ রই মধ্যে বিচিত্র ধরনের সুযোগ সন্ধানী রানানা রুপে ও বেশে জীর্ণশীর্ণ বস্ত্রহীন এই নিরন্ন কন্দকালসার মানুষগুলোকে নিয়ে নির্লব্ধ ভাবে নিজেদের ক্ষুদ্র স্বার্থ চরিতার্থ করতে উদ্যোগী হয়। এদের কেউ ফটোগ্রাফার, কেউ বা টাউট। প্রথমোক্ত রা প্রধানের ভাষায় ‘কন্দকালের ছবির ব্যবসাদার,’ তৃতীয় ও চতুর্থ দৃশ্যে প্রধান,

\*“About 50 per cent of the people are dying from starvation at present and about 40 per cent are living in semi-starvation, subsisting on herbs vegetables, and other inedible and undigestible food. People are also dying of cholera.” (Quoted from ‘Biplabi,’ July 29, 1943—a weekly published from underground in and around Tamluk-Sutahata, Midnapur. Edited and Compiled by B.Chakraborty).



কুঞ্জ, রাধিকা রাজপথের খা বারের সন্ধানে ঘুরে বেড়ায়। প্রথমোক্ত জন বাড়ি বাড়ি ভিক্ষে করে ক্ষুধার অন্ন জোগাতে পারছে না, আর অপরাধন ডাস্টবিনের খা বার নিয়ে কুকুরে-মানুষে লড়াই করছে। এ দৃশ্য বড় মর্মান্তিক। ওদিকে বড়লোকে বাড়ি পানভোজনের সমারোহ, কিন্তু সামান্য উদ্ভটকুণ্ড দুর্গত মানুষের কল্যাণে দিতে এদের হাত সরেনা। ওদিকে দূর বসস্থার সুযোগ নিয়ে হারু একদিকে বিপন্ন মানুষের জমি বাড়ি সম্ভায় কিনে নেয়, অপরাধিকে গ্রামের দুঃস্থ মা-বাপকে ভুল বুঝিয়ে মেয়ে কেনে, শহরে চালান দেয়। কালীধনের সে বাশ্রম সে বা-নামের আড়ালে নারীদেহ নিয়ে ব্যবসা কেন্দ্র গড়ে উঠেছে।

অকস্মাৎ কালীধনের দোকানে দারোগা পুলিশের আবির্ভাব—চালক্রেতা ভদ্রলোক তাদের নিয়ে এসেছেন। নিরঞ্জন ইতোমধ্যে সে বাশ্রমে বিনোদিনীর সাক্ষাৎ পেয়েছে। নিরঞ্জন চালে গুদাম ও সে বাশ্রমে ব্যবসার সব পরিচয় তুলে ধরলে পুলিশ ওদের হাতকড়ি পরিয়ে ধরে নিয়ে যায়। কিন্তু তাদের উভয়ের দৃষ্টিতে এমন একটি ভাব ধরা পড়ে যে তাদের ছাড়া পেতেও অসুবিধে হবে না।

তৃতীয় অন্দক সংক্ষিপ্ত—দুটি দৃশ্য, একটি লন্দগ রখানার, অপরাধি চিকিৎসা কেন্দ্রের। প্রথমটিতে ক্ষুধার্ত মানুষের মিছিল। এ রই মধ্যে উপস্থিত কুঞ্জ রাধিকা ও অন্যান্য গ্রামের মানুষ। এদের কথা বার্তায় প্লাবনশেষে ফসলের প্রাচ্যের নানা গল্পকথা। একজন বৃদ্ধাধিকা শহর জীবনের যন্ত্রণার অভিজ্ঞতা থেকে সকলকে গ্রামে ফিরে যেতে বলে। কুঞ্জ রাধিকাও পোড়ামাটির শহর ছেড়ে স্বগ্রামে ফিরে যাওয়ার সন্দকল্প নেয়। আর দ্বিতীয় দৃশ্য চিকিৎসা কেন্দ্রে প্রধানকে দেখা যায়। এই চিকিৎসা কেন্দ্রে কোন সাধারণ চিকিৎসারও আয়োজন নেই, চিকিৎসার নামে এক রকম গ্রহসন চলছে। এখানে প্রধানকে মানসিক ভারসাম্যহীন অবস্থায় দেখা যায়। দৃশ্যের শেষে বলা তার কথাটি “ভুলে যাও তোমার ব্যথার কথা” বিশেষ তাৎপর্যপূর্ণ।

চতুর্থ অন্দকর তিনটি দৃশ্য, প্রথমটি বেশ বড়। ঘটনাস্থল আমিনপুর। শহর থেকে ঘরে ফিরে আসা মানুষের নিজ নিজ বাড়িতে উপস্থিত। নিরঞ্জনের উদ্যোগে, দয়ালের পরামর্শে প্রধানের বাড়িতে সকলে সমবেত হয়ে আগামী দিনের সম্ভাব্য সন্দকট উত্তরণের জন্য পরামর্শে নিযুক্ত। নানা ধরনের কথা বার্তার শেষে সকলে সমবেত ভাবে খাটর সন্দকল্পে নিজেদের সুখী ভবিষ্যৎ গড়ার সিদ্ধান্ত নেয়। এরপর মিলনের সুখময় পরিবেশ—ভাইয়ে ভাইয়ে পুনর্মিলনের আবেগময় দৃশ্য রচনা করে। দ্বিতীয় দৃশ্যে তারই সম্প্রসারিত রূপ—খেটে ফসল তুলে, ঝাড়াই-এর পর ধর্ম গোলায় কুঞ্জ হিসেবের বেশি ধান প্রথম জমা দেয়। ঠিক করে এবার নবান্ন উৎসব ধুমধাম করে করা হবে। সমাদ্দার পরিবারের বারবার মনে পড়ে প্রধানের কথা।

শেষ দৃশ্যে ‘নবান্ন’ এর উৎসব চলছে। গ্রামের বিস্তীর্ণ প্রান্তরে সকাল সমবেত হয়েছে। চলছে কৃষক রমণীর গান নাচ আর মোরগের লড়াই, গরুর দৌড়—জয় হল ফেকু মিঞার মোরগের আর রহমত উজ্জ্বার গরুর। অকস্মাৎ এই আনন্দোৎসবে প্রধানের আবির্ভাব। সে অনেকটা অপ্রকৃতিস্থ হলেও সব বুঝতে পারে। সকলে মিলে জোর প্রতিরোধের সন্দকল্প নেয়। এখানেই নাটকের সমাপ্তি।

---

## ৪৮.৫ সাঁরাংশ

---

‘অরণি’ পত্রিকায় ১৯৪৩ খ্রিস্টাব্দে ‘ন বান্ন প্রকাশে র পর ১৯৪৪-এ গ্রন্থাকারে প্রকাশিত হয়। এটি দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের কাল। ঙ্গ ১৯৩৯-৪৫। ভারত বর্ষে র রাজনীতিতে এসময়ে র মধ্যে আগস্ট আত্মোন্নয়ন হয়েছে। জাতীয় কংগ্রেসে র সমস্ত প্রথম শ্রেণী র নেতা-নেত্রী কা রাস্তা রালে। দক্ষিণ বন্দেগ বিশেষত মেদিনীপুরে স্বাধীন সরকার গঠন করা হয়েছে। সেইসন্দেগ চলছে সমস্ত দেশ ব্যাপী বিশেষ করে মেদিনীপুর অঞ্চলে শাসক ইংরেজদের সীমাহীন পীড়ন। জাপানী আক্রমণে র ভয়ে দেশে র ভিতর ‘পোড়ামাটি নীতি’ ঘোষিত হয়েছে। এই ৪২ আক্টো বর মেদিনীপুর ও ২৪ পরগনার একাংশ সাইক্লোন, জলোৎসর্গ ও বন্যায় বিপর্যস্ত হয়। খাদ্য সংকট দেশ বাসী র জী বনে নিয়ে এসেছে মনস্তর। বাংলাদেশে র ১৫ লক্ষ মানুষ এসময় অনাহারে মৃত্যু বরণ করে। জোতদার-মজুতদার এ র সুযোগ নিয়ে সাধারণ মানুষের ওপর নির্বিচারে শোষণ করেচ ‘ন বান্ন’ সমাজে র সেই বাস্তব চিত্র তুলে ধরেছে। ‘ন বান্ন’ নাটকে র বিষয় বস্তু পর্যালোচনায় এ র সমর্থন পাওয়া যায়।

‘ন বান্ন’ এ র বিষয় বস্তু গ্রাম বাংলা র সাধারণ কৃষকে র জী বন নিয়ে গড়ে উঠেছে। পঞ্চশে র মনস্তরে সর্বস্বান্ত কৃষক জী বনে র কথাই এ র মূল প্রতিপাদ্য। এ র সন্দেগ যুগু হয়েছে দেশীয় জোতদার-মজুতদারে র ভয়ঙ্করতম শোষণ ও সেই সন্দেগ প্রাকৃতিক দুর্যোগ—সব মিলিয়ে একটা সর্বব্যাপী প্রতিকূল পরিবেশ এ নাটকে র প্রেক্ষাপট।

এদিক থেকে ‘ন বান্ন’-এ র বিষয় বস্তু অভিনব। মনস্তর তো শুধু দুর্ভিক্ষ নয়, মারী-হাহাকার তার নিত্যসন্দর্ভ। এই দুঃখ দুর্দশায় আমিনপুরে র সমাদ্দার পরিবার তথা বাংলা র বিপুল সংখ্যক গ্রামীণ কৃষক পরিবার প্রাণধারণে র প্রয়োজনে নিজ বাসগৃহ ছেড়ে শহর কোলকাতার বুদ্ধ পাষণ প্রান্তরে আছড়ে পড়েছে। নাটকে তাদে রই জী বন বৃত্ত রূপায়িত হয়েছে। শহরে র সম্পন্ন গৃহস্থ এই দুঃস্থ মানুষগুলি র প্রতি যে নিস্পৃহ ও দাসীনে র পরিচয় দিয়েছে, তা উভয়ে র শ্রেণীগত ভিন্নতার পরিচয় দেয়। এ র প্রতিকার কামনায় বিপর্যস্ত ক্ষুধার্ত মানুষগুলি সার্বিক প্রতিরোধ গড়ে তোলা র শপথ নিয়ে গাঁতায় চাষ ও ধর্মগোলা র ব্যবস্থা করেছে। তারা জোটবদ্ধতার শপথ নেয়। এভাবেই ন বান্ন হয়ে উঠেছে দুর্গতি ও প্রতিরোধে র নাটক।

---

## ৪৮.৬ অনুশীলনী ১

---

- ১। ‘ন বান্ন’ নাটকে র অভিনবত্ব সম্পর্কে অন্তত দুটি উদাহরণ দিন।
- ২। ‘ন বান্ন’ নাটকে র প্রথম প্রকাশ ও প্রথম অভিনয়ে র তারিখ লিখুন।
- ৩। বাংলা র কৃষক জী বন নিয়ে রচিত তিনটি নাটক ও তার নাট্যকারে র নাম লিখুন।
- ৪। ‘ন বান্ন’ নাটকে র প্রেক্ষাপট সম্পর্কে সংক্ষেপে আলোচনা করুন।
- ৫। ‘ন বান্ন’ নাটকে র নামকরণে র তাৎপর্য সংক্ষেপে আলোচনা করুন।

---

## ৪৮.৭ ‘ন বান্ন’ নাটকের প্রাসঙ্গিক আলোচনা

---

‘ন বান্ন’ নাটকের প্রথম অন্দেকর প্রথম দৃশ্যে আগস্ট আচ্ছোলন ও সাম্রাজ্যবাদী শক্তি র কঠোর দমনপীড়নের বর্ণনা। এই সময় প্রধান হা রাল তা র সংগঠক স্ত্রী পঞ্চননীকে। বন্যায় এ বং হা রু দত্তের অত্যাচারে হা রাল নাতি মাখন এ বং আমিনপুরকে। সমস্ত ঘর-গে রসস্থালী ছেড়ে সমাদ্দা র পরি বার শহরের পথে পার্কে ভিখারী র জী বন যাপন করতে থাকল। এখান থেকেই বিনোদিনী বিহিছন্ন হয়ে পড়ল মূল দল থেকে। তা রপ র সেরে গেল কুঞ্জ, রাধিকাচ সকলকে হারিয়ে শহরের গোলোকধাঁধায় ঘুরপাক খেতে খেতে প্রধানের পুনরায় প্রত্যা বর্তন ঘটল গ্রামে। এটাই ন বান্ন নাটকের মূল ধারা। কিন্তু এই মূল ঘটনা বলী বর্তুল-আকারে ও প্রায় সংঘাতবিহীন ভাবে ঘটেছে। এর মধ্যে কা বুণ্য থাকলেও কোনো দ্বন্দ্বও নেই এমনকি বৈচিত্র্য নেই বললেও চলে। অথচ মূল ধারা থেকে প্রথম যে শাখাটি বেরিয়ে এসেছে—বিনোদিনী যে অংশের প্রধান—স্বামী নি রঞ্জনের সন্দেগ মিলিত হয়ে ঙ্গমিলনটা অতর্কিতর যে ঘটনাটি ঘটিয়েছে সেটা কিছুটা চমকপ্রদ। হা রু দত্ত দুষ্ট প্রকৃতির, অত্যাচারী, তা র অত্যাচারে প্রধান পরি বার গৃহহারা, দেশছাড়া। ধান চালের চো রাচালানকারী, মুনাফাখোর অসৎ চরিত্র, মেয়ে পাচা রকারী, এক কথায় ভিলেন বা খল চরিত্র। কালীধন চালের ব্য বসাদার। প্রাকৃতিক বিপর্যয়ের সুযোগ নিয়ে ও যুদ্ধের বাজারে কৃত্রিম অভাব সৃষ্টি করে অতিরিশু মুনাফা র ফাঁপানো ব্য বসা চালায়েছে এ বং সেইসন্দেগ সে বাশ্রমের ব্য বসাকেও ফুলিয়ে ফাঁপিয়ে নিয়েছে। এ রা স বাই মুনাফা লুটেছে, রাজনৈতিক ঝড়ো হাওয়া, বন্যা আ র দুর্ভিক্ষের সুযোগ নিয়ে ফুলে, ফেঁপে একশা হয়ে গেছে। নাটকটি যদি এদের বি বুদ্ধে সংগ্রামের নাটক হত তাহলে দ্বিতীয় অন্দেকর সমাধিতে নাটকের সমাধি ঘটত। কেন না, এই অন্দেকর শেষে হা রু দত্ত কালীধন স্ব রুপে প্রকাশ হয়ে গেছে। বিনোদিনী নি রঞ্জনের সশ্চি য চেষ্ঠায় পুলিশের হাতে ধরা পড়েছে। প্রথম অন্দেকর শেষ দৃশ্যে হা রু দত্ত যে অত্যাচার চালিয়ে দর্শকমনে উষ্মার ক্রোধাগ্নি প্রলিত করেছিল, দ্বিতীয় অন্দেকর পঞ্চম দৃশ্যে তাদের হাতে হাতকড়ি পরাতে পেরে নি রঞ্জন বিনোদিনী খুব তৃপ্তি পেয়েছে, সেই সন্দেগ দর্শকও খুশি হয়েছে এ বং নি রঞ্জন বিনোদিনী র আমিনপুরে প্রত্যা বর্তন সম্ভব হয়েছে।

কিন্তু আছর্ষের বিষয় অত্যাচারিত হয়েছে যা রা, প্রত্যক্ষভাবে ক্ষতিগ্রস্ত যা রা সেই কুঞ্জ রাধিকা, প্রধান এ সবে র বাইরে থাকল। তা রা এ সবে র বিচ্ছুর্ত বিসর্গ জানতে পারল না। তা র ফলে এই অতি গুরুত্বপূর্ণ ঘটনাটা গুরুত্ব হারিয়ে ‘ন বান্ন’ নাটকের ঘটনাংশ হিসেবে চিহ্নিত হয়ে থাকল মাত্র। সাধা রণত, প্রতি বাদ প্রতিরোধে র নাটকে ঘটনাক্রম অগ্র বর্তী হয় এই রকমভাবে—অত্যাচারী র অত্যাচারে জর্জরিত মানুষ সন্দেঘ বদ্ধ হয়, তা রপ র তাকে ধবংস করে ফেল বা র জন্য প্রস্তুত হয়। শেষে সন্দেঘ বদ্ধ শক্তি র উদ্বোধন ঘটিয়ে তা র সন্দেগ সংঘর্ষে লিঃ হয় এ বং উদ্বোধিত শক্তি র আঘাতে অত্যাচারী র শোচনীয় প রাজয় ঘটে। তা রপ র আ র নাটককে এগিয়ে নিয়ে যাওয়া অর্থহীন, অপ্রয়োজনীয়। নাটকের গঠনশৈলী তাহলে শিথিল হয়ে পড়বে। ঘনসন্নি বদ্ধ রুপটা নষ্ট হয়ে যাবে।

কিন্তু আছর্ষের বিষয় ‘ন বান্ন’ নাটক তা রপ রও এগিয়েছে এ বং জনচিন্তে আলোড়ন তুলে জমজমাটি রুপটা পরিপূর্ণভাবে বজায় রেখেছে। এই প্রসন্দের শ্রীশঙ্কু মিত্রে র একটি মস্ত ব্য বিশেষ প্রণিধানযোগ। তিনি বলেন— ‘ন বান্ন’ এ র আগে আমাদের সব ট্রাজেডিই ডোমেস্টিক ট্রাজেডি। ‘ন বান্ন’-এ এল এপিক নাটকে র ব্যাটি। এ নাটকে প্রধানের সংসার সেন্টাল নয়। এ র মধ্যে ছিল পোয়েট্রি অ ব মোমেন্টস। আমরা দৃশ্যে র সন্দের দৃশ্য জুড়েছিলাম ওয়েলিং দিয়ে। হার্ট-রেনডিং ‘ফ্যান দাও চিৎকার দিয়ে। র’ রুডনেস থেকে পোয়েট্রি উঠে আসত। একটা দৃশ্যে কুঞ্জকে কুকুরে কামড়েছে। শোভা কুকুরকে লক্ষ্য করে ওয়াইলডলি শাউট করে তা রপ রই সফটলি বলে ছ জল খাবে? তেষ্ঠা পেয়েছে? মহর্ষি এই দৃশ্য দেখে বলেছিলেন, ‘এটা শাস্ত’।

আ র এক জায়গায় বলেছেন—নাটকটির একটা এপিসোডিক কারেকটার আছে। সম্পাদনায় একটু গোছানো হলেও, একটু সংহত হলেও সে কারেকটার বজায় রাখা ছিল। সম্পাদনায় দৃশ্যগুলি এমন ভাবে রাখা হয়েছিল, যাতে এক একটি এপিসোডের এক একটি ক্লাইম্যাকস প্রতিটি দৃশ্যে শেষে আসে। প্রয়োজনায় এই ক্লাইম্যাকসকে তীক্ষ্ণ করার চেষ্টা ছিল। কলকাতায় আসা র পর থেকে দুই দৃশ্যে র মাঝখানে ‘ফ্যান দাও’, ‘একটু ফ্যান দাও’ এই আর্ত কো রাস নেপথ্যে শোনা যেত। কয়েকদিন আগে পর্যন্ত পথেঘাটে এই আর্ত চিৎকার ভীষণভাবে শোনা যেত। দর্শকের কানে এটা টাটকা ছিল, দা রুণ জী বস্ত ছিল।

দ্বিতীয় অন্দক র পর ‘ন বান্ন’ নাটক ক্রমঅগ্র বর্তী হওয়ার পক্ষে শ্রীশঙ্কু মিত্রে র বশু ব্য খুবই তাৎপর্যপূর্ণ। তবে তাঁ র বশু ব্যে প্রয়োগচাতুর্যের দিকটা গুরুত্ব পেয়েছে বেশি। আমরা তাঁ র বশু ব্য সম্মরণে রেখে ‘ন বান্ন’ নাটকে র ঘটনা বলীকে একটু বিশ্লেষণ করে অন্য কিছু র হৃদিস পাওয়া যায় কিনা তা র চেষ্টা কর ব।

নাট্যকার হা রু দত্ত ও কালীধন ধাড়াকে প্রত্যক্ষত জনশত্রু হিসেবে ধরেছেন ঠিক। কিন্তু তিনি তাদেরকেই বড় করে দেখাতে চাননি, মানে একমাত্র নেগেটিভ ফোর্স হিসেবে দেখিয়ে তাদের ধবংস করাটাই বড় কাজ বলে মনে করেননি। তিনি এদেরকে একটি ক্ষুদ্র শিশু সম্পন্ন সামান্য শত্রু বলে ধরে নিয়ে তাদের জন্য সৈন্য বাহিনী র একটি অতি ক্ষুদ্রাংশ নিয়োজিত করে প রাজিত করতে চেয়েছেন। ঘটনাটা যেমন ভাবে ঘটেছে তাতে এ রকমটা মনে কর বার যথেষ্ট কারণ বর্তমান। কিন্তু তাহলে একটি প্রশ্ন থেকে যায়চ নাটকে র প্রধান প্রতিপক্ষ কে? নাটক মানেই সংঘাত। ঘাত-প্রতিঘাতের মধ্যে দিয়ে সংঘাতের ক্ষেত্র রচিত হয়। আ র তা র ফলে নাটকে এসে পড়ে একটি অনি বার্য গতিবেগ, ত রত র করে নাটক ছুটে চলে। কিন্তু কালীধন, হা রুদত্তের মতো প্রত্যক্ষ প্রতিপক্ষের পতনের পর নাট্যকার কাকে প্রতিপক্ষ করে পর বর্তী দুটি অন্দক পর্যন্ত নাটকে টেনে নিয়ে গেলেন—এ প্রশ্ন স্বভাবত না জেগে পারে না। নাট্যকার পৌঁছতে চান ন বান্নের উৎসব দিনে, যে দিনটিতে সকলের প্রত্যা বর্তন ঘটবে এ বং সকলের মিলনে উৎসব হয়ে উঠবে প্রাণ অপূর্ব রসে সঞ্জীবিত। এই উৎসব মুখ র দিনে সকলে শপথ নেবে প্রতিরোধের, আকালের বিরুদ্ধে প্রতিরোধের শপথ।

তাহলে দেখা যাচ্ছে প্রধান প্রতিপক্ষ কালীধন হা রু দত্ত নয়, প্রধান প্রতিপক্ষ আকাল। এখন এই আকাল ব্যাপা রটি কি একটু জানা দরকার। আকাল -এ র আভিধানিক অর্থ দুঃসময়। যা মানুষের দুঃখ দুর্দশা র কারণ হয়ে দাঁড়ায়। বিশ্ব সমাজব্য বসস্থায় ‘ন বান্ন’ রচনাকালে চলছিল এক চরম সন্দকট। একদল মানুষের অর্থগৃপ্ততা,

শশি র দম্ভ এ বং প্রভুত্ব প্রতিষ্ঠার অশুভ বাসনা টেনে এনেছিল যে বিশ্বযুদ্ধ তার ফলে বিশ্বে র কতিপয় দেশে র সন্দেগ ভারত বর্ষেও নেমে এসেছিল ভয়ন্দক র অর্থনৈতিক সংকট। জনজী বন হয়ে পড়েছিল বিপর্যস্ত। গ্রামে র সুশিক্ষিত জী বন প্রবাহে ঘটে গিয়েছিল অবাঞ্ছিত ছত্রপতন। দ্বিতীয়ত, দেশীয় সমাজ ব্যবস্থাকে বিশৃঙ্খলা করে তোলবার জন্য শোষণ সম্প্রদায়ের ষড়যন্ত্রমূলক অভিসন্ধির ফলে এসে গেল আচ্ছন্নালন। তৃতীয়ত, প্রাকৃতিক বিপর্যয়— তার ফলে দেশে দেখা দিল ভয়াবহ বন্যা। এই বন্যার দুর্বিপাকে মানুষ হয়ে পড়ল একান্ত অসহায়। মানুষের খাদ্যশস্য রাতের অন্ধকারে চলে যেতে লাগল ব্যবসায়ীর গুদামে। কৃত্রিমভাবে দুর্ভিক্ষকে তীব্রতর ও দীর্ঘতর করে তোলবার প্রয়াস পেলেন অসাধু ব্যক্তি বর্গ, তারা খাদ্যশস্যের অহেতুক অপচয় ঘটাতে লাগলেন নানা উপায়ে। এমন কি বস্তা বস্তা খাদ্যব্যবগন্ধগার জলে ফেলে দেওয়ার খবরও পাওয়া যেতে লাগল। এসব কিছু র একটাই উদ্দেশ্য কৃত্রিম সন্দকট তৈরি করা। সব মিলিয়ে দেখা গেল দেশের বুকে একটা চরম দুঃসময় বিরাজমান অর্থাৎ আকাল এসে মানুষের জী বনকে তছনছ করে দিতে লাগল। নাট্যকার সেই বিষয়গুলিকে একে একে তুলে ধরেছেন নাট্যান্দিগকে। এ বং উপরি-উল্লিখিত বিষয়গুলির সম্মিলিত দুঃস্থায় জনজী বনে এসে পড়া আকালকে প্রতিপক্ষ করে তার বিরুদ্ধে প্রতিরোধ গড়ে তুলতে চেয়েছেন নাট্যকার। এই যে বিরাট শত্রু বা দৃশ্য নয় অথচ যার জঘন্য আত্মপ্রকাশ ঘটছে জনজী বনকে বিপর্যস্ত করে তুলবার জন্য, মানুষের সংসারের শান্তি, জীবনের সুখকে বাজপাখির মতো ছেঁ মেরে তুলে নিয়ে যাওয়ার জন্য প্রস্তুত হয়েছিল, তার সন্দেগ লড়াই করতে হবে। যে শত্রু প্রত্যক্ষ এ বং নাগালের মধ্যে তাকে শায়েস্তা করা যায় সহজে। তাই কালীধন, হারুদত্তেরা অতি সহজে ধরা পড়ে। তারা এতো সহজে এ বং এতো সত্তর ধরা পড়ায় অনেকে আর্হ্য হতে পারেন, কিন্তু নাট্যকার অতি সূক্ষ্ম রভাবে প্রত্যক্ষ শত্রুকে পরাস্ত করার ব্যবস্থা করে এই সত্যকে প্রতিষ্ঠিত করেছেন যে প্রত্যক্ষ শত্রুকে পরাস্ত করা যায়। কিন্তু যে শত্রু অপ্রত্যক্ষে থেকে সমাজের ক্ষতি করে যায়, প্রথমে তাকে চিহ্নিত করার প্রয়োজন আছে। তাই এই আকালে সর্বস্ব হারিয়ে এই গ্রাম্য জনতা এটুকু বুঝেছে যে আর একটা আকালের প্রবেশের পথ বন্ধ করতে হবে। তার বিরুদ্ধে লড়াই করার জন্য বিরাট প্রতিরোধ বাহিনী গড়বার দরকার আছে। তাই নাট্যকার একে একে আকাল সৃষ্টিকারী অশুভ শশি র স্বরূপ উদঘাটন করে গেছেন প্রথম পর্যায়ে। তিনি দেখিয়েছেন কালো বাজারী, চোরাকারবারীদের চরিত্র, তিনি দেখিয়েছেন বস্ত্রহীন, শতহিঙ্গল নোংরা কাপড়ের টুকরো পরিহিত ক্ষুধার্ত নগ্ন রনারীর ছবি তুলে একদল অসংসংবাদজীবী এ বং ফটোগ্রাফাররা পয়সার লোভে বিদেশের খবরের কাগজে তা বিক্রি করেছে, বিনিময়ে আর্ত জনতার মুখের ওপর ছুঁড়ে দিচ্ছে দুচার আনা পয়সা। নাট্যকার দেখিয়েছেন, যে যুদ্ধের ব্যাপক জনতার কোনো সম্পর্ক নেই সেই যুদ্ধকার মন্দগলের জন্য? যুদ্ধকিসের জন্য এ বোধ যাদের নেই সেই সব মানুষদের ধরে ধরে যুদ্ধে সাপ্লাই করেছে একদল অর্থলোভী কন্ট্রাকটর। তিনি দেখিয়েছেন পুরুষের লালসা মেটাবার জন্য অসহায় ফুটপাত বাসী সোমথ নারীদের ভুলিয়ে নিয়ে যাচ্ছে মায়ের বুক খালি করে। তিনি দেখিয়েছেন হাসপাতালের শোচনীয় ক্রিয়াকাণ্ড। সব মিলিয়ে দেশের একটা ভয়াবহ ছবি তুলে ধরেছেন নাট্যকার। এসব দেখাবার উদ্দেশ্য মানুষকে সচেতন করে তোলা। শুধু সচেতন নয় একটা প্রতিরোধ বাহিনী গড়ে তোলবার

পজিটিভ ইন্দিগতেও তিনি রেখেছেন তার নাটকে। আগামী দিনে আবার যদি আকাল আসে তবে তার বিরুদ্ধে লড়াই করতে হবে। নাট্যকার সে কথা ব্যাশু করেছেন দয়ালের মুখ দিয়ে, ‘কিন্তু এ কথাও জেনো প্রধান, সে গতবারের মতো এবার আর আকাল আচম্বিতে এসে আমার চোখের ওপর থেকে আমারই পরিজন চ আমারই স্বজন, আমারই বন্ধুবান্ধব ভ্রাজনতার দিকে হাত তুলে দেখিয়ে এই এরাই তো আমার আত্মীয় পরিজন, ছিনিয়ে নিয়ে যেতে পারবে না এদের। কিছুতেই না। এদের নিতে হলে আগে আমাকে নিতে হবে, আমারে ঘায়েল করতে হবে, এটা ব্যবস্থার ওলট-পালট করে ফেলে দিতে হবে প্রধান, তবে, তবে যদি পারে। জোর, জোর প্রতিরোধ প্রধান এবার রঙ্গ জোর প্রতিরোধ—এ প্রতিরোধ আকালের বিরুদ্ধে প্রতিরোধ মূলক নাটকে তাই স্থান কাল পাত্রের সুসন্দগতি, ঘটনার যুগ্মি সন্দগতি বিন্যাস, ঘাত-প্রতিঘাতের টানা পোড়েন এ বং তীব্র নাটকীয় দৃষ্টিও সব সময় সঠিকভাবে পাওয়া যাবেই এমন কথা বলা যায় না। ‘ন বান্ন’ নাটকে সে হিসেবে গঠনগত দিক থেকে অল্পসল্প ত্রুটি থেকে গেছে। নাট্য সমালোচকের চোখে সে ত্রুটিবিচ্যুতি ধরা সহজেই পড়ে যাবে। কিন্তু ‘ন বান্ন’ নাটকের বিচার-বিশ্লেষণ করতে হবে অন্য রকম ভাবে। গতানুগতিক নাটক আর গণচেতনা বৃদ্ধির জন্য গণমঞ্চার নাটকের একটা স্পষ্টরৈখ পার্থক্য আছে। সেই পার্থক্যসূত্রে নাটকে একটা বিপ্লবাত্মক বশু ব্য এসে পড়েই এ বং আকস্মিকতার একটা সন্দগতিবিহীন চমক না থেকে যায় না। এ গুলিকে সমালোচনার খাতিরে শৈল্পিক ত্রুটি হিসাবে চিহ্নিত করা যেতে পারে। যেমন বিভিন্ন দৃশ্য পারস্পর্যবিহীন এক একটি চিত্র ফুটে উঠতে দেখা গেছে। এই সব চিত্রগুলি যদি অবিসেছদ্যভাবে সংযুক্ত হত তাহলে খুব ভাল হতো। নাটকের ঘটনা বলী একটা বিশেষ লক্ষ্যের দিকে ছুটে চলবে এ বং প্রচণ্ড উৎকণ্ঠা জাগিয়ে রেখে একটা সংঘাত সৃষ্টি করে পরিণতি প্রাপ্ত হবে এটাই বাঞ্ছনীয়। তবে আমরা পূর্বের কথা র জোর টেনেও বলতে পারি গণনাটকের বিচার বিশ্লেষণ স্বতন্ত্র দৃষ্টিভঙ্গিতেই করতে হয়। প্রসন্দগক্রমে ‘নীলদর্পণ’-এর কথাটা এসে পড়ে, আর নীলদর্পণে একটা প্রচারের দিক থাকা সত্ত্বেও নাটকটি অনেক বেশি নাট্যগুণসম্পন্ন। কিন্তু এক্ষেত্রে একটু ভাববার দরকার আছে। কেন না, ‘নীলদর্পণ’ প্রথমত গণনাটক নয়। দ্বিতীয়ত, কৃষকদের কথাই এই নাটকের একমাত্র বশু ব্য বটে তবে তা রাই নাটকের কেন্দ্রীয় চরিত্র নয়, তা যদি হত নবীন মাধব নায়ক আর তার পরিবারের বিষাদময় পরিণতিতে নাটকের সমাধি এটা হতে পারত না। শিথিল অর্থে নাটকের মধ্যে যেটুকু ট্রাজেডির চেহারা দেখা গেছে, তা গোলোক বসুর পরিবারের ট্রাজেডি হয়ে গেছে। সমস্ত কৃষক পরিবারের ট্রাজেডি হয়ে উঠতে পারেনি।

তাহলে প্রশ্ন, ‘ন বান্ন’ নাটকে কি সেই ট্রাজেডির কোনো ব্যত্যয় ঘটেছে? বিষয়টা একটু ভেবে দেখে যেতে পারে। প্রধান সমাদ্দারের পরিবার এই নাটকের কেন্দ্রীয় পরিবার। এই পরিবারের ক্ষয়ক্ষতির পরিমাণই বেশি। নাটকে দৃশ্যত উদ্বাস্তু হয়েছে এই পরিবারটিই, এই গ্রাম্য পরিবারটির একটা বিপ্লবাত্মক ভূমিকাও আছে। প্রথম দৃশ্যে কুঞ্জ আর প্রধানের সংলাপ, পরে প্রধানের স্ত্রী পঞ্চনীর প্রতিরোধমূলক ভূমিকা, আর তা করতে গিয়ে মৃত্যুর মধ্যে দিয়ে এই পরিবারের বৈপ্লবিক ভূমিকাটি তুলে ধরা হয়েছে। তারপর এই পরিবারটিই ভিথিরিতে পরিণত হল, এ বং সমাধি পর্বে আবার মিলনের বিচ্ছুর্তে সংসিদ্ধ হত, সব মিলিয়ে আপাতদৃষ্টিতে

মনে হতে পারে এই সমাদ্দার পরিবারটিই ‘ন বান্ন’ নাটকের একটা ট্রাজিক বাতাবরণ তৈরি করেছে। আবার প্রধান সমাদ্দারের দিকে লক্ষ্য রেখে একথা ভাববার একটুখানি সুযোগ থেকে যায় যে ব্যাশি ট্রাজেডি একটি বৃদ্ধ। কিন্তু ব্যাশি র ট্রাজেডি হতে গেলে সংশ্লিষ্ট ব্যাশি টিকে যে দৃঢ়ভূমির ওপর দাঁড়করান দরকার নাট্যকার তা করতে পারেননি। অপরপক্ষে চরিত্রটি গভীর থেকে গভীরতর তলদেশে প্রবেশ করতে পারেনি। বিষাদের ঘনীভূত রূপটা তার মধ্যে দেখা যায়নি। ফলে দর্শকমনে একযোগে ভয় ও ক্রোধ জাগেনা। বরং পাগলামোর একটা হালকা বাবরণ জড়িয়ে এ বং কখনো কখনো আকস্মিকতা দোষে দুষ্ট করে চরিত্রটা তরল করে ফেলা হয়েছে। সব মিলিয়ে একটা অসংগত অবাস্তব পাগলামো প্রকাশ পেয়েছে মাত্র। স্বতন্ত্র প্রেক্ষাপট সত্ত্বেও প্রধান অনেকটা ‘প্রফুল্লা’ নাটকের যোগেশের অতিনাট্যকীয় ভূমিকার শিকার। অনেকদিক থেকে উভয়ের মিল থাকলেও আসল কথা এই যে ‘ন বান্ন’ নাটকের প্রধান পরিবার বা প্রধান চরিত্রটি সেন্ট্রাল নয়। গোটা সমাজের ছবিটা ফুটিয়ে তোলাই এই নাটকের উদ্দেশ্য। ডোমেস্টিক বা পারিবারিক ট্রাজেডি সৃষ্টির কোনো ইচ্ছা নাট্যকারের এখানে ছিলনা। আগষ্ট আন্দোলন বন্যা-বিশ্বযুদ্ধ— এই তিন বস্তু র সমবায় আগত আকালের কবলিত হয়ে কৃষক সাধারণের জীবনে যে ছন্দ্রপতন ঘটে গেছে, যে ক্ষয়ক্ষতি, দুঃখদুর্দশা নেমে এসেছে তাতে শান্ত মিন্ত্র গ্রাম্যজীবনে চালচিত্র ছিঁড়ে টুকরো টুকরো হয়ে গেছে। আশা-আকান্দক্ষা, সাধ-স্বপ্নের ওপর আকস্মিক আঘাত এসে গোটা সমাজের চেহারাটা দিয়েছে বদলিয়ে কোনো ব্যাশি নয়, কোনো বিশেষ পরিবার নয়, সমস্ত কৃষক সমাজ সমস্ত গ্রাম্যজনতার জীবন দুঃখ, দুর্দশা হাহাকারে ভরে গেছে। শুধুমাত্র প্রধান সমাদ্দার বা তার পরিবারটাই ছিন্নমূল হয়ে শহরের পথে ছেঁড়া কাপড় আর একপেট বুভুক্ষা নিয়ে এসে দাঁড়ায় নি। সমস্ত কৃষক সমাজই হয়েছে ক্ষতিগ্রস্ত, তাই এই সব দিকে তাকিয়ে ব্যাপক অর্থে আমরা ‘ন বান্ন’ নাটককে সামাজিক ট্রাজিডি মনে করতে পারি। তবে প্রসন্দগক্রমে বলে রাখা ভাল যে সঠিক অর্থে ট্রাজেডি লক্ষণাক্রান্ত নাটক বাংলায় বিরল। না থাকবার কারণটাও অবিদিত নয়। দ্রুত পরিবর্তমান সমাজ ব্যবস্থায় ট্রাজেডি হতে পারেনা। আবার ব্যাশি র ট্রাজেডি র জন্য যে ব্যাশি ত্রশালী পুরুষের দরকার তেমন পুরুষ বিরল। এসব দিক বিচার করলে বলা যায় ‘ন বান্ন’ নাটক ট্রাজেডি র নাটক নয়। ‘ন বান্ন’ ছোট ছোট ঘটনার, ছোট ছোট চিত্রের নাটক। ‘ন বান্ন’ প্রতিবার প্রতিরোধের নাটক।

এই নাটক সম্পর্কে আরো একটু বলবার কথা এই যে, নাট্যকীয় চমক সৃষ্টির দিকে নাট্যকার অতিরিক্ত মনোনিবেশ করেছিলেন। নতুন বস্তু, জীবনবোধ নিয়ে ভিন্ন ধরনের দর্শক আকর্ষণ করার উদ্দেশ্য নিয়ে যে প্রয়োজনা, সেক্ষেত্রে এ ঘটনা কিছুটা স্বাভাবিক ছিল। তার ফলে যে বিষয়-পরম্পরায় গোটা নাটকের সন্ধিগুলো অগ্রগামী হয়ে নাটকের সুসম সমাধি ঘটে, সে নিয়ম পরম্পরা সব সময় বজায় থাকেনি। বস্তুত নাটকটির প্রতিটি দৃশ্য চমক বিশিষ্ট। প্রত্যেকটা দৃশ্যের শেষে অতর্কিত চমকসৃষ্টির একটা প্রয়াস লক্ষ্য করা যায়। তাতে দর্শক সাধারণের উপভোগ্যতা বহুগুণ বেড়ে যায় ঠিক কিন্তু তাতে গোট নাটকে যে উৎকর্ষা বজায় থাকবার কথা সেটি থাকেনি। কালীধন ধাড়া হাবু দত্ত পর্যন্ত একটা Dramatic Suspense বজায় ছিল। কিন্তু তাদের হাতে হাতকড়ি পড়বার পর নাটকে সে উৎকর্ষা আর বজায় থাকেনি। ফলত নাটকে গতিপ্রবাহের তীব্রতা

সৃষ্টির পরিবর্তে কেবলমাত্র কয়েকটি সমাজচিত্র তুলে ধরবার চেষ্টার প্রতি একাগ্রতা লক্ষ্য করা গেছে।

## ৪৮.৮ 'ন বান্ন' নাটকের গঠন

কোনো কাহিনীকে নাটক করে তুলতে গেলে গোটা কাহিনীকে কয়েকটি স্তরে ভাগ করে নিতে হয়। সাধারণত পাঁচটি ভাগে এই স্তর বিন্যাস হয়ে থাকে। নাটকের পরিভাষায় একে বলা হয় পঞ্চসন্ধি। একটি পূর্ণানন্দগ বড় নাটকে এই পাঁচ স্তর বা পঞ্চসন্ধির কড়াকড়ি নিয়ম নিয়ে কাহিনীকে নাটক হিসেবে গড়ে তোলা হয়। সর্বাধুনিক বাংলা নাটকের পূর্ব পর্যন্ত এই নিয়মে নাটক গ্রন্থি বদ্ধহত। কিন্তু আধুনিক নাটকে এই নিয়মে কড়াকড়ি থাকল না। নাটক আকারে এ বং প্রকারে ছোট হয়ে আসবার ফলে আধুনিক নাট্যকারগণ গোটা নাটকটিকে তিনটিকে স্তরে ভাগ করে নিলেন। এই স্তর বিন্যাসের সংক্ষিপ্ত রণের কারণে অনুসন্ধানটা করা যেতে পারে। শুধুমাত্র আকারে এ বং প্রকারে ছোট হয়ে যাওয়াটাই বোধ হয় একমাত্র কারণ নয়। গ্রীক নাটকে গুরুত্ব পেত বিষয় বস্তু। তাই গ্রীক নাটককে বিষয় প্রধান বলে ধরে নেওয়া হয়। কিন্তু সেক্সপীয়রের নাটকে বিষয়টা প্রধান হল না। প্রধান হল চরিত্র। এই ধারা বয়ে চলল দীর্ঘদিন। বাংলা নাটকের যে যুগটিকে স্বর্ণ যুগ বলে চিহ্নিত করা হয়েছে অর্থাৎ গিরিশ-অর্ধেক্ষু-শিশির-অহিন্দ্র যুগ পর্যন্ত নাটকে প্রধান হয়ে দেখা দিল চরিত্র। যার জন্য প্রায় প্রত্যেকটা নাটকে এমন একজন চরিত্র অন্দিকত করা হতে থাকল যাতে অভিনয় করবেন কোনো প্রতিষ্ঠিত নট বা নটী। তাদের অভিনয় সাফল্যের সন্দেহ নাটকের সাফল্য ছিল নির্ভরশীল।

আধুনিক কালের বাংলা নাটক দুটি ধারা বয়ে চলে। একটিতে মনস্তত্ত্বের প্রধান্য পুরোপুরি বজায় থাকে। অপর ধারাটি গণনাটকের খাত বেয়ে গণচেতনা বৃদ্ধি যে গণচেতনা সমাজ পরিবর্তনের অগ্রণী ভূমিকা গ্রহণ করবে— সেই দিকে এগিয়ে যায়। গণনাটকে তাই ব্যক্তি র ব্যক্তি ত্ব এ বং মনস্তত্ত্বের সংমিশ্রিত রুপেই পরিবর্তন ঘটে গেল। নাটকে এসে গেল শোষক শোষিতের সংঘাত মুখর সম্বন্ধ। অর্থাৎ শ্রেণী দ্বন্দ্ব। তাই ব্যক্তি রই হোক বা মনস্তত্ত্বের রই হোক একক প্রধান্য বজায় থাকল না। প্রধান হয়ে উঠলো গোটা সমাজ। সমাজে একক ব্যক্তি র ভূমিকা নিষ্ক্রিয়। তাই ব্যক্তি প্রধান্যের সস্থলে সমষ্টি প্রধান্য সা ব্যস্ত হল। সমষ্টি বলতে এখানে বলা হইছে শোষিত গোষ্ঠী। শোষিত গোষ্ঠীর সংখ্যা বিপুল, তাই বিপুল সংখ্যক মানুষের কথা বলবার জন্য গণনাটক বিশিষ্ট ভূমিকায় অবতীর্ণ হল। তাই গণনাটকে আমরা দেখলাম প্রতিরোধ আর সংগ্রামের প্রতিচ্ছবি। তাই এই ধরনের নাটককে বলা হয় প্রতিবাদের নাটক বা Drama of Protest।

'ন বান্ন' নাটক Drama of Acceptance বা Interjection অথবা Discomfort নয়, অথবা Frustration কিংবা Drama of Chaos অথবা Absured- ও নয়। 'ন বান্ন' প্রতিবাদের নাটক, প্রতিরোধের নাটক, Drama of Protest বা Drama of Revolt বলা যেতে পারে। প্রতিবাদ, প্রতিরোধের মনোভা বটাই এই নাটকের মূল সেন্টিমেন্ট। সূত্র রাং এই নাটকে ব্যক্তি মনস্তত্ত্বের বক্রগামী রেখাচিত্রের শিল্পসম্মত রুপায়ণ মূল লক্ষ্য নয়, জনগণের দুঃখ দুর্দশার কারণগুলো বিশ্লেষণ করে বিরুদ্ধশক্তি র বিরুদ্ধে একটা প্রতিরোধ গড়ে



তুলে জনগণকে প্রতি বাদে র স্তরে নিয়ে যাওয়াই মূল লক্ষ্য বা উদ্দেশ্য। আর তারপর প্রচণ্ড দ্বন্দ্ব সংঘাতে র মধ্যে দিয়ে কাঙ্ক্ষিত মুষ্টি র শীর্ষবিজ্ঞুটি স্পর্শ করবার পজিটিভ ইন্দিগতের মধ্যে দিয়ে নাটকটির অভীষ্ট পরিসমাপ্তি ঘটাতে হবে। ‘ন বান্ন’ নাটক এই ধ্যানধারণার সারিক।

সুতরাং এই ধরনের নাটকের স্তর-বিন্যাসেও অনিবার্য ভাবে এসে যায় কিছু অদল বদল। নাটকের গতানুগতিক ঠিকুজি-কুষ্টিটা ছিঁড়ে যায়। নাটক যেহেতু প্রত্যক্ষ জীবনের রণক্ষেত্র থেকে উঠে আসে, তাই তার সুরটা হয় চড়া। চড়া সুরকে দীর্ঘতর করলে অনুচিত ফলের সম্ভাবনা দেখা দিতে পারে, তাই নাটককার পাঁচটি স্তরের পরিবর্তে কেউ তিনটি, কেউ চারটি স্তরে সমস্ত নাটকটি বিন্যস্ত করেন। একেবারে ছোট নাটক তিনটি স্তরে। একটু বড় নাটককে চারটি স্তরে ভাগ করে নিয়ে নাটক গড়ে তোলবার আধুনিক ইচ্ছাই অধিক কার্যকরী হয়ে উঠতে দেখা যায়। ‘ন বান্ন’ নাটক বড় নাটক, তাই এই নাটকটি চারটি স্তরে বিন্যস্ত হয়েছে বলা যেতে পারে।

‘ন বান্ন’ নাটকের উৎসমুখ উৎসারিত হয়েছে প্রথম অন্দেকর প্রথম দৃশ্যে। প্রথম অন্দেকর প্রথম দৃশ্যে দেখান হয়েছে স্বাধীনতার আন্দোলন আর তার ফলস্বরূপ আমিনপুর গ্রামের ক্ষয়ক্ষতি। তারপর দেখান হয়েছে প্রধান পরিবারের সাংসারিক জীবনযাত্রা এ বৎ অনতিবিলম্বে বন্যার ভয়াবহ আক্রমণে গোটা আমিনপুরের সাধারণ মানুষের জীবনের বিপর্যয়ে রচিত্র। সেই সন্দেক মহামারীর ব্যাপক আক্রমণে সহায়সম্বলহীন মানুষের মৃত্যুর সন্দেক, খাদ্যাভাবে র সংগ্রামে র চিত্র। এ রই সন্দেক অসৎ ধনী র অর্থগৃধুতা, লোলুপতার নগ্ন চিত্র অন্দিকত হয়ে উঠতে থাকল বীভৎসভাবে। প্রথম অন্দেকর তৃতীয় দৃশ্যে বন্যাচঘর বাড়ি মানুষজন জীবন্তুকে ভাসিয়ে নিয়ে গিয়ে সমস্ত আমিনপুরকে সমুদ্রে পরিণত করে ফেলেছে। .....সমুদ্র, চারদিকে শুধু সমুদ্র—জল আর জল, কিছু নেই শুধু জল.....সমুদ্র উঠে এয়েছে গ্রামে। রাঙা র মা, রাঙা, রাঙা র মা রাঙা র মাঙ্গ তার পরের দৃশ্যে বন্যাবিধবস্ত অঞ্চলে খাদ্যাভাবে এ বৎ রোগ অসুখে র চিত্র অর্থাৎ দুর্ভিক্ষে র সূত্রপাত। তারপর র দৃশ্যে পয়সাওয়ালার মানুষের জমি আত্মসাতে র অপকৌশলে র, লোলুপ দৃষ্টির অবলেহনের চিত্র তুলে ধরা হয়েছে। এই দৃশ্যে সমাদ্দার পরিবার, হারুদত্ত ও তার লোকজনদের নির্মম অত্যাচারে গ্রাম ছেড়ে পালিয়ে যাচ্ছে শহরে। এই দৃশ্যই ঘটেছে মাখনে র মৃত্যু।

নাটক এরপর উঠতে থাকে ওপরে। দ্রুতগতিতে রাইজিং এ্যাকসনের স্তর ছেড়ে ক্লাইমেক্স-এর স্তরে পৌঁছতে চায় নাটক। প্রথম দৃশ্যে নারীর ইৎ রক্ষা দেশে সন্দকটত্রাণ সাম্রাজ্যবাদীর পাশবিক শক্তি র ব্রিটিশ দমননীতির বিরুদ্ধে সংগ্রাম বস্তুত কেড়ে নিল পঞ্চননীকে। তৃতীয় দৃশ্যে বন্যা নিল প্রধানের প্রতিবেশী দয়ালের স্ত্রী এ বৎ তার একমাত্র সন্তানকে রাঙা, রাঙা র মা। কিন্তু তবুও আমিনপুরের মনোবলটা ভেঙে পড়েনি। তবুও উনানের ধোঁয়া উড়ল। শাকপাতা সেদ্ধ করে মানুষগুলো বাঁচার জন্য আশ্রয় চেষ্টা করে যেতে লাগল আপন বাস্তুভিটার মাটিটুকু আঁকড়ে। তবে খেত-খামার খাল-বিলে র শাকপাতা জগড়মুর আর কুচো কাঁকড় দিয়ে কদিনেই বা চলে, আর ওই বস্তুগুলো অত অপরিষাই বা কোথায়ঙ্গ তাছাড়া ঘাসের ও দাম বেড়ে গেছে দুর্ভিক্ষে র বাজারে। ‘এ যেন আমার ঢোলকলমি জলার ঘাস বলে মনে হেছেঙ্গ তা সে যা করেছ করেছ,

আর কেটো না। ঘাসের আজকাল বড়দর। 'ডহা'রু দত্ত ছ ১ম অন্দক, পঞ্চম দৃশ্য] প্রধান ঠিক করে জমি বিক্রি করবে। হা'রু দত্তের সন্দেগ কথা পাকা করে ফেলেছে শূনে বাধা দেয় কুঞ্জ। তা'র কাছে বাধা পেয়ে প্রধান মত বদলিয়ে ফেলে। ইতিমধ্যেই চালে'র চো'রাচালানদা'র হা'রু দত্ত এসে পড়ে ঘটনা'র কেন্দ্রে। কুঞ্জ'র সন্দেগ শূ'রু হল ঘাত-প্রতিঘাত। কুঞ্জকে প্রধান প্রতিবাদী হিসেবে ঘরে নিয়ে তাকে নিষ্ঠুরের মতো লাঠিপেটা করল। প্রধান বাধা দিতে গিয়েছিল, তাকেও রেহাই দিলনা। সমাদ্দা'র পরি'বারের ওপ'র অকথ্য অত্যাচার চালিয়ে বিধবস্ত করে দিয়ে বেরিয়ে গেল দস্যু হা'রু দত্ত তা'র দল বল নিয়ে। হা'রু দত্তের অতর্কিত আক্রমণের অভিঘাতে বালক মাখনের মৃত্যু ঘটল। ভয়বিহতল বিনোদিনী'র চোখেমুখে নেমে আসল 'একটা সমূহ বিপৎপাতের কালো ছায়া'।

'ন বান্ন' নাটকের মুখ্য ঘটনা এটাই। এ রপ'রই সমাদ্দা'র পরি'বার শহরের পথে পাড়ি দেয়। অলি-গলিতে পথে পার্কে ঘুরে ঘুরে ভিখিরি'র জী'বনযাপন করতে থাকে। প্রধান সমাদ্দা'র হয়ে যায় উন্মাদপ্রায়। এ রপ'র কাহিনী কয়েকটি ধা'রায় বিভণ্ড হয়ে ক্রমশ অগ্রস'র হয়েছে। একদিকে অন্ধিকত হয়েছে দুর্ভিক্ষপীড়িত মানুষের মর্মান্তিক জী'বনযাত্রা'র ছবি। তুলে ধরা হয়েছে সমসাময়িক কালে'র সং'বাদপত্রে সাং'বাদিক এ'বং ফটোগ্রাফা'রদের অর্থ উপার্জনের নোং'রা পথ অবলম্বনের চিত্র। তুলে ধরা হয়েছে অসহায় অভা'বগ্রস্ত যুবতী মেয়েদের কেনাবেচা'র চিত্র। পথে পার্কে অসহায় মেয়েদের ভুলিয়ে নিয়ে গিয়ে বিক্রি করে দেওয়ার বি'বরণ রাখা হয়েছে এই নাটকে।

বিনোদিনীকে এমনিভাবে কাজের লোভ দেখিয়ে এক দালাল তুলে এনে কালীধনের কাছে বিক্রি করে দেয়। এখানে বিনোদিনী মিলিত হয় নি'রঞ্জনের সন্দেগ। কালীধন অসৎ উদ্দেশ্যে মেয়ে সংগ্রহ করে অল্প পয়সা'র বিনিময়ে। 'সে' বাশ্রম' নামক একটা জায়গায় তাদের লুকিয়ে রাখে। কালীধনের আরো একটি কা'র'বার আছে। সে চলে'র মজুতদা'র। অল্প মূল্যে চাল কিনে গুদামজাত করে রাখে বেশি পয়সায় বিক্রি করবে বলে। তা'র গুদামে চাল এ'বং সে' বাশ্রমে মেয়ে স'র'ব'রাহ করে হা'রু দত্ত ও টাউটে'র মত ঘণ্য মানুষজন। নাটকা'র কালীধন-হা'রু দত্ত নি'রঞ্জন-বিনোদিনীকে নিয়ে একটি এপিসোড তৈরি করেছেন। এই অংশের পরিণতি ঘটিয়েছেন এই রকম ভাবে যে, সে' বাশ্রমে আশ্রিত বিনোদিনী নি'রঞ্জনের সন্দেগ আকস্মিকভাবে মিলিত হয়। সে' বাশ্রমে'র সমস্ত গুণে বি'বরণ সে তাকে দেয়। নি'রঞ্জন সমস্ত শূনে থা'নায় যায়। কালীধনের চালে'র গুদামে'র বি'বরণ এ'বং সে' বাশ্রমে'র বে-আইনী ব্য'বসার কথা ফাঁস করে দিয়ে দারোগাকে ডেকে আনে। দারোগা বামালসমেত কালীধন, রাজী'ব ও হা'রু দত্তকে গ্রেপ্তার করে থানায় নিয়ে যায়। এই ঘটনা'র পর নি'রঞ্জন বিনোদিনী গ্রামে প্রত্যা'বর্তন করে। পুন'রায় আমিনপুরের পরিচিত মাটির কোলে ফিরে আসে, নিজেদের বাস্তু ভিটেতে আ'বার নতুন করে ঘ'র তোলে।

কুঞ্জ রাধিকা প্রধান তখনও শহরের পথে ভিখিরি জী'বনযাপন করতে থাকে। নাটকা'র শহরের অলিগলিতে ঘুরিয়ে শেষে তাদের নিয়ে আসে এক বড়লোকের বাড়ি'র সামনে। উদ্দেশ্য একটা বৈপ'রীতাপূর্ণ ছবি তুলে ধরা। অর্থাৎ একদিকে দুর্ভিক্ষপীড়িত অসহায় মানুষের অ-মানুষিক জী'বনযাত্রা'র ছবি অন্দকন করা

আর তার পাশাপাশি ধনী মানুষের বিলাস-বৈভবের চিত্র, অকারণ অপচয়ের চিত্র তুলে ধরা। সেই সন্দেহ কালো বাজারী ও চোরাকারবারীদের সন্দেহ অশুভ আঁতাত দেশের শাসন ব্যবস্থায় অধিষ্ঠিত ব্যক্তিদের চরিত্র উদঘাটন এবং এ সমস্তের পাশাপাশি ধনের সন্দেহ ধনের ঔদ্ধত্যপূর্ণ প্রতিযোগিতার একটি চিত্র তুলে ধরা হয়েছে। অপরদিকে নিরন্ন গরিব মানুষদের মধ্যে সম্পর্ক কত আন্তরিক, হৃদয়তাপূর্ণ, প্রেমশ্রীতির বন্ধন কত নিবিড় তা দেখান হয়েছে। মানুষ যে অবস্থার ফেরে কুকুরের সন্দেহ সহ্য অবস্থানে রত, জন্তুর জী বন্যাপনে বাধ্য, কিন্তু তবুও তাদের অন্তঃকরণ মানবিক গুণসমৃদ্ধ সে দৃশ্য দেখিয়ে নাট্যকার কাহিনীকে টেনে নিয়ে গেছেন অন্যদিকে।

এই দৃশ্যের পর সমাদ্দার পরিবার আবার দুটি টুকরোয় বিভক্ত হয়ে পড়ে। একদিকে যায় কুঞ্জ রাধিকা, আর একদিকে যায় প্রধান সমাদ্দার। কুঞ্জ রাধিকা এসে পড়ে শহরের এক লন্দগরখানায়। এখানে এসে তার সমবেত ভিখিরীদের কথাবার্তার মধ্যে আমিনপুরের ফিরে যাওয়ার প্রেরণা পায়। অতঃপর আমিনপুরের পথে পা বাড়ায়, ‘কুঞ্জর হাত ধরে রাধিকা এগিয়ে চলে।’ অপর দিকে দল থেকে বিচ্ছিন্ন প্রধান সমাদ্দার ঘুরতে ঘুরতে এসে ওঠে একটা হাসপাতালে। তার চোখ দিয়ে নাট্যকার হাসপাতালে চিকিৎসার ব্যবস্থার চরম দুর অবস্থার চিত্র তুলে ধরেন। এর পরে প্রধান কোনো দুর্ভেদ্য প্রেরণা বশে আমিনপুরে প্রত্যাবর্তন করে নাটকের শেষাংশে।

অতঃপর নাটক চলে আসে পুনরায় আমিনপুরে। নবান্নের উৎসবে সকলে মিলিত হয়।

উপরোক্ত কাহিনী বিশ্লেষণ থেকে এ কথা স্পষ্ট যে, ‘নবান্ন’ নাটক সরলরৈখিক ক্রিয়াকাণ্ডের নাটক নয়। জটিল ঘটনার ঘনঘটায় পূর্ণ, সেই সন্দেহ আছে আকর্ষণীয় নাটকীয় উৎকর্ষ। প্রতি দৃশ্যে চমক, চমকের পর চমকে নাটকটি জমজমাট। নাটকটির চারটি অন্দক। প্রথম অন্দক পাঁচটি দৃশ্য, দ্বিতীয় অন্দকও পাঁচটি, তৃতীয় অন্দক দুটি এবং চতুর্থ অন্দক তিনটি দৃশ্য। অতএব চারটি অন্দক মোট দৃশ্য সংখ্যা পনে রটি। প্রথম অন্দকের পাঁচটি দৃশ্য আমিনপুর গ্রাম। দ্বিতীয় তৃতীয় অন্দকের সাতটি দৃশ্য শহর। চতুর্থ অন্দকের তিনটি দৃশ্য পুনরায় আমিনপুর। সব মিলিয়ে আমিনপুর গ্রাম পেয়েছে আটটি দৃশ্য, শহর পেয়েছে সাতটি দৃশ্য। এদিক থেকে মোটামুটি ভারসাম্য বজায় থেকেছে বলা যেতে পারে। আট আর সাত পনে রটি দৃশ্যের স্তরের স্তরে নাট্যকার সঞ্চারিত করে দিয়েছেন অপরিহার্য নাট্য রস। যে রস দর্শক সাধারণকে জমিয়ে রাখবার জন্যে যথেষ্ট। শব্দ মিত্র এই নাটকের সম্পাদনা, অভিনয় এবং পরিচালনার সন্দেহ যুগু ছিলেন। তিনি বলেছেন ‘নবান্ন’ এ ছিল একটা এপিক নাটকের ব্যাধি। নাটকটির একটা এপিসোডিক কাহিনীর আছে। দৃশ্যগুলি এমনভাবে বাঁধা যে, এক একটি ক্লাইম্যাক্স, প্রতিটি দৃশ্যের শেষে আছে। সুতরাং নাটকটি যে খুব জমজমাট সে বিষয়ে কোনো সন্দেহের অবকাশ নেই। তবে প্লট গঠনে শৈথিল্য খুব খানিকটা দুর্নিরীক্ষ নয়।

## ৪৮.৯ সারাংশ

বাংলা নাটক ও মঞ্চের ইতিহাসে ‘নবান্ন’ রচনা, প্রকাশ ও অভিনয় একটি নতুন ধারার প্রবর্তন করেছে।

এর পেছনে সক্রিয় ছিল একটি নতুন ভাষা, বাংলা সাহিত্য সংস্কৃতি জগতে অপেক্ষাকৃত নতুনতর রাজনৈতিক দর্শন। মানুষের কথা, মানুষের কাছে, তাদের ভাষায়, তাদের বোধের মধ্যে পৌঁছে দেওয়ার সন্দেহ থেকে 'নবান্ন' নাটকের সৃষ্টি। এই নাটকে সমকাল ও ক্রান্তিকালীন রাজনৈতিক, সামাজিক ও প্রাকৃতিক অবস্থার একটি চিত্র পাওয়া যায়।

সামগ্রিক বিচারে কিছু অসন্দেহিত সত্ত্বেও 'নবান্ন' নাটককে দুর্গতি ও প্রতিরোধের নাটক হিসাবে গণ্য করা হয়। এ নাটকের মূলধারার আবেগের ঘটেছে প্রধান সমাদ্দার-এর পরিবারকে কেন্দ্র করে। সেখানে প্রধান পুরুষ শহীদ শ্রীপতি-ভূপতি, পত্নী পঞ্চননী, বড় ভাইপো কুঞ্জ ও তার স্ত্রী রাধিকার গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা থাকলেও বিনোদিনী ও তার স্বামী নিরঞ্জন অপেক্ষাকৃত গৌণ চরিত্র। অথচ এই দুটি চরিত্রই নাটকের দুইয়ের দমন— এই সবিশেষ তাৎপর্যপূর্ণ ভূমিকা গ্রহণ করেছে—চোরাচালান, মেয়ে পাচারকারী হাধন ও মজুতদার ও নারীদের ব্যবসাদার কালীধনকে ধরিয়ে দিয়ে সামাজিক ন্যায়কে প্রতিষ্ঠা করেছে। *Suffering and Struggle*-এর মধ্য দিয়ে মানুষের মুষ্টি র একটি যদি কোনো সামাজিক-রাজনৈতিক বিধান হয় প্রধান-কুঞ্জ সেক্ষেত্রে অনেকটাই অতি সাধারণ দুর্বল চরিত্র মাত্র। যদিও এ নাটকে সমস্ত ধরনের প্রতিকূলতার তার শিকার, তাদের জীবন যন্ত্রণাই সর্বাধিক প্রতিফলিত। কিন্তু এদের বাঁচবার আকাঙ্ক্ষাই শেষ পর্যন্ত জয়ী হয়েছে। সম্ভবত এই শেষোক্ত কারণেই—শত হতাশার মধ্যেও বাঁচবার আকুলতা মানুষের জীবনে গভীরতর সত্য বলে বিষয় বস্তু অভিনয় নৈপুণ্য ও সংলাপ নাটকটিকে সেদিন জনপ্রিয় করে তুলেছিল। নবান্ন গণনাট্য হিসেবে সাফল্যের অধিকারী হয়েছে। কারণ নাটক দেশকালের বাস্তব অবস্থার প্রেক্ষিতে গণচেতনার সঞ্চয়ের গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা পালন করেছে। নাটকের চতুর্দশ-পঞ্চদশ দৃশ্যে, পরিশেষে আমিনপুরের হিন্দু-মুসলমান চাষী জীবনের ক্ষয়ক্ষতি ভুলে সকলে মিলেমিশে ফসল একই খামারে তোলা, ঝাড়াই-এর পর তার একটি অংশ অনাগত ভবিষ্যৎ দুর্যোগ থেকে আত্মরক্ষার জন্য ধর্মগোলায় সংরক্ষণের ব্যবস্থা যেমন করেছে, তেমনি প্রথা অনুযায়ী মরা গন্ধগার বিস্তীর্ণ প্রান্তরে নবান্ন উৎসবের আয়োজন করেছে।

নাটকের সামগ্রিক পর্যালোচনা শেষে স্মরণ করতে হয়, নাটকের গঠন বিন্যাস প্রসন্দগতিও। নাটক সাধারণত পঞ্চদশ সমন্বিত। একটি পূর্ণান্দগ নাটক সাধারণত পাঁচটি অন্দক বিন্যস্ত। প্রথমে নাটকীয় ঘটনার প্রস্তাবনা বা সূচনা বা এক্সপোজিশন, দ্বিতীয়ে তার ক্রমবর্তনের প্রথম ধাপ আরোহণ বা রাইজিং অ্যাকশন, পরে নাটকের চূড়ান্ত সন্দকট মুহূর্ত (crisis) বা ক্লাইম্যাক্স-এর পর একটি পরিণতির দিকে অবরোধ, অবনমন বা ফলিং অ্যাকশন এ বংনাটকের পরিণতি পর্ব বা ক্যাটাস্ট্রফিক ডেনোমেন্ট—পূর্ণান্দগ বড় নাটক এই পাঁচটি স্তরের অতিক্রম করে সমাৎ হয়। কিন্তু আধুনিক নাটক যুগে জীবনযাত্রার সন্দেহ সামঞ্জস্য বিধান করে বিষয় ও চরিত্র প্রধান্য সূত্রে নাট্যভিনয় ও নাটকের গঠন বা রবার পরিবর্তিত হয়েছে। কাহিনী নির্ভর চরিত্র নাটক, নাটকের ভরকেন্দ্র পরিবর্তন করেছে। সেক্সপীয়রীয় নাটকে চরিত্র বিকাশের জন্য যে গঠন প্রয়োজন ছিল, গিরিশ-অর্ধেক্ত-দানী বা বৃ-অহীন্দ্র যুগে আবেগপ্রবণ চরিত্রভিনয়ে যে দর্শককে আবেগতাড়িত করার জন্য নাটকের বিস্তার প্রয়োজন ছিল, পরবর্তীকালে যুগযন্ত্রণাকে প্রকাশের জন্য দ্বন্দ্বসন্দকুল মুহূর্ত ফুটিয়ে তুলতে

সেই পরিসরের প্রয়োজন নেই, তাই পরবর্তীকালে ব্যক্তিগত আবেগসর্বশ্ৰী চরিত্রাভিনয়ে ভাটা পড়ায় আধুনিক নাটক ক্রমশ তিন অন্দক থেকে একান্দক রুপান্তরিত হয়েছে। এ যুগের প্রধান চরিত্রগুলি ক্রমশ হয়ে উঠেছিল মনস্তত্ত্ব নির্ভর এ বং সমস্ত নাটকে ঘটছিল মনস্তত্ত্বের প্রাধান্য। ঠিক এ রই পাশাপাশি আরও একটি ধারা যুগ হল চারের দশকে, গণনাট্যের সূচনাপর্ব থেকে। এ নাটকে ব্যক্তি নয়, ব্যক্তি বা সমষ্টির প্রাধান্য। আর এই সমষ্টি ভাবনার জন্যই গণচেতনায় সমৃদ্ধ হয়ে সমাজ পরিবর্তনের হাতিয়ার হিসেবে নাটক ব্যবহার করা হয়। গণনাটকে তাই ব্যক্তি ও সমষ্টির ব্যক্তি ত্বের সন্দেগ সমাজ মনস্তত্ত্বের যোগ দেখা যায়। গণনাটকে শোষকদের সন্দেগ শোষিতের সংঘাত হয়ে ওঠে অনিবার্য। এই সংঘাত থেকেই নাটকীয় দ্বন্দ্বের সৃষ্টি। নবান্নে বহু মানুষের সমর্থনে দাঁড়িয়ে নাট্যকার শোষক শ্রেণীর বিরুদ্ধে প্রতিবাদ ও প্রতিরোধের, সংগ্রামের ছবি তুলে ধরেছেন।

উচ্চকণ্ঠ হয়ে এই বশু ব্য দীর্ঘ সময় জুড়ে বলা যায়না। তাই নাট্যকার পাঁচটি অন্দকের পরিবর্তে চার অন্দক মোটপনের দৃশ্যে তাঁর বশু ব্য পরিবেশন করেছেন। অকুসস্থল মেদিনীপুর, আমিনপুর একটি কল্পিত গ্রাম হলেও, সমকালীন বহু বিচিত্র ঘটনার প্রেক্ষাপটে এ নাটক রচিত। যেমন, দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধ ৪২-এর ভারত ছাড়ো আন্দোলন, মেদিনীপুরের সংগ্রামী ইতিহাস, মল্লভর-মহামারী, মড়ক—এ রই মধ্যে কিছু মানুষের বাঁচার সংগ্রাম। দুঃখ, দুর্যোগের অবসানে, সকলে মিলে সব দুঃখ সয়েও, অনাগত ভবিষ্যতের সন্দকট উত্তরণের জন্য ধর্মগোলা র সন্দকল্প নিয়ে।

দৃশ্য থেকে দৃশ্যান্তরে নাটকের মূল বিষয় বস্তুকে পর্যায়ক্রমে বিন্যস্ত করেছেন। নাটকের চরম মুহূর্ত বা ক্লাইম্যাক্স বলে যদি কোনো কিছু কল্পনা করা হয় তবে দ্বিতীয় অন্দকের শেষ দৃশ্যটিকে ধরা যেতে পারে। দ্বিতীয় অন্দক গ্রামসমাজের অত্যাচার অনাচারের নায়কদের শাস্তির উপযুক্ত ব্যবস্থার পর তৃতীয় অন্দকের সামান্য দুটি দৃশ্য লন্দগ রাখানা ও চিকিৎসাকেন্দ্রে র অব্যবস্থার পরিচয় দিয়ে দ্রুত নাটকের উপসংহার টানা হয়েছে চতুর্থ অন্দক। নবান্নে র কাহিনী বিশ্লেষণ থেকে স্পষ্টত বোঝা যায়, এনাটক সরলৈখিক ক্রিয়াকাণ্ডের নাটক নয়। এটি জটিল ঘটনার ঘনঘটায় পূর্ণ। এর প্রায় প্রতিদৃশ্যে আছে চমক। পনের দৃশ্যের মধ্যে আটটি দৃশ্যে আমিনপুরে, আর সাতটি শহরে সংঘটিত। গ্রাম-শহরের দৃশ্য সমাবেশ করে নাট্যকার ভারসাম্য রক্ষা করে স্তরে স্তরে নাট্য রস সঞ্চারিত করেছেন। প্রথম পর্বের অন্যতম নাটক পরিচালক ও অভিনেতা শম্ভু মিত্র। নবান্ন নাটকের মহাকাব্যিক জ্ঞাপিকর ব্যাঙি এপিসোডিক ক্যারেকটার পরিচয় লক্ষ্য করেছেন। ফলত নাটকটি যে অভিনয়ে খুবই জমে উঠেছিল সে বিষয়ে সন্দেহ নেই।

---

## ৪৮.১০ অনুশীলনী ২

---

১। নিচের সংলাপগুলি পড়ে সংক্ষিপ্ত প্রশ্নের উত্তর দিন ছ

জ্ঞান প্রধান। চলো চলে যাই।

দয়াল। কোথায়?

প্রধান। কোন শহরে? অন্নকুট খুলেছে সেখানে সব বা বুঁরা।

—বশু! কেনে পরিস্থিতিতে, কেন এ বং কোথায় যাওয়ার কথা বলেছেন? ‘অন্নকুট’ শব্দটির বাচ্যার্থ ও ব্যঞ্জনার্থ বুঝিয়ে দিন।

ভ্রূক্ষ “চাল খায়। বড় চাল খাউন্যাঙ্গ চাল খাইতে আইছেঙ্গ দুর্ভিক্ষের পোকামাকড় যত সব।”

—বশু কে? কোন প্রসঙ্গে এ কথা বলা হয়েছে? মন্তব্যটির তাৎপর্য ব্যাখ্যা করুন।

ভ্রূক্ষ “আমার অন্ত রুলে গেছে রে কুঞ্জ, আমার অন্ত র—” —বশু! কে? কুঞ্জকে একথা বলা র কারণ কী?

ভ্রূক্ষ “আমিনপুরের কলন্দক তোরা সব, তাই পেছু হটছিস।”—বশু! কে? কাদের বলেছেন? আমিনপুরের কলন্দক বলবার কারণ কী? বশু! র চরিত্র সম্পর্কে সংক্ষেপে আলোচনা করুন।

২। ‘ন বান্ন’ নাটকের গঠনগত বিশিষ্টতার পরিচয় দিন।

৩। ‘ন বান্ন একই সন্দেগ দুর্গতি ও প্রতিরোধের নাটক।’—মন্তব্যটির সার বস্তু স্থিতির করুন।

৪। বিষয় বস্তু, উপস্থাপক ও চরিত্র পরিকল্পনায় ‘ন বান্ন’ অভিন বহু দাবি করতে পারে।— মন্তব্যটিকতদূর যথার্থ আলোচনা করুন।

৫। ‘ন বান্ন’ সমকালীন সমাজ ও নাট্য আন্দোলনে প্রভূত প্রভাব বিস্তার করলেও, শিল্পসৃষ্টি হিসেবে দুর্বল। — এ সম্পর্কে আপনার অভিমত যুক্তি সহ প্রতিষ্ঠিত করুন।

## ৪৮.১১ ‘ন বান্ন’ নাটকের চরিত্র আলোচনা

একটি নাটকের জন্য কাহিনী, সংলাপের সন্দেগ চরিত্রের বিশেষ প্রয়োজনকে অস্বীকার করা যাবে না। নাটকে চরিত্র একটি অপরিহার্য অঙ্গ। বর্তমানে নাটকে চরিত্র সংখ্যা খুবই সীমিত। একটি বা দুটি চরিত্র দিয়ে একটি নাটকের সা বলীল গঠনকার্য সমাধা হতে পারে।

বাংলা অপেশাদার গণনাট্য আন্দোলনের প্রথম মঞ্চফল নাটক ‘ন বান্ন’ কিন্তু এদিক থেকে সম্পূর্ণ স্বতন্ত্র। ‘ন বান্ন’ নাটকে ছোট বড় চরিত্র মিলে প্রায় পঁয়তাল্লিশটা চরিত্র। আমরা এখানে ‘ন বান্ন’ নাটকের প্রথম অভিনয়ের চরিত্রলিপিটা তুলে দিলাম ছ

প্রধান সমাদ্দার	আমিনপুরের বৃদ্ধচাষী	বিজন ভট্টাচার্য
কুঞ্জ সমাদ্দার	প্রধানের ভাইপো	সুধী প্রধান
নি রঞ্জন সমাদ্দার	কুঞ্জের সহোদর	জলধর চট্টোপাধ্যায়
মাখন	কুঞ্জের ছেলে	মণিকা ভট্টাচার্য জুচক্র বর্তী
দয়াল মণ্ডল	প্রতিবেশী	শম্ভু মিত্র

হা রু দত্ত	স্টানীয় পোদ্দা র	গন্দগাপদ বসু
কালীধন ধাড়া	চাল ব্যবসায়ী	চারুপ্রকাশ ঘোষ
রাজীব	কালীধনের সরকার	সজল রায়চৌধুরী
চক্রবর্তী	জনৈক চাষী	রঞ্জিত বসু
যুধিষ্ঠির	আজ্ঞালনকারী	নীহার দাশগুপ্ত
ফটোগ্রাফার দ্বয়	সংবাদপত্রের প্রতিনিধি	অমল ভট্টাচার্য, রবীন মজুমদার
প্রথম ভদ্রলোক	চাল খরিদদার	মনোরঞ্জন বড়াল
বরকর্তা	বড়কর্তা	চিত্ত হোড়
বৃদ্ধ ভিখারি	—	গোপাল হালদার
ডোম	—	শঙ্কু হালদার
দারোগা	—	বিমলেচ্ছু ঘোষ
ডাঙার	—	সমর রায়চৌধুরী
দিগম্বর	—	অজিত মিত্র
ফকির	—	সত্যজী বন ভট্টাচার্য
পঞ্চননী	প্রধানের স্ত্রী	মণিকুন্তলা সেন
রাধিকা	কুঞ্জর স্ত্রী	শোভা সেন
বিনোদিনী	নিরঞ্নের স্ত্রী	তৃষ্ণি ভাদুড়ী ঝুমিএব
খুকির মা	হারুদত্তের মা	
ভিখারিণী	—	বিভা সেন
বাংলার ম্যাডোনা	—	ললিতা বিশ্বাস

ভদ্রলোক, নির্মল বাবু, টাউট, ভিখারী, হারুদত্তের শালা, কনস্টেবল, রোগী, ভৃত্য, চক্রবর্তীর মেয়ে, বরকর্তা, কৃষক, নিরঞ্জনের দল, জনতা ইত্যাদি।

চরিত্রলিপি থেকে বোঝা যাচ্ছে ‘ন বান্ন’ নাটকের চরিত্র সংখ্যা অনেক। এতো চরিত্র সংখ্যার পিছনের কারণটা অবশ্য এই নাটকের বিষয় বস্তুর ব্যাপকতা। বিষয় বৈচিত্র্য, সময়দীর্ঘতা এ বং প্রেক্ষাপটের বিস্তীর্ণতা প্রভৃতি হেতু ন বান্ন নাটকের চরিত্রলিপিও বিরাট হয়ে গেছে। একই সন্দেহ আগস্টে আজ্ঞালন, বন্যা, দুর্ভিক্ষ, মহামারী, এ বং বিশ্বযুদ্ধের পরিমণ্ডল গড়ে তুলতে হয়েছে নাটকে। গ্রাম ও শহরের চিত্র, সমাজব্যবস্থার চরম দুরবস্থা, নৈতিক অধঃপতন, অর্থনৈতিক সংকট ইত্যাদি তুলে ধরে একটা প্রতিরোধমূলক মুহূর্ত সৃষ্টি করতে গেলে যেমন নাটকে বিস্তৃত র ক্ষেত্রে বিছিয়ে দিতে হয়, সেইরকম সর্বস্তরের সূচা বুনাট্য রূপায়ণ করতে গেলে চরিত্র সংখ্যা বৃদ্ধির অপরিহার্যতাকে অস্বীকার করা যাবে না। বর্তমানে, নাটকে জাঁকজমকপূর্ণ বিরাট

ও ব্যাপকত্বে র পরিবর্তে ছোট ছোট ছবি তুলে ধরবার প্রয়াসটা লক্ষিত হয় বেশি।

‘ন বান্ন’ নাটকে বড় চরিত্রগুলো ক্রমাগত সাজিয়ে দেওয়া গেল। প্রধান সমাদ্দার, কুঞ্জ সমাদ্দার, নিরঞ্জন সমাদ্দার, দয়াল মণ্ডল, হারু দত্ত, কালীধন ধাড়া, রাজীব। স্ত্রী চরিত্রগুলি যথাক্রমে রাধিকা, বিনোদিনী, পঞ্চননী। একটিমাত্র শিশু চরিত্র মাখন। নাটকে এদেরই ভূমিকাংশ বেশি। এরাই নাটকের প্রধান চালিকাশক্তি। এদেরই অভিনয় নৈপুণ্যের দৌলতে নাটক দ্রুত গতিসম্পন্ন হয়ে উঠেছে। আলোচ্য প্রতিটি চরিত্রের অভিনয় নৈপুণ্য প্রদর্শনের ক্ষেত্র নাটকে সুবিস্তৃত। প্রধান সমাদ্দার, কুঞ্জ ও নিরঞ্জন সমাদ্দার, রাধিকা, বিনোদিনী, পঞ্চননী এবং মাখন এক পরিবারভূক্ত। দয়াল প্রতিবেশী, হারু দত্ত, কালীধন চোরাকারবারী ও চোরালানদার। রাজীব কালীধনের সরকার। মূলত এই চরিত্রগুলোকে বিকশিত করবার জন্য, প্রতিষ্ঠিত করবার জন্য অভিনয় নৈপুণ্য প্রদর্শনের জন্য, পরিণতি প্রদর্শনের জন্য নাটকের অপরাপর চরিত্রগুলো রূপায়িত হয়েছে।

নাটকে সাধারণত তিন খাঁচের চরিত্র দেখা যায়। ফ্লাট চরিত্র, রাউণ্ড চরিত্র, টাইপ চরিত্র। ফ্লাট চরিত্র বড় কিন্তু আগাগোড়া একঢালা। একই রকমভাবে চলতে থাকে। অন্তর জগতের উত্থান-পতন, ভাঙগড়া, দ্বন্দ্ব-সংঘাত—ইত্যাদির গভীর তাৎপর্যমণ্ডিত আকুলতা ব্যাকুলতার টানাপোড়েনের রেখচিত্র অন্দিকত না করে সরলরৈখিক ভাবে চলতে থাকে। এ ধরনের চরিত্র প্রধান সমাদ্দার। রাউণ্ড দ্বন্দ্ব-সংঘাতময়। অর্ন্তদ্বন্দ্বিতা এবং বহির্দ্বন্দ্বিতা বিশেষভাবে আচ্ছন্নালিত। নাটকে সাধারণত নায়ক চরিত্র এই শ্রেণীতে পড়ে সবচেয়ে আকর্ষণীয় হয় এই ধরনের চরিত্র। ন বান্ন নাটকে কুঞ্জ এই রাউণ্ড চরিত্রের মধ্যে পড়ে।

প্রধান সমাদ্দার নাটকের প্রথম দৃশ্যই দর্শকের সামনে যখন উপস্থিত হয় তখনই তার বার্ষিক্য অবস্থা। কিন্তু সেই বয়সেই তার ভেতরে একটা আগ্নিস্ফুলিঙ্গ লক্ষ্য করা গিয়েছিল। তার দুটি পুত্র ছিল, শ্রীপতি ভূপতি। বৃদ্ধ স্ত্রী পঞ্চননীর পুত্র এই দুটি মৃত। মৃত পুত্রের শোক বুকে নিয়ে প্রধান সমাদ্দার হত্যা ও সম্ভ্রাস বাজদের বিরুদ্ধে রুখে দাঁড়ায়। সে দুর্দান্ত আবেগে ভরপুর। এরাই মাঝে মাঝে অন্ধকন করে ছে অনাগত দিনের রশ্মি মচিত্র। কিন্তু সব মিলিয়ে কেমন যেন এক উদ্ভ্রান্তি তার সর্বান্বেগ জড়িয়ে। ভ্রাতৃপুত্র কুঞ্জের চোখে সেটা এড়িয়ে যায়নি। অসংলগ্ন কথা বার্তা, অপ্রকৃতিস্থ মস্তিষ্কের অসংযত পরিকল্পনা কখনো কখনো প্রাণ দেওয়ার পাগলামো ব্যাকুল কথা বার্তায় কুঞ্জ ঠিকই ধরেছে ‘শেষ পর্যন্ত পাগলই হয়ে গেল দুটো ছেলের শোকে।’ পুত্রদুটিকে হারিয়ে বৃদ্ধ প্রধান সমাদ্দার পঞ্চননীকে সম্বল করে বাকি জীবনটা কাটাতে পারত, কিন্তু সর্বব্যাপক আচ্ছন্নালন ও তাকে দমন করবার জন্য সর্বনাশা অত্যাচার ও নির্যাতনে প্রতিরোধ বাহিনীর নেতৃত্ব দিতে গিয়ে তার মৃত্যু হওয়াতে সে সম্বলটুকু চলে গেল। সর্বনাশা ঘাত-প্রতিঘাত কেড়ে নিল দুই পুত্র। তিন মরাই ধান নষ্ট হয়ে গেল। পঞ্চননী প্রাণ দিল। এরাই মধ্যে ভ্রাতৃপুত্রের সংসার এবং নাতি মাখনকে আঁকড়ে ধরে বাঁচতে চেয়েছিল যেটুকু জমি জায়গা আছে তার ওপর ভর করে। কিন্তু দুর্ভিক্ষ ও মনস্তর এবং সর্বনাশা বন্যা এসে স্বপ্নের শেষাংশটুকু কেড়ে নিয়ে গেল। তারপর এলো চোরালানদার হারু দত্তের আক্রমণ। অপদস্থ হল গ্রামের মাতব্বর গোছের প্রধান সমাদ্দার। এরাই ভেতর ঘটল মাখনের মৃত্যু। ছাড়তে হল গ্রাম।



শহরের র পার্ক ও ফুটপাতকে আশ্রয় করে ভিক্ষা বৃত্তি গ্রহণ করতে বাধ্য হতে হল তাকে। একের পর এক এ বস্বিধ দুর্ঘটনায় প্রধান সমাদ্দার মস্তিষ্কের ভারসাম্য হারিয়ে ফেলল।

গ্রামের এই সরল সাদাসিধে মানুষটি যার অভ্যন্তরে এক প্রতিরোধপরায়ণ প্রতিস্পর্ধী সাহসিকতার অপরিচয় সঞ্চারিত ছিল, যা তার মুখ দিয়ে মাঝে মাঝে উত্তেজিত ভাষায় স্রোতের মতো বেরিয়ে এসেছে, ‘চলতো গাও বরাবর এগিয়ে গিয়ে বেড়িয়ে ফেলি গে ওদের, ডাকসব ওদের কুঞ্জ।’ কিন্তু তারপর থেকে চরিত্রটা কেমন এক অহেতুক অসহায়তার কবলে আত্মসমর্পণ করে শিশু শালী ব্যস্তিত্ব প্রকাশের পরিবর্তে অসংযত পাগলামোর খাপছাড়া বিগ্রহে পরিণত হল। এ বশু ব্যের সমর্থন পাওয়া যাবে প্রথম অন্দেকর সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ পঞ্চম দৃশ্যে। হারুদন্তের লোকজন যখন কুঞ্জকে লাঠিপেটা করছে তখন প্রধানের বুকের ভেতর স্তম্ভীকৃত বারুদের বিস্ফোরণ ঘটবার পরিবর্তে আত্মরক্ষার অসহায়তা ফুটে উঠেছে, ‘মেরে ফেলোনি বা বা ওরে। বা বা, মেরে ফেলোনি। মেরে ফেলোনি।’ প্রথম দৃশ্যের দৃঢ় আত্মপ্রত্যয় দর্পিত বীরত্বের একটুখানিও যদি দেখা যেত তাহলেও চরিত্রটা সন্দেহভিত্তিক হয়ে উঠতে পারতো। আর তার পরের পরিবর্তনটাকে আমরা এইভাবে মনে নিতে পারতাম যে বিপর্যয়ের আতিশয্য বশত চরিত্রটা মানসিক ভারসাম্য হারিয়ে ফেলতে বাধ্য হয়েছে। কিন্তু প্রথম অন্দেকর বিভিন্ন দৃশ্যে তার চরিত্রে কখনো কখনো দেখা গেছে তীব্র সচেতনতা, ‘কী কী বললি তুই কুঞ্জঙ্গ ছলনাঙ্গ নাকী কান্নাঙ্গ আমার সহানুভূতি মিথ্যে তোরা কাছে? অপমান করলি তুই আমারেঙ্গ আমারে অপমান করলি তুইঙ্গ তুই আমারে অপমান করলি —’ [১ম অন্দেক, চতুর্থ দৃশ্য] কিংবা, ‘ছোট ভুলের ক্ষমা আছে, বুললে দয়াঙ্গ কিন্তু বড়ে ভুলের আর চারা নেই। করতেই হবে তোমাকে প্রায়ছিত্তি।’ অথবা, ‘ভদরনোকের নামে মুখ করছ, কিন্তু এই ভদরনোক ছাড়া আবার গতিও নেই আমাদের এখন। শত হোক, সেই ঘুরে ফিরে যেতেই হবে তোমার ভদরনোকের দোর। উপায় নেই।’ [১ম অন্দেক, তৃতীয় দৃশ্য] সংলাপগুলো চরিত্রটার সচেতনতার দিকটি তুলে ধরে, গভীরতর উপলব্ধির তলদেশ থেকে উঠে এসেছে বলে বোধ হতে পারে, কিন্তু তাৎক্ষণিক। পরের পর্বেই দেখা গেছে চরিত্রটি গতিপথ পরিবর্তন করেছে। আর গ্রাম থেকে শহরে এসে পড়বার পর চরিত্রটি হয়ে পড়েছে অতিরিক্ত নিষ্ক্রিয়। পাগলামির ভাব বজায় আছে বটে এ বং কখনো কখনো পাগলামো অবস্থায় কিছু কিছু প্রতীকধর্মী সংলাপ উচ্চারণ করে দর্শক মনে দাগ টানবার একটা ব্যর্থ চেষ্টা করেছে ঠিক, কিন্তু মনের জগতে যে তীব্র দ্বন্দ্বিতা-সংঘাতের প্রতিচ্ছবি সরীসূপের মতো ঝাঁকো ঝাঁকো উঠে এসে বাহ্যিক ক্রিয়া-প্রতিক্রিয়ার মধ্য দিয়ে একটা তীব্র আলোড়ন সৃষ্টি করে চরিত্রটি যাতে রাউণ্ড হয়ে ওঠে, তার এমন কোনো চিহ্ন পাওয়া যায়নি। ফলে চরিত্রটি এক ঢালা হয়ে অসংযত চিন্তা ভাবনার খাপছাড়া বিগ্রহে পরিণত হয়েছে। কোনো ভাবেই কখনোই গভীর থেকে গভীরে প্রবেশ করতে পারেনি। অথচ চরিত্রটার প্রতি যত্নের কোনো ভ্রুটি ছিলনা। কিন্তু এই যত্ন সম্ভবত একটিমাত্র কলমের নয়। নাটকটি লিখিত হওয়ার পর, মনে হয়, সম্পাদনার সময় বহুজনের সহায়ত্ব হস্তক্ষেপের ফলে এমনটি ঘটেছে, যা নাটকের মধ্যে খুব খানিকটা দুর্নিরীক্ষনীয়। বহু যত্নে সন্তানের যে অবস্থা হয় প্রধান সমাদ্দারের ক্ষেত্রে তাই ঘটেছে। তাই চরিত্রটি ধাপে ধাপে বিকশিত হয়ে পূর্বাপর সামঞ্জস্যপূর্ণ হয়ে উঠতে পারেনি, টুকরো টুকরো মনে সযত্ন প্রয়াসের ফল হিসাবে

সম্ভা বনা থাকা সত্ত্বেও গভী র হয়ে উঠতে পারেনি। ঠিক যেন শান্ত নদী র বৃকে মৃদুমন্ত্র বাতাসে র আছোলনে অল্প অল্প ত রন্দেগ র উত্থান-পতনে র মতো হয়ে চরিত্রটা অতর্কিত ভাবে পরিণতি র পর্বে এসে পৌঁছেছে। প্র বল বাড়-ঝঞ্ঝায় সমুদ্র গর্ভে যে ভয়াল ভয়ন্দক র উত্তলতা সৃষ্টি করে মনে র ওপ র গভী র ও গাঢ় দাস টানে তেমন ভাবে চরিত্রটা গড়ে ওঠেনি। অথচ নাটকের বিসয়টা ছিল বাড়-ঝঞ্ঝা-বিক্ষোভে র ঘনঘটায় পরিপূর্ণ।

অপ রপক্ষে, কুঞ্জ চরিত্রটা কিঞ্চি পরিমাণে জী বনে র উদ্ভ আ বর্তে র ওপ র দিয়ে বিশ্বাসযোগ্য পদক্ষেপে অগ্রসর হয়েছে। তা র সং বহনতন্ত্রী তা রুণ্যে র তাজা রশু সুযম বন্টনে র ফলে মস্তিষ্কে র ক্রিয়া প্রতিক্রিয়া র যথাযথ ভা রসাম্য বজায় থেকেছে। সে বৃঝতে পা রছে মা রমুখী সন্ত্রাস বাজদে র সামনে এগিয়ে যাওয়া মানে হঠকারিতা, তাই অত্যন্ত ধীর মস্তিষ্কে প্রধানে র শ্রৌচ মনে র দপ করে উদী হ় হয়ে ওঠাকে দমন করেছে, ‘তা খামখা জান দিয়ে কি কোনো লাভ আছে? চলো, চলো ঐ বনে র ভেত রই পালাই।’ [১ম অন্দক, প্রথম দৃশ্য] যদিও প্রধান এ সম্পর্কে মন্তব্য করেছে, ‘আমি তাই বলি কুঞ্জ এগিয়ে চল, এগিয়ে চল, বেড় দিয়ে ফেলি গে ওদেরচ তা কুঞ্জ শোনো না, কুঞ্জ শুধু পালায়, কুঞ্জ শুধু—’ [১ম অন্দক, প্রথম দৃশ্য] এই বশু ব্য কুঞ্জ র পলায়ন বাদিতা র দৃষ্টান্ত হতে পারে, কিন্তু কুঞ্জ সম্পর্কে এই কথাই যথেষ্ট নয়। হা রু দত্ত প্রধানকে জমি বিক্রি ক রতে বাধ্য ক রা র সময় কুঞ্জ তীব্র প্রতিবাদ বাক্য উচ্চারণ করে তা র বীরত্বের প্রমাণ রেখেছে,..... ‘জমি যা র সে বলছে বিক্রি ক র ব নাচ আ র উনি শুধু বলছেন কথা র খেলাপ করেছে। ভারি আমা র কথা রাখনেওয়ালা রে।’ প্রধান চুপ ক রতে বলায় সে দপ করে লে উঠেছে, ‘কেন, কিসে র জন্য। গলা দিয়ে এইবার এটা রা কাড়ো বৃঝলে, চোঁচাও,—অন্তত আ র পাঁচজন মানুষ জানুক।’ হা রু দত্ত ছোটলোক বলে গালাগালি দেওয়ায় কুঞ্জ মাথা ঠিক রেখে প্রতিবাদ জানিয়েছে, ‘এই গালাগালি দিয়ো না বলছি, ভালো হবে না।’ ‘এই মুখ সামলে কথা বলো কিন্তুক।’ কিন্তু হা রু দত্ত যখন উত্তেজিত ভাবে প্রধানকে খংচ র বলে গাল দিয়েছে, তখন কুঞ্জ নিজেকে সামলে রাখতে পারেনি, দপ করে লে উঠেছে সে, ‘হেভেরি শালা নিকুচি করেছে তো র ঝামেলা র—’ বেগে প্রস্থান করে লাঠি হাতে প্রবেশ করেছে সে। হা রু দত্তের লোকজনের সন্দেগ লড়াই করেছে সে জমি এ বং মান ই৭ ৭ রাখতে। কুঞ্জ চরিত্রে র এটাই প্রথম মাত্রা। কুঞ্জ ভী রু নয়, পলায়নী মনোভা বকে আশ্রয় করেনি, সাহসিকতা প্রদর্শনে র ক্ষেত্রে কুঞ্জ দুর্দান্ত শশি সম্পন্ন।

কুঞ্জ চরিত্রে র দ্বিতীয় মাত্রা, কোনো ওপ রওয়ালা নয়, ভাগ্য কিং বা ভগবান নয়, আত্মশশি র ওপ র নির্ভরশীলতা। কুঞ্জ কৃষক জী বন মন্খন করে যে সত্য তুলে এনেছে, তা হল—‘জানি জানি, ওপরে র দিকে হাত দ্যাখাবে তা জানি। তা সে বিশ্বাস ভেঙে গেছেচ ওতে আ র ভয় করি নে।’ [১ম অন্দক পঞ্চম দৃশ্য] কুঞ্জ এই সত্যে র শীর্ষবিচ্ছুতে একদিনেই আ রোহণ করেনি। অতি বাস্তব ঘটনা র সন্দেগ যুগু থেকে অর্জন করেছে এই অভিজ্ঞতা। সে দেখেছে, মনুষ্যসৃষ্ট সন্ত্রাস মানুষে র প্রাণ নিয়েছে, পুড়িয়ে দিয়েছে মানুষে র ঘর বাড়ি। অতি বাস্তব বন্যা গরি ব মানুষে র আশ্রয় এ বং অল্প কেড়ে নিয়ে দুর্ভিক্ষ ও মহামা রী র ক বলে ঠেলে দিয়েছে মানুষকে। অপ রপক্ষে যা রা নি রন্ন মানুষে র মুখে র খা বা র আ র অসহায় না রী র মান ই৭ তে র মূল্য না দিয়ে বেচাকেনা র খোলা বাজা র বসিয়েছে ঈশ্বর কে বলমাত্র তাদের প্রতি সদয় এটা একটা লোকঠকানো ধুতুমি।

তাই অত্যাচারী যখন সেই কথা স্মরণ করিয়ে শোষণকে অব্যাহত রাখতে চায় তখন দৃষ্টি প্রতিবাদের অগ্নি দপ করে লে ওঠে তার চোখে মুখে। বলে, ‘তা সে বিশ্বাস ভেঙে গেছেচ ওতে আর ভয় করি নে।’ [১ম অন্দক, পঞ্চম দৃশ্য] সুতরাং ওপর ওয়ালা, ভাগ্য বা ভগবান নয়, মানুষের অত্যাচারী ভূমিকা এ বং সেই মানুষের ভেতরই রয়েছে অত্যাচারের বিরুদ্ধে দাঁড়াবার অগ্নিস্ফুলিঙ্গ। অযুত সম্ভা বনা, নিযুত সাহসিকতা।

কুঞ্জ গার্হস্থ্য জী বনযাত্রার এক জী বস্তু প্রতিনিধি। প্রধানের পর সমাদ্দার পরিবারের জ্যেষ্ঠ সম্ভান সে। সেই সুবাদে সে এই পরিবারের যুবরাজ। স্ত্রী, পুত্র, ভাই, ভ্রাতৃবধূ ও জ্যেষ্ঠতাত—এই নিয়ে তার চাষাড়ে সাম্রাজ্য। এই সাম্রাজ্যের মূলধন জমি, কিন্তু অভাবের একছত্র আধিপত্যের কাছে সামান্য জমি এতগুলো মানুষের জী বনযাত্রাকে সরলরৈখিক পথে টেনে নিয়ে যেতে পারেনা। তাই অনিবার্যভাবে তার ঘর গৃহস্থালীতে এসে পড়ে ছোটখাট ঝগড়া-বিবাদ। রচিত হয় মতানৈক্যের রোজনামচা। ‘সোজা কথায় বললেই হয় যে, না, ফুরিয়ে গেছে সেই ধান। তা না মেয়েমানুষের চ্যাটাং চ্যাটাং কথা শুনলে আমার পায়ের তলা থেকে মাথার চাঁদি পর্যন্ত একেবারে রি রি করে লে ওঠে।’ [১ম অন্দক, দ্বিতীয় দৃশ্য] নিজের স্ত্রীর প্রতি এধরনের মন্তব্য করতে এই চাষাড়ে যুবরাজের এতটুকু দ্বিধা হয় না বটে কিন্তু ভাই নিরঞ্জনের গঞ্জনা যখন ভ্রাতৃবধূ বিনোদিনীর চোখে জল ঝরতে দেখে তখন মাথা ঠিক রাখতে পারে না, ফের মেরেছিস বুঝি?..... বলি ফের আবার তুই গায়ে হাত তুলিছিস পরের মেয়ের? পশু বলে গালা গাল দিয়ে একখানা কাঠ দিয়ে মাথায় আঘাত করে চৌচিয়ে ওঠে, ‘মেয়ে মানুষের গায়ে হাত..... বেরো বেরো তুই, বেরো।’ কিন্তু তারপর ভাই-এর রশ্মি দেখে সম্বিত ফিরে পেয়ে আত্মগ্লানিতে ভরে যায় তার মন। ‘খুন করে ফেললামঙ্গ খুন করে ফেললাম আমি নিরঞ্জনরঙ্গ নিরঞ্জনঙ্গ নিরঞ্জনঙ্গ’ ঙ্গ ১য় ২ব কুঞ্জর যন্ত্রণাকাতর হৃদয়ে র হাহাকা রটা নাট্যমঞ্চ প্রবল প্রতিক্রিয়া সন্দেহ দর্শন করলে আমাদের মনে মর্মস্পর্শী আবেদন সৃষ্টি না করে পারেনা। সুতরাং গৃহকর্তা হিসাবে অভাবের আতিশয্যে যেমন সে নিজের সহধর্মিণীর সন্দেহ অন্যায়ে ঝগড়া বিবাদে মত্ত হয়, তেমনিই পরিবারের অন্যদের দয়ামায়া স্নেহমমতার গাঢ় আলিঙ্গনে বেঁধে রাখতে চায়। এই যে শ্রীতিপূর্ণ বন্দনস্পৃহা—এটি কুঞ্জ চরিত্রের তৃতীয় মাত্রা।

কুঞ্জ শুধু নিজের সংসারটাকে ঝড়ঝাপটা র মধ্যে দিয়ে টেনে নিয়ে যাওয়ার দায়ে আ বদ্ধনয়। প্রতিবেশী সম্পর্কেও তার অন্তরে একটা দুর্বল জায়গা আছে। কুঞ্জ বাইরে কঠিন, বাহ্যিক আচরণও খুব খানিকটা রুঢ়। কিন্তু রুঢ় কাঠিন্যের অভ্যন্তরে একটা নরম তুলতুলে জায়গা আছে, যেখানটা ঠিকমতো ঘা লাগতে পারলে দরদর করে নিঃসৃত হবে অজস্র দয়ার নির্যাস। নিজের অভিশু পরিবারের জন্যে ঘটিবাটি বিক্রি করে যে ক’মুঠো চাল কিনে এনেছে তার দাবিদার পরিবারস্থ পাঁচজন ব্যক্তি। প্রধান সমাদ্দার সে কথা প্রকাশ্যে ব্যশু করেও ফেলে, ‘শেষ সম্বল দু’খানা পেতলের কাঁসি আর ঘটিবাটি বেচে সের দুয়েক চাল নিয়ে এয়েছে কুঞ্জচ পাঁচজনের সংসার, বলো তো কার মুখে দিই এই চাল কটা?’ ঙ্গ ১য় ৩ব কুঞ্জ ও কতকটা প্রধানের কথা র প্রতিধ্বনি করে, ‘রাঙার মা ধুকছে কাল বিকেলবেলা থেকে, অমুকের মা ধুকছে কাল দুপুরবেলা থেকে, তমুকের মা ধুকছে আজ সকালবেলা থেকে, এই তো এখন শুনতে হবে। ঙ্গ ১য় ৩ব মুখে উচ্চারণ করলেও কুঞ্জর অন্তরের

কথা তা নয়। তাই দয়ালে র একমুঠো চালে র আবেদন অগ্রাহ্য করতে পারে না সে। শেষ সম্মলে র থেকে কিছুটা চাল দয়ালকে দিয়ে নিজে খুব খানিকটা তৃষ্ণি পায়। এই প্রতিবেশী শ্রীতি কুঞ্জ চরিত্রের চতুর্থ মাত্রা।

কুঞ্জ গ্রাম্য এক কৃষক সন্তান। রাগ দ্বেষ বিবাদ বিসম্বাদে র পাশাপাশি পরিবার এ বং প্রতিবেশী র প্রতি শ্রীতি এই কৃষক সন্তানের সব কথা নয়। সময়ে র ঘূর্ণা বর্তে বিঘূর্ণিত হতে হতে সময়ে র গতিপ্রকৃতি কোন আ বর্ত রচনা করতে পারে সে সম্পর্কে যথেষ্ট ওয়াকি বহাল। গ্রাম্য জী বনে যে অনতিবিলম্বে নেমে আসবে এক হাহাকা র তা তা র দূরদর্শিতায় ধরা পড়ে। তাই সে অন্য সকলে র মতো বিচলিত না হয়ে খুব সহজেই উচ্চারণ করে, ‘বলা-কওয়ার তো আ র এখন কিছু নেই। আ র পাঁচজনে র যে অবস্থা হয়েছে, আমাদেরও সেই অবস্থা হবে। দশজনে র মতো আমাদেরও ঐ রাস্তায় নেমে দাঁড়াতে হবে।’ ঙ্গ ১১৩৮

কুঞ্জের এই ভবিষ্য দ্বাণী কোন অদৃষ্টদ্রষ্টা সাধুসন্ত র ভবিষ্য দ্বাণী নয়, ঘটনার স্রোতে ভাসন্ত এক বাস্তববাদী মানুষের অভিজ্ঞতালব্ধ সত্য। এই সত্য যে কতখানি নির্মম, নিষ্ঠুর তা র পরিচয় দ্বিতীয় অন্ধক পাওয়া যায়। অসংখ্য মানুষের সন্দেহ তা রা গ্রামের মাটির কোল থেকে বিস্তৃত হয়ে শহরের পার্কে, ফুটপাতে নিক্ষিৎ হয়ে ভিখারী জী বনে সন্দেহ হাত মেলাতে বাধ্য হয়। ঙ্গদ্রষ্টব্য ২য় অন্ধক, ২য় দৃশ্যর এক গ্রাম্য অশিক্ষিত কৃষক সন্তান হওয়া সত্ত্বেও সময়ে র গতি প্রকৃতি জী বনের ওপর যে অনিবার্য বিপর্যয় টেনে আনতে পারে সে সম্পর্কে দূরদর্শিতা র ক্ষমতা কুঞ্জ চরিত্রের পঞ্চম মাত্রা।

গ্রাম্য পটভূমিকায় কুঞ্জের ছোটখাটো একটা মর্যাদা র আসন ছিল। পাড়াপড়শীরা সে আসনটা কেড়ে নেয়নি। কুঞ্জও সে আসনের যথাযোগ্য মূল্য দেওয়ার চেষ্টা করেছে। আবার নিজের পরিবারসম্বলভাগের প্রতি তা র আন্তরিক স্নেহমমতা ভাল বাসা র ঘাটতি ছিল না। একে র পর এক বিপর্যয় প্রধানকে উন্মাদগ্রস্ত করে তুলেছে, সংসারে জেষ্ঠ্য সভ্য হওয়া সত্ত্বেও মস্তিষ্কে র ভারসাম্য হারিয়ে যথাযোগ্য কর্তব্যকর্মে অনেকক্ষেত্রে ত্রুটিবিচ্যুতি ঘটেছে, দুটি পুত্রকে হারিয়ে শোকের পৌনঃপুনিক বিলাপে র শোককে গভীর হতে দেয়নি। কিন্তু কুঞ্জ একমাত্র সন্তানকে হারিয়ে সংযত বিলাপে শোককে গভীরে নিয়ে গেছে। মতিভ্রান্ত হয়ে পুরো পরিবার—যা রা তাকে আঁকড়ে বেঁচে থাকতে চেয়েছে, তাদের প্রতি উদাসীন হয়ে ওঠেনি। কেন না, পুত্রশোকটা তা র কাছে তত বড় হয়ে ওঠেনি, যত বড় করে দেখেছে সে গোটা কৃষক সমাজের বিপর্যয়কে।

কিন্তু তবুও সকলকে ধরে রাখতে পারেনি সে। প্রথম হারিয়েছে নিরঞ্জনের। সে দেশান্তরী হয়েছে, দারিদ্র ও ক্ষুধা র তাড়নায় ঝালা-পালা হয়ে। পরে পুত্র মাখনকে অতর্কিত মৃত্যু এসে ছোঁ মেরে কেড়ে নিয়ে গেছে। তা রপর প্রাণের প্রিয় আমিনপুর, তা রপর ভাতৃ বধু বিনোদিনী। কিন্তু তবুও অবিচলিতভাবে ভিখারী জী বনের হাত ধরে নিদা বৃণ দুঃসময়ের আঘাতকে সহ্য করবার শক্তি পুরীক্ষায় উত্তীর্ণ হতে চেয়েছে সে। বৃদ্ধপ্রধানকে সন্দেহ নিয়ে কুকুরের সন্দেহ সহ্য অবস্থান করেছে। কুকুরের সন্দেহ লড়াই করে টুকরো খানেক খাবার অন্বেষণ করেছে ডাস্টবিনের মলয়া ঘেঁটে। পশুর সন্দেহ প্রতিযোগিতায় হেরে গেছে পশুর কামড়ে ক্ষতবিক্ষত হয়েছে। ঙ্গদ্রষ্টব্য ২য় অন্ধক, ৩য় দৃশ্যর কিন্তু তবু জী বনের প্রতি বিতৃষ্ণা জাগেনি। দুর্দান্ত জী বন সংগ্রামে ক্লান্ত হয়নি। অবসাদগ্রস্ত হয়ে পিছু হটেনি। বরং জী বনকে আরো বেশি করে আঁকড়ে ধরেছে গভীর মমতায়। স্ত্রীর প্রতি

তা র সেই মমতা অভঙ্গধারে ঝড়ে পড়েছে। গভীর প্রেমে, ‘কুঞ্জ অপলক দৃষ্টিতে চেয়ে থাকে রাধিকা র দিকেচ তা রপ র বাঁ হাতখানা তুলে দেয় রাধিকা র মাথা র ওপ র।’ ফুটপাতের ওপ র তৈরি করে ফেলে বড় প্রেমে র এক বি রল অথচ সক রুণ মুহূর্ত।

এই স্নেহমমতা প্রেমপ্রীতি আ র ভালবাসা কুঞ্জ চরিত্রে র সবচেয়ে বড় সম্বল। ঝড়-ঝঞ্ঝা দৈব-দুর্বিপাকেও সে বিনষ্ট হতে দেয়নি এগুলিকে। রঙ শূন্য হয়েছে। ক্ষতবিক্ষত হয়েছে লাঞ্ছনা, অবমাননা আ র নিপীড়নে জর্জরিত হয়েছে, কিন্তু ভেঙে পড়েনি, দুমড়ে মুচড়ে দলা পাকিয়ে যায়নি। আজন্ম কালের বাস্তুভিটা আমিনপুরের স্মৃতি একটুও মলিন হয়ে যায়নি। স্মৃতির টানে তাই সে আমিনপুরে ফিরে যাওয়ার জন্য ব্যাকুলতা বোধ করে, ‘হেঃ, কী যে আনন্দ হয় বউ আমার, সে আমি তোরে—চল বউ আমার গাঁয়ে ফিরে যাই। এ পোড়া মাটির দেশে আ র থাক ব না।’ জ্বাওয়া ১৮ আমিনপুর-প্রীতিই তা র প্রত্যা বর্তনের পথ প্রশস্ত করে।

সর্বশেষে বলা যায় কুঞ্জ চরম আশা বাদী। বড় বড় দুর্ঘটনা তাকে নৈরাশ্যের পন্দককুণ্ডে নিমগ্ন ত করেনি। সব হারিয়েছে বটে তবে হা হুতাশের মধ্যে ফুরিয়ে যাওয়ার মানসিকতা পোষণ করেনি। বরং সর্বহারা হয়েও অন্তরের অন্তর্স্থলৈলিয়ে রেখেছে আশার অনির্বাণ দীপশিখা। তাই, রাধিকা যখন বলে, ‘গাঁয়ে ফিরে যাবে, সে তো আমার সৌভাগ্যের কথা। কিন্তু কোথায় যাব?.....সেখানকার মাটিও তো পুড়ে গেছে আমার ভাগ্যে—যদি আমার মাখন থাকত—’ জ্বাওয়া ১৮ কুঞ্জ তখন হতাশ রাধিকা র সামনে হাজির করেছে এক বুক আশা, ‘আশা হবে বউ, সব হবে। দুঃখ করিস নে।’ কুঞ্জ র এই আশা হতাশের প্রতি স্তোক বাক্য নয়। এক বাস্তব বোধসম্পন্ন দূরদর্শী মানুষের আত্মবিশ্বাস। এই বিশ্বাসের ওপ র ভ র করে কুঞ্জ গ্রামে ফেরে এ বং ফিরে পায় তা র পুরো সংসার। তাই কুঞ্জ সম্পর্কে বলা যায়, সঠিক অর্থে যদিও কুঞ্জ ট্রাজিক চরিত্র নয়, আ র ন বান্ন নাটকও ডোমেস্টিক নাটক নয়, তথাপি সে রাউণ্ড চরিত্রে র অধিকারী মানতেই হবে।

‘ন বান্ন’ নাটকে নি রঞ্জন চরিত্রটিও একটু গুরুত্ব দাবী করে। যদিও চরিত্রটির গতিপ্রকৃতি তেমন লক্ষণীয় নয়। সংসারের অভাবে সকলের সন্দেগ মিলেমিশে দুঃখ ভোগের দার্ঢ়্য তা র ছিলনা। দুঃখের আতিশয্যকে সহ্য করতে না পেরে সে পালিয়ে গিয়ে উপার্জনের স্বতন্ত্র রাস্তা ধরতে চেয়েছে এ বং ধরেছে। কিন্তু পুরো গ্রামটার সন্দেগ তাদের সংসার ত রণীটি তখন হা বুড়ু বু খাছিছিল, তখন স্বতন্ত্র জায়গায় ঝঞ্ঝা র থেকে পিঠ ফিরিয়ে দিন কাটাছিছিল সে। তথাপি দুটি কারণে চরিত্রটিকে অল্পাধিক গুরুত্ব দেওয়া যেতে পারে। প্রথমত, সে গ্রামের চোরাচালানকারী হা বু দত্ত এ বং দুর্হরিত্র কালো বাজারী কালীধন ধাড়াকে বামাল সমেত ধরিয়ে দেওয়ায় দুঃসাহস দেখিয়েছে। দ্বিতীয়ত, গ্রামে ফিরে গিয়ে ভাঙা সংসারকে গড়ে তুলেছে, যে সংসারের আওতায় কুঞ্জ রাধিকা ফিরে গিয়ে পুন রায় পঞ্জী জী বনের সুন্দর র সুনিবিড় ছায়ায় আত্মস্থ এ বং আশ্বস্ত হয়েছে। প্রধান সমাদ্দার ফিরে পেয়েছে তা র বিপন্ন চৈতন্য। সে স্বস্ত অনুভব করেছে মারি মন্বন্তরের বিরুদ্ধে জোড় প্রতিরোধের সুদৃঢ় আশ্বাসে।

দয়াল চরিত্রটি পূর্বা প র প রম্পর্ক সম্পন্ন ক্রমবিকাশমান চরিত্র নয়। তাৎক্ষনিক চমকসৃষ্টির এক বিশেষ প্রক্রিয়া প্রদর্শনের ইচ্ছার দ্বারা চালিত সে। গুট কোন ব্যঞ্জনা কিংবা দুঃখ আ র দুঃখ জয়ের কোনো বলিষ্ঠ

মনোভাবের দ্বারা সে পরিচালিত হয়নি। নাটকের ভূমিকালিপিতে তার যে পরিচয় জানা যায় তাতে সে প্রতিবেশী মাত্র। অভাবের সংসার হু, জমির উপর নির্ভরশীল জী বন। সে আর তার স্ত্রী ও একমাত্র সন্তান ‘রাঙা’কে নিয়ে তার সংসার। বন্যা এসে তার স্ত্রী ও পুত্রকে ভাসিয়ে নিয়ে যায়। ভেঙে দেয় তার সাধের সংসার। কিন্তু তারপর গোটা গ্রাম ও গ্রাম্য মানুষদের জী বনে আকাল নেমে আসে এ বং আকালের দুর্দান্ত আক্রমণে ঝনঝন পতন্দ্রের ন্যায় বিপর্যস্ত হইছিল, তখন সে কোথায় ছিল তা জানা যায়নি। অথচ তাকে পুনরায় দেখা গেল এই নাটকের প্রত্যাবর্তন পর্বে। তখন সে অনেকটা উদ্দীর্ঘ। গ্রাম্য মানুষদের দলপতির ভূমিকায় তখন সে দাঁড়িয়ে। কোথা থেকে এই উদ্দীর্ঘের অপরিচয় শিশু সে সঞ্চয় করল এ বং গ্রাম্য জনতার নেতৃত্ব দেওয়ার ক্ষমতা সে কেমন ভাবে অর্জন করল তার তেমন বিশ্বাসযোগ্য বিবরণ এ নাটকে নেই। নাটকটি শেষপর্বে তাকে দিয়ে অনেক গুরুত্বপূর্ণ দায়িত্ব পালন করিয়ে নিয়েছেন। সাম্প্রদায়িক সম্প্রীতির পরিবেশ রচনা, শস্য উঠিয়ে ধর্মগোলায় তোলা পরিষ্কার রচনা ও তাকে কার্যকর করা এ বং নব্বই উৎসবের রূপরেখা অন্দকনের অগ্রবর্তী ব্যাপ্তি হিসাবে প্রতিরোধের তেজঃদৃষ্টি বশু ব্য প্রকাশের পুরোধার হিসাবে তাকে দাঁড় করিয়ে নাটকটির হঠাৎ তাকে গুরুত্ব দিয়ে নিয়েছেন অনেকখানি। চরিত্রটি অতর্কিতভাবে অনেকখানি গুরুত্ব পাওয়ায় খাপছাড়া হয়ে গিয়েছে। বন্যার পর সে কোথায় কিভাবে ছিল জানা যায় না। সমাদ্দার পরিবার গ্রাম ছাড়া পূর্বে তার ভূমিকা এতই গৌণ ছিল যে শেষ পর্যায়ে এসে তার ওই রকম বলিষ্ঠ ব্যাপ্তি ত্বের ছবি খুব খানিকটা বিশ্বাসযোগ্য হয়ে ওঠেনি। তবে ‘মোমেন্টাম’ সৃষ্টির ক্ষেত্রে চরিত্রটি যথেষ্ট নৈপুণ্য প্রদর্শন করেছে বলা যেতে পারে।

চোরাচালানকারী হারু দত্ত কালো বাজারী দুই চরিত্র কালীধন খাড়া এই নাটকের দুটি খল চরিত্র। খল অর্থে দুই প্রকৃতির চরিত্র। ইং রাজীতে যাকে বলে ভিলেন। এই নাটকে সমাদ্দার পরিবার এ বং আমিনপুরের কৃষকেরা প্রগ্রসিভ ফোর্স পজিটিভ শিশু আর হারু দত্ত কালীধন খাড়া নেগেটিভ ফোর্স দুই চরিত্র। এরা মজুতদার, দালাল, মানুষ, ও খাদ্যের বেআইনি ব্যবসাদার। ধূর্ত, মুনাফাখোর, পরশ্রমজীবী, সমাজের নোংরা লোক। নিজেদের ঐশ্বর্য বৃদ্ধির জন্য এরা পারে না এমন কাজ নেই। এরা দুজনেই আকাল কবলিত মানুষের দুর্বলতার সুযোগ নিয়ে অবৈধ কারবারে লিপ্ত থাকে। কৃত্রিম উপায়ে দ্রব্যমূল্য বৃদ্ধি ঘটিয়ে জনজীবনকে বিপর্যস্ত করে তোলায় দুই চরিত্রের জাল বিস্তার করে চলে।

হারু দত্ত গ্রাম থেকে ধান এ বং চাল কম দামে কিনে নিয়ে কালীধনের গুদামে তুলে দিয়ে আসে। কালীধন তা মজুত করে সময় মত বেশি দামে লোক বুঝে বিক্রি করে। সেই সন্দেহ হারু দত্ত গরিব গৃহস্থের ঘরের যুবতী মেয়েও ক্রয় করে কম দামে ও বেশি পয়সায় সরবরাহ করে কালীধনের সে বাশ্রম নামক নারী ব্যবসার এক অবৈধ কেন্দ্রে। তাছাড়া হারু দত্ত অভাবের সুযোগে জোতজমিও কিনে নেয় কম পয়সার বিনিময়ে। প্রধান সমাদ্দারের পরিবারকে পথে বসায় এই হারু দত্ত। বন্যা আর দুর্ভিক্ষের সংগ্রাম করতে করতে এই পরিবারটা যখন মুমূর্ষু, তখন সেখানে নেকড়ে রথা বা বসায় সে। কুঞ্জর একটি সংলাপে এই চরিত্রটির কর্মপদ্ধতি স্পষ্ট হয়ে যায়, ‘টাকার লোভানি দিয়ে দেশশুদ্ধ লোকের ধানগুলো সব নিয়ে গেছে এর আগে, এখন আবার

জমি ধরে টান মা রতে এয়েছে।’ প্রয়োজনে এই হা রু দত্ত, গ্রাম্য অশিক্ষিত মানুষকে ভগ বানের ভয় দেখিয়ে কাজ হাসিল করতে চায়, ‘জানি জানি, ওপরের দিকে হাত দেখাবে বলে, তা জানি।’ কিন্তু সেসবে যখন কাজ হয় না, তখন সে স্বরূপ ধারণ করে, ‘উঁ, সোজা শিরদাঁড়াটা তা হলে এইবার তো দেখি এটুখানি বেঁকিয়ে দিতে হয়ত, বেটা ছোটলোকে র এত বড়ো আস্পর্দ্বাস্ত’ নিজের লোকজনদের ডেকে হুকুম দেয়, ‘দে তো রে আংছা করেঘা দু-চার —’ জ্বা১ম অন্দক, ৫ম দৃশ্যর আবার মেয়ে কেনবার সময়ে কৌশলপূর্ণ চাতুর্যের আশ্রয় নেয়। অক্টোপাসের মতো ঘিরে ধরে মেয়ের বাপকে। মেয়ে সংগ্রহের জন্য সে খুকির মায়ে র মত মেয়ে দালাল ছড়িয়ে দেয়। তা রা ফাঁকফোঁকর বুঝে তুলে আনে মেয়ের বাপকে। হা রু দত্ত মা রপ্যাঁচে ঘায়েল করে ফেলে তাকে। ‘কিছু না, কিছু না। আমি দেখবো তোমার আপদে, তুমি দেখবে আমার বিপদে, এ না করলে চলবে কেনঙ্গ —কী বল চচ্ছর?’ প্রথম শিকারকে সে চারিদিক থেকে ঘিরে ফ্যালো, তা রপ র তা র ঘাড়ে কামড় বসায়, ‘দু- চোখের সামনে সব না খেতে পেয়ে শুকিয়ে মরে যাবে, এ দেখতে পা রব না বলেই তোঙ্গ’ তা রপ র হর হর করে বিষ ঢেলে দেয়, ‘তা সব না, সব খা রাপ না, ভালো লোক পৃথি বীতে আছে। ..... তা রাই তো চালাংছ এই জগৎটা। এ বস্থিধ প্রকারে কাজট হাসিল করে নেয়, ‘ন্যাও এসো এইবার টিপ্ সইটা দিয়ে যাও, এসো এসো।’ মেয়ে বিক্রি র কো বালায় টিপসইটা দিইয়ে নেয় আটঘাট বাধবার জন্যে, ‘মানুষের মুখে র কথায় জানবে চচ্ছর কোন মূল্য নেই, একেবারে কিছু দাম নেই— কথা এই বললে ফুরিয়ে গেল ঙ না কিঙ্গ করবে যা তা সব কাগজে কলমে।..... চেপে দ্যাও আন্দগুলটা, হ্যাঁ, যাঁা।’

জ্বা২য় অন্দক, ৪র্থ দৃশ্যর

হা রু দত্ত শঠ, প্রবঞ্চক, প্রতারক, ধূর্ত এ বং জালিয়াত। নাট্যকার অতিযত্নে চরিত্রটা গড়ে তুলেছেন। নিপুনভাবে তা র মুখে সংলাপ বসিয়েছেন এ বং অন্দগাভিনয়ে র যথেষ্ট সুযোগও রেখেছেন। ফলে চরিত্রটা হয়ে উঠেছে জী বস্ত।

কিন্তু সেই তুলনায় কালীধন ধাড়া অতটা ফুটে উঠতে পারেনি। সাধারণত মজুতদা র রা একটু মোটা বুদ্ধির হয়, বুদ্ধির চেয়ে টাকার জো রটাই তাদের বেশি। কালীধন প্রচুর টাকার মালিক। বিরাট কারবার তার। প্রচুর চল গুদামজাত করে রেখেছে সে। বলা বাতুল্য দেশের আপৎকালীন অবস্থায় ‘ভারত রক্ষা আইন’ বলে মন্ত্রস্তরের বাজারে এই মজুতদারী একেবারে বে-আইনি, দণ্ডনীয় অপরাধের সামিল। এহেন গুদাম সংরক্ষণের এ বং দেখাশোনার ক্ষেত্রে বিশেষ সতর্কতা অবলম্বন করা দরকার ছিল, কিন্তু কালীধন সেই সতর্কতা অবলম্বন করেনি। দ্বিতীয়ত নারী ব্যবসার কেন্দ্র সে বাশ্রমটির দিকে সদাজাগ্রত দৃষ্টি রাখার প্রয়োজন ছিল, কিন্তু কালীধন সে প্রয়োজন বোধ করেনি। তার অর্থ প্রাচুর্য ছিল, কিন্তু দু রদর্শিতার ছিল একান্ত অভাব। তার ধারণা ছিল তার নৌকার পালে যে সুসময়ের হাওয়া লেগে নৌকাটি তরতর করে সমৃদ্ধির উজানে ছুটে চলেছে এর কখনো কোনদিন ব্যত্যয় ঘটবে না এতোখানি নিছিন্ত হওয়ার জন্য সে নিরঞ্জন বিনোদিনীর জালে জড়িয়ে পড়ল এ বং একেবারে ভরা ডুবি হয়ে গেল। তৃতীয়ত, হা রু দত্তের সন্দেগ বুদ্ধির কসরতে সে এঁটে উঠতে পারেনি। হা রু দত্তের দশ ঘাটে জল খাওয়া ঘোড়েল লোক। বুদ্ধি তার পাকা, প্রতিক্রিয়া সৃষ্টিকারী এ বং তীক্ষ্ণ

ও দুতগামী। তা র সন্দেগ বুদ্ধির কস রং করতে গিয়ে প রাজিত হয়েছে কালীধন। উদ্দেশ্য সিদ্ধক র বা র জন্য হা রু দত্ত অনেক কথা খরচ করে, কিন্তু সেই কথাগুলোকে সে কথা র কথা বলে ধরে নেয়। কালীধন কিন্তু চালাকচতুর নয়, কথা র চাতুর্য তা র তেমন নেই, কথাও তেমন বুদ্ধিদে নয়। নাট্যকা র গভীর পর্যবেক্ষণ শক্তি দিয়ে এই দুটি চরিত্র গড়ে তুলেছেন।

নাট্যকারে র চরিত্রসৃষ্টির নৈপুণ্য আ র একটি চরিত্রে র প্রতি দৃষ্টি দিলে সহজে ধরা পড়ে। চরিত্রটা খুব ছোট, স্বল্প পরিসরে আ বর্তিত হয়ে টাইপ চরিত্রে র ‘ফ রমুলাকে পালন ক র বা র চেপ্টা করেছে। চরিত্রটা র নাম রাজী ব। রাজী ব পূ র্ববন্দগ বাসী। নাটকে র প্রেক্ষাপট ও চরিত্র পরিকল্পনা র আদর্শ ক্ষেত্র থেকে সম্পূর্ণ স্বতন্ত্র। পূ র্ববন্দগীয় ভাষায় কথা বলে সে। কয়েকটি তুলি র টানে এই ছোট চরিত্রটা জী বন্ত হয়ে উঠেছে। চরিত্রটা প্রথম সংলাপ উচ্চারণ করে হাই তুলে তিনতুড়ি বাজিয়ে, ‘রাধে গোবিঞ্ছ বল মন।’ অথচ এই গোবিঞ্ছের জী বাটি মানুষে র ক্ষুধায় তীব্র বন্দগ করে, ‘চাল খায়। বড় চাল খাউন্যাস্ত চাল খাইতে আইছেঙ্গ দুর্ভিক্ষে র পোকামাকড় যত সব। দুর্ভিক্ষে র বাজারে মানুষ যে মানুষ নেই, অল্পে র হাহাকারে পাগল হয়ে গেছে সবাই, কালীধনে র গদিতে স রকারে র চাকরি করতে করতে তা তা র জানা হয়ে গেছে। কালীধন এ বং তা র সান্দগপান্দগ রা ছাড়া ক্ষুধার্ত জনগণ মানুষ কিনা সে সম্পর্কে তীব্র সংশয় প্রকাশ করে সে, ‘আরে কালীধন, এগুলো কী মানুষ।’ তাই ক্ষুধার চাল না পেয়ে তা রা যখন ক্ষিঃ স্বরে কথা হলে তখন সে কালীধনে র হয়ে প্র বল তাহিছল্যে র সন্দেগ কথা বলে, ‘দে দ্যাখ —আ বা র চোখ ভ্যাটকায়ঙ্গ দেদে গলাটা ধইর্যা বা র কইর্যা দোকান থিহা রাখহরি।’ জ্বা২/১ৰ ক্ষুধার্ত মানুষ সম্পর্কে তা র শেষ সিদ্ধান্ত, ‘দুর্ভিক্ষে র কাঙালি যত সব, ম রা র আইস্যা পরছে শহরে— কিং বা বিনোদিনী র সন্দেগ সে বাশ্রমে নি রঞ্জনে ক কথা বলতে দেখে সবিস্ময়ে বলে, ‘ রাখহরিঙ্গ সুট সুট কইর্যা ঘরে চুইকা ইয়ারে কয় কিডা রে, য্যা.....চুপ কই রা আছস অহন, কথা সে কস না বড়ঙ্গ.....ভা বস বুইড্যা কিছু ঠাহ র পায় না, না বেটা প্রমালাপ ক রনে র আ র জায়গা পাইলা নাস্ত জ্বা১/৫ৰ তা র ধারণা এ বং বিশ্বাস প্রেম ভাল বাসা কালীধনে র ব্যক্তি গত এশি য়া র, এসবে আ র কারো অধিকা র নেই। তাই সে নি রঞ্জনে শাসায়, ‘সিংহ র মুখে খাদ্য আ র তুই শৃগাল হাত দিছিস তাইতেঙ্গ বা বু তোরে আজ কী করে দেহিসনে.... বেটা ছুটলোক আস্পর্ধা পাইলে কী আ র রক্ষা আছে নাস্ত’ আ বা র বিনোদিনী যখন ঘরে র বাইরে যেতে চায় তখন তাকে গিয়ে বাধা দেয়, ‘আরে এইডা কী ক র ঙ্গ তুমি মাইয়া মানুষ তোমা র স্টান হইল অঙ্ক রমহলে। বাইরে যা বা ক্যান। যাও ভীতরে যাও।— কী আছর্যঙ্গ’ জ্বা২/৫ৰ

রাজী ব বুদ্ধিকিন্তু বয়সে র ভাবে ন্যূজ হয়ে পড়ে নি সে। অন্ত্যস্ত করিৎকর্মা। কর্তা র বিক্রম প্রকাশ ক রতে পঞ্চমুখ সে। নিজে র প্রভুত্ব খাটাতে সে খুব তৎপর। কালীধনে র সে বাশ্রমে র ক্রিয়াকাণ্ড তা র জানা। এখানে যে সমস্ত স্ত্রী লোকে রা তাদের প্রতি অন্য কারো দৃষ্টি পড়াটা সে যেমন বরদাস্ত ক রতে পারে না, ঠিক সেই রকম এখান থেকে কোনো স্ত্রীলোক বেরিয়ে যেতে চাইলে সে সতর্ক প্রহরী র মতো বাধা দেয়। চরিত্রটি র মধ্যে খুব গভীর ভাব এ বং ভাবনা র চিহ্ন পাওয়া যায়না। হালকা —উপরিস্তরে ভাসন্ত এই চরিত্রটা নাট্যকা র অতি যত্ন সহকারে গড়ে তুলেছেন। কথা বার্তা, হালচাল, আদ বকায়দা র মধ্যে বৈচিত্র্যে র সৃষ্টি করে চরিত্রটিকে



খুব উপভোগ করে তুলেছেন বলতে হবে।

উপরোক্ত চরিত্রগুলো ছাড়াও 'ন বান্ন' নাটকে স্ত্রী চরিত্র আছে কয়েকটি। যেমন, পঞ্চননী, রাধিকা এ বং বিনোদিনী ইত্যাদি।

পঞ্চননী প্রধান সমাদ্দারের স্ত্রী। আমিনপুরের বৃদ্ধ মহিলা। স্বাধীনতা আন্দোলনে আমিনপুর তথা মেদিনীপুরের একটা বিশেষ একটা ভূমিকা ছিল। গান্ধী বুড়ি মাতান্দিগনী হাজার ভূমিকা ইতিহাস প্রসিদ্ধ। সম্ভবত এই ঐতিহ্যের পথ ধরে পঞ্চননী চরিত্রটি ন বান্ন নাটকে এসেছে। প্রধান সমাদ্দারের উপযুক্ত স্ত্রী সে। আগষ্ট আন্দোলনকে স্তব্ধ করে দেবার মানসিকতা ঘিরে শাসক শ্রেণীর অত্যাচারে ভয়ে ভীতু আমিনপুরের মেয়েরা ল৭ শরম খুইয়ে বনে জন্মগলে গিয়ে বসে থাকে শুধু আত্মরক্ষার জন্য। এর চাইতে অপমানের কিছু আছে? পঞ্চননীর প্রতিবাদী কণ্ঠস্বর থেকে শোনা যায়— বলি তোদের এই অক্ষমতার জন্যে মেয়ে মানুষ কেন সহ্য করতে যাবে এই দুর্ভোগ? ঙ্গ ১/১৮.....সব চাইতে বড়ো কথা ই৭ ঙ্গ ১/১০৮— উত্তরে কুঞ্জর কাছ থেকে কোনো ইতিবাচক বশু ব্যা না শুনতে পেয়ে পঞ্চননী স্বয়ং একটা জনতাকে নেতৃত্ব দেয়। তাদের এগিয়ে যাওয়ার জন্য উদ্বুদ্ধ করে। পুলিশের মার খেয়ে পলায়নপূর্ণ জনতাকে মারমুখি করে তুলে বিশেষ সাহস ও শক্তি মন্ত্রণার পরিচয় দিয়েছে। কিন্তু জীবনী শক্তি তখন তার খুব কম অংশই অবশিষ্ট ছিল, তাই বেশিদূর অগ্রসর হতে পারেনি। নাটকীয় চরিত্র হিসেবে নাট্যকারের এটি একটি অনবদ্য সৃষ্টি বলতে হবে।

বিনোদিনী সুসংগত, সংযত একগ্রাম্য বধুর সু-অন্দিকত চরিত্র। সমাদ্দার পরিবারের কনিষ্ঠ বধুল৭ শীলা স্বী-শক্তি সম্পন্ন। স্বামী নিরঞ্জন তাকে ছেড়ে চলে যাওয়ার পরও সে এই পরিবারের সন্দেহ একাত্ম হয়ে দুঃখবেদনার সমান অংশীদার হয়ে এই পরিবারের সন্দেহ অবিহিছন্ন থেকেছে। তাঁর একটাই বেদনা—স্বামী নিরঞ্জন সংসারের সংকটে সকলেই যখন ঝালাপালা তখন বিনোদিনীর পাশে থেকে, দুঃখ বরণের সহমর্মী হয়ে, মানসিক স্বস্তি ও আশ্বাসের স্ট্রল হওয়ার এ বং দারিদ্র্য দূরীকরণে ইতিবাচক ভূমিকা না নিয়ে দেশান্তরে চলে গেছে। শতমান অভিমান অনুরোধেও কণ্ঠপাত করেনি। তাঁর নারীসত্তার এ অবমাননা বড় বেদনাদায়ক। অতঃপর পরিবারের সকলের সন্দেহগ্রাম ত্যাগ করে শহরে এসে অতর্কিতভাবে দল থেকে বিহিছন্ন হয়ে পড়ে। একটা উট তাকে কাজের প্রলোভন দেখিয়ে এনে তুলে দেয় কালীধনের সেবাশ্রমে। এখানে ঘটনা চক্রে সে মিলিত হয় স্বামী নিরঞ্জনের সন্দেহ। নিরঞ্জন রাখহরি নামে সেখানে কালীধনের কর্মচারী। নিরঞ্জনের বিনোদিনী সেবাশ্রমের সমস্ত বিবরণ দেয় এ বং কৌশলে কালীধন ধাড়া ও তার সরকার রাজীব সমস্ত বামাল সহ পুলিশের হাতে ধরা পড়ে। তারপর বিনোদিনী নিরঞ্জনের নিয়ে গ্রামে প্রত্যা বর্তন করে এ বং ভেঙে পড়া ঘর ও অগোছালো সংসারকে সে পুনরায় গড়ে তোলে। বিনোদিনী একটি সুঅন্দিকত গ্রাম্য বধুর চরিত্র।

রাধিকা ন বান্ন নাটকের সবচেয়ে বড় স্ত্রী চরিত্র। কুঞ্জর স্ত্রী এ বং সমাদ্দার পরিবারের জ্যেষ্ঠ বধু। একটি সন্তানের জননী। এই চরিত্রটির তিনটি অংশ। পরিবারের জ্যেষ্ঠ বধু হিসাবে সে খুব দায়িত্বশীলাহু, সকলকে একসন্দেহ নিয়ে চলবার মনো বাসনা তার অকৃত্রিম। অভাবের সংসারে ছোটখাটো ঝগড়াবিবাদে যেমন জড়িয়ে

পড়ে, তেমনই দুঃখের সংসারকে সুখের করে তোলাবার ঐকান্তিক আগ্রহে ভরপুর। দ্বিতীয় অংশ শহরের ফুটপাথ বাসিনী। এই অংশে ক্ষুধার সন্দেহ তীব্র সংগ্রাম রত সে। কিন্তু ক্ষুধার লেলিহান শিখা তার অন্তরের অন্তঃস্থান থেকে স্বামী ভাষি ও স্বামীপ্রেমকে খাক করে দিতে পারেনি। বরং তা আরো গাঢ় হয়ে উঠতে দেখা গেছে। কুঞ্জর হাতে কুকুরের কামড়াবার দৃশ্যটি এই বশু ব্যকে সমর্থন করবে। কুকুরের কামড়াবার অব্যবহিত পরে রাধিকার অন্তরের অভিব্যক্তি ধাপে ধাপে গভীর থেকে গভীরতম স্তরে পৌঁছেছে। প্রাথমিক প্রতিক্রিয়া ‘একে বারের কামড়ে খেলে গো’র অনিবার্য সাধারণ গ্রাম্য নারীসুলভ প্রকাশ—‘ভারি পাজি কুকুর তো।.....দূর হা রামজাদা লক্ষ্মীছাড়া কুকুর। ঝাঁটা মারো মুখে, ঝাঁটা মারো।’ বশু ব্য বিষয় অনেকটাই অমার্জিত Crude। এটি যখন অনুভূতির গভীরে প্রবেশ করে, তখন ‘ওমা এ যে অনেকখানি কামড়ে নিয়েছে দেখছি। ওমা আমরা কী হবে গো।’ ঘরবার যখন একাকার, তখন তার এ উপলব্ধি অন্তরে যে অসহায়তা তারই প্রকাশ উপরোক্ত অংশে। বোধ করি স্বামী কুঞ্জর যন্ত্রনাকাতর মুখ লক্ষ্য করে, তার চৈতন্যের গভীরে যে উপলব্ধিতা থেকেই বেরিয়ে আসে, ‘খুব যন্ত্রনা হুইছে, নাস্ত জল এনে দেব জল? একটু জল খাবে?— এ যেন নতুন করে স্বামী প্রেমকে ফিরে পাওয়া, নিজেকে নতুন করে আবিষ্কার। তারপর ফিরে এসেছে স্বামীর হাত ধরে নিজেদের গ্রামে। তৃতীয় অংশ গ্রামস্বীতি। গ্রামে প্রত্যাবর্তনের জন্য তার অন্তরে একটা ইচ্ছা সূঁ ছিল। তাই কুঞ্জ যখন প্রত্যাবর্তনের প্রস্তুতি উত্থাপন করে, রাধিকা তৎক্ষণাৎ তা সমর্থন করে। সেই মুহূর্তে তার অন্তরে শাস্বত মাতৃহের জাগরণ ঘটে। মৃত পুত্র মাখনের জন্য তার সমস্ত অন্তর হাহাকার করে ওঠে। কিন্তু গ্রামে প্রত্যাবর্তন করে সে সমস্ত কিছু ভুলে নতুন করে গড়বার আনন্দে আবার মেতে ওঠে। এই অংশের রাধিকাকে আমরা আবার প্রথম অংশের রূপে দেখে মুগ্ধ হই। রাধিকা ‘নবান্ন’ নাটকের একটি অনবদ্য নারী চরিত্র। নাট্যকার এই চরিত্রটি গভীর নিষ্ঠা ও পর্যবেক্ষণ শক্তি র সাহায্যে গড়ে তুলেছেন।

## ৪৮.১২ ‘নবান্ন’ নাটকের সংলাপ ও গান

নাটক সংলাপ নির্ভর। সংলাপের ওপরেই নাটকের নাটকীয়তা, সংলাপের মধ্যে দিয়েই নাটকের বিষয় বস্তু বর্ণনা, সংলাপের মধ্যে দিয়েই নাটকের দ্বন্দ্বসংঘাত সৃষ্টির চেষ্টা, নাটকীয় বৃত্তগঠন, চরিত্রের বিকাশ, বিশ্লেষণ ইত্যাদি নির্ভর করে। সাহিত্যে অন্যান্য প্রকরণগুলিতে রচয়িতার এক নিজস্ব কলম থাকে, যে কলমে তিনি কিছু বর্ণনা, কিছু বিশ্লেষণের মধ্যে দিয়ে কাহিনী, চরিত্র, প্রকৃতি, পারিপার্শ্বিকতা, স্থান ও কালের অনেকখানি পরিচয় দিয়ে থাকেন। নাটকে কিন্তু নাট্যকারের সে সুযোগ নেই। নাট্যকার এ সমস্ত কিছুই সংলাপের মধ্যে দিয়ে প্রকাশ করে থাকেন। নিজে করতে গেলেও নিজেকে প্রথম চরিত্র করে তুলতে হবে, তারপর অন্যান্য চরিত্রের সন্দেহ সন্দেহগতিপূর্ণ ও সামঞ্জস্য রক্ষা করে যুক্তি গ্রাহ্য পথে সংলাপ উচ্চারণের মধ্যে দিয়ে এ কাজগুলি করে থাকেন।

সুতরাং নাটকের সংলাপ যেমন একটা অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ বিষয়, তেমনই এর রচনা পদ্ধতির প্রতি রচয়িতার বিশেষ সতর্কতা অবলম্বন করতে হয়? সচেতন মনের সযত্ন প্রয়াসেও অতিরিক্ত সাবধানতা গ্রহন

করতে হয়। মনের বিভিন্ন ক্রিয়া-প্রতিক্রিয়ার স্বরগ্রাম্যভিত্তিক সংলাপ রচনা করতে না পারলে নাটক প্রার্থিত ফলদানে সক্ষম হয়না। মনের বিভিন্ন-ভাব-অনুভাব-বিভাব, সঞ্চরী ভাবকে বিভিন্ন গ্রামে নিয়ে গিয়ে উপযুক্ত স্বর সহযোগে নিষ্ক্ষেপ করতে হয়, তাহলেই নাটক থেকে উপচিত হবে যথেষ্ট উপভোগ্য নাট্য রস। এই সংলাপের মধ্যেই নিহিত থাকে বাচিত অভিনয়ের বহুবিধ উপকরণ, আবার এই সংলাপের মধ্যেই অনুজ্জোখিতভাবে জড়িত থাকে অন্দগাভিনয়ের নানা নির্দেশ। যেমন, ‘চলে যাও’ বললে একরকমের অন্দগাভিনয় হবে, আবার যাও, তুমি চলে যাও, তুমি চলে যাও’ বললে অন্দগাভিনয়ের ধরনটা যাবে বদলে, আবার, ‘যাও, যাও চলে যাও’ বললে তার অন্দগাভিনয়টা হবে অন্যরকম।

এই যে নাটকে দ্বিবিধ অভিনয় তা সংলাপের ওপরেই নির্ভরশীল। তাই যে নাট্যকার যত বেশি ভাল সংলাপ রচনা করতে পারেন, সেই নাট্যকারের নাটক রসিক মহলে তত বেশি সমাদৃত হবে। সেই নাট্যকার কালের দেওয়ালে হাত রাখতে পারবেন। এমন অনেক সময় দেখা গেছে যে, হালকা সংলাপের নাটকে সুদক্ষ অভিনেতাও, সুনাম অর্জন করতে পারেননি, কিন্তু ভাল সংলাপ সংযুক্ত নাটকে তৃতীয় স্তরের অভিনেতাও অতি সহজে দারুন অভিনয় নৈপুণ্য প্রদর্শন করে কৃতিত্ব অর্জন করতে সক্ষম হয়েছেন।

অতএব আমরা সিদ্ধান্ত করতে পারি সংলাপই নাটকের প্রাণ। তাকে আশ্রয় করেই নাটকের চরিত্রে রাচনাফেরা করে, তারা পরিস্ফুট হয়, বিকশিত হয়। তাই সংলাপ হওয়া উচিত স্বাভাবিক কথা ভাবানুগ, চরিত্রানুগ ও সংক্ষিপ্ত। এই ধরনের সংলাপ রচনার সূত্রপাত করেন মধুসূদন। তিনি একটি চিঠিতে কেশবচন্দ্রকে লিখেছিলেন, I shall endeavour to creat characters who speak as nature suggests and not mouth mere poetry. — অর্থাৎ চরিত্র স্বাভাবিকভাবে কথা বলবে, কাব্যংশ আওড়াবেনা। তার পরিচয় পাওয়া গেল মধুসূদনের প্রহসন দুটিতে— ‘বুড়ো শালিখের ঘাড়ে রোঁ’ আর ‘একেই কি বলে সভ্যতা’ এ বং ‘কৃষ্ণকুমারী’ নাটকে। কৃষ্ণ কুমারিতে এসেছে কথ্য রীতি। সংলাপ উচ্চারণের কাল হয়েছে দ্রুত, দ্বন্দ্বমথিত তীব্রতায় সংলাপ চরিত্রকে ব্যঙ্গ করেছে। সংলাপগুলির ভাষায় চরিত্রগুলির ব্যঙ্গ পরিচয় ব্যঙ্গ হয়েছে। মধুসূদনের প্রহসন দুটির সংলাপ ত্রুটিমুখ, প্রত্যক্ষ। এই প্রত্যক্ষতা ঘটনাগত ও অনুভূতিগত। সংলাপ, সংস্কৃত নাটকের সংলাপ রীতি অনুযায়ী বিবরণধর্মী না হয়ে বঙ্গব্যের বাহন হয়েছে। বগতোশি প্রায় বর্জিত, যা আছে তা সংক্ষিপ্ত, তীক্ষ্ণ। সর্বোপরি সংলাপ হয়ে উঠেছে চরিত্রের দর্পণ। ‘একেই কি বলে সভ্যতা’র থেকে একটি উদাহরণ তুললে মস্ত ব্যটি প্রতিষ্ঠিত হবে। নায়ক নবকুমারের ইয়ার কালী নিজে পরিচয় দিতে গিয়ে বলেছে, ‘কি পরিচয় দেব বলো দেখি ভাই? তোমাদের কর্তাকে কি বলব যে আমি বিএরের — মুখটি— স্বকৃতভঙ্গ— সোনাগাছিতে আমার শত শ্বশুর — না না, শ্বশুর নয় — শত শাশুড়ির আলয়, আর উইলসনের আখড়ায় নিত্য মহাপ্রসাদ পাই—’

অপরদিকে রবীন্দ্রনাথের সংলাপ প্রতীক আর রূপকধর্মী। কাব্যরসাস্রিত প্রতীকধর্মী সংলাপ রচনার যাদুকর ছিলেন রবীন্দ্রনাথ। এক অসম্ভব রকমের নিজস্বতার স্বতন্ত্র্যে তিনি উদ্ভাসিত। তাঁর সংলাপ অনেক সময় তরন্দগায়িত বলে মনে হতে পারে। সহজ সরল শব্দগুলিকে তিনি এমনভাবে সাজান যে তার থেকে

কাব্য ব্যৱে পড়ে। লোক প্রচলিত বাজাৰ চলতি শব্দেৰ ব্যৱহাৰ না থাকবাৰ দৰুন একটা মার্জিতৰূপ গড়ে ওঠে। কবিৰ মনোলোকেৰ গভীৰ তলদেশ থেকে উৎসারিত হয় শব্দতৰন্দগ, সংলাপেৰ মধ্যে আনে এক বোধসম্পন্ন অনুভবেদ্য আবেশ। শ্ৰীশম্ভু মিত্ৰৰ বীন্দনাথেৰ সংলাপ সম্পৰ্কে বলেছেন, জী বন প্রতিম বলে চিনতে পাৰাৰ মতো সমস্ত বিশিষ্টতা আৰোপ কৰেও সাধাৰণ প্ৰতীকী চেহাৰাটা তিনি অক্ষুন্ন রাখতে পাৰতেন।’ প্ৰসন্দগৰূমে ‘ৰশু কৰবী’, ‘মুশু ধাৰা’, ‘বৈকুণ্ঠেৰ খাতা’ অথবা ‘কালেৰ যাত্ৰা’ প্ৰভৃতিৰ সংলাপেৰ কথা বলা যেতে পাৰে। বীন্দনাথেৰ নাট্যসংলাপেৰ প্ৰসন্দগ একটা কথা বললেই যথেষ্ট হব, তিনি নাটকেৰ সংলাপ লিখতেন কবিৰ কলমে।

কিন্তু বৰ্তমান শতাব্দীৰ চত্বিংশেৰ দশক থেকে সংলাপ রচনাৰ ক্ষেত্ৰে আৰ্হ্যৰকমেৰ বিবৰ্তন ঘটে গেছে। সংলাপেৰ চৰিত্ৰেৰ পৰি বৰ্তন ঘটে গেছে আমূল। মধুসূদন, দীন বণ্ডু, গিৰিশচন্দ্ৰ, দ্বিজেন্দ্ৰলাল, বীন্দনাথেৰ নাট্যসংলাপ থেকে এই সংলাপ সম্পূৰ্ণ স্বতন্ত্ৰ। দৰ্শক এ বং চৰিত্ৰেৰ তফাৎটা ভেঙে ফেলে পাৰম্পৰিক সাযুজ্য সন্ধানে নতুন রীতি ও কৌশল অবলম্বিত হয়েছে বাংলা নাটকেৰ সংলাপ রচনায়। আমৰা পাৰ হয়ে এসেছি—

‘গৰ্ব, মান, বীৰ-অহন্দকাৰ—

পাণ্ডবেৰ তুমি হৰিঙ্গ

আদেশে তোমাৰ

অশ্বমেধ হইয়াছে আয়োজন,

নাৰায়ণ, নাহি লয় মন

তাহে কভু বিঘ্ন হবো।’

ভ্ৰুগিৰিশচন্দ্ৰৰ

কিংবা, ‘তুমি দেখতে পায়েছা না দুৰ্যোধন, কিন্তু আমি দেখতে পাছিছ এ আগুনেৰ শিখা লক লক কৰে আকাশ ছেয়ে ফেলল, এ আৰ্তনাদ, এ হাহাকাৰ—হাঃ হাঃ হাঃ—

ভ্ৰুঅপৰেশচন্দ্ৰৰ

কিংবা, ‘—এ সূৰ্য্য অস্ত যায়েছ। দিবাৰ চিতাগ্নি তাৰ চাৰদিকে ধূ ধূ কৰেলে উঠেছে। কাল আবাৰ এ সূৰ্যৰ্হু উঠবে। উঠুকঙ্গ একদিন আসবে, সেদিন এ সূৰ্য্য আৰ উঠবে না। এ জ্যোতি ক্ৰমে ক্ৰমে শীৰ্ণ, মলিন, ধূসৰ হবো যাবে। তাৰ পাংশুৰশু বৰ্ণধূম পৃথিবীৰ পাণ্ডুৰ মুখেৰ ওপৰ এসে পড়বে। তাৰপৰ তাও পড়বে না। কৃষ্ণ সূৰ্য্য অনন্ত শূন্যে অদৃশ্য হয়ে যাবে। কি গৰিমাময় দৃশ্য সেই? — কে?’

ভ্ৰুদ্বিজেন্দ্ৰলালৰ

অথবা, ‘সামনে তোমাৰ মুখে চোখে প্ৰাণেৰ লীলা, আৰ পিছনে তোমাৰ কালো চূলেৰ ধাৰা মৃত্যুৰ নিস্তন্ধ বৰনা। আমাৰ এই হাত দুটো সেদিন তাৰ মধ্যে ডুব দিয়ে মৰবাৰ আৰাম পেয়েছিল। মৰণেৰ মাধুৰ্য্য আৰ কখনো এমন ভাবে ভাবিনি। সেই গুহু গুহু কালোচূলেৰ নীচে মুখ ঢেকে ঘুমোতে ভাৰি ইহু কৰছে। তুমি জান না, আমি কত শ্ৰান্ত।

ভ্ৰুবীন্দনাথেৰ

এ সমস্ত সংলাপ অতিক্ৰম কৰে চত্বিংশেৰ দশক লিখছে, ‘হেঃ, এ রশেৰ আবাৰ দামঙ্গ এ রশেৰ জন্যে আবাৰ মায়ঙ্গ জন্তু জানোয়াৰেৰ মতো বনে জন্মগলে যাদেৰ পালিয়ে পালিয়ে বাঁচা — ও বেশ হয়েছে কুঞ্জ, তুই আমাৰে ছেড়ে দে।— আমাৰ অন্তৰূলে গেছে রে কুঞ্জ, আমাৰ অন্তৰ—

কুঞ্জ। অন্তরকার জলেনি, আমার না?

প্রধান। ভ্রমুক স্বরের লেছে তো এগুলি নি কেন যখন বজ্রাম? এগুলি নি কেন? কেন এগুলি নি তুই?  
তো র অন্তর যদি —আমার শ্রীপতি-ভূপতি—

কুঞ্জ। শ্রীপতি-ভূপতি ব্যথা বড় কম বাজে নি এই বুকে, জানলে জেঠাস্ত তবে তুমি শুধু বারবার ঐ নাম  
দুটো করে মিত্যে শান্তি পেতে চাও, আর আমি ভেতরে ভেতরে দন্ধে মরি, এই তফাৎ।—

এই সংলাপ যেন প্রত্যক্ষ জীবনের উত্তে ক্ষেত্র থেকে উঠে এসে রূপ নিয়েছে ফোঁটা ফোঁটা রশ্মি।  
অদ্ভুত রকমের জীবন্ত, বাস্তব, স্বাভাবিক। বাস্তব বধর্মী জীবনের উন্নতায় ভরা অথচ মেদবর্জিত, বহুবর্ণ  
অননুরঞ্জিত পেলবতাহীন, অপ্রলম্বিত মৃত্তিকাশ্রয়ী মৃত্তিকাগম্বী সংলাপ। সর্বনাশা সন্দকটের বিরুদ্ধে  
প্রতিকারহীন প্রতিরোধস্পর্ধী আত্মার উত্তে গ্লানির কেন্দ্রস্থল থেকে উঠে এসেছে,— ‘ঐ হয়েছে এক কিশু,  
সব কথার ভেতরে ঐ কিশু চ্ছ হঠাৎ উদভ্রান্তের মত ছুটে গিয়ে টুটি টিপে ধরে কুঞ্জর ঐ কিশুটিকে একবার,  
ঝুমরিয়াভাবে কিশুটিকে একেবারে শেষ করে ফেলে দেই। একেবারে শেষ করে ঝুমস্তাধস্তি র—’

কুঞ্জ। জেঠা, জেঠা, কী হইছে, কী কর? জেঠাস্ত জেঠাস্ত ভ্রুকুঞ্জর ধাক্কা খেয়ে ছিটকে পড়ে প্রধানর

প্রধান। ঝুহঠাৎ প্রকৃতিস্বয়ং হইবে য্যাঃস্

কুঞ্জ। জেঠাস্ত

প্রধান। আমার অন্তরুলে গেছে রে কুঞ্জ, আমার অন্তরুলে গেছে।

চত্বিশের দশকে ‘নবান্ন’ ছড়িয়ে দিইছে জীবনের উষর ক্ষেত্রের ওপর দণ্ডায়মান কতগুলো মানুষের মনে  
প্রতিরোধের স্পৃহায় মূমুমু আত্মার মর্মবাণী, ‘আমিনপুরের কলন্দক, আমিনপুরের কলন্দক তো রা সব, তাই  
পেছু হটছি। পেছোস নি, এগিয়ে যা। এগিয়ে যা তো রা সব, এগিয়ে যা।’

এ সংলাপ যেন নাট্যকারের নয়, এ সংলাপ চরিত্রের। এ চরিত্র নাট্যকার সৃষ্ট চরিত্র নয়, সময়ের ঝঙ্কা বর্ষে  
ব্যতি ব্যস্ত কৃষিভূমিতে দণ্ডায়মান অকালগ্রস্ত, অথচ ভাগ্যবাদী চরিত্রও নয়, বরং বাস্তব বোধের দ্বার বিদীর্ণ  
কতকগুলি জীবন্ত মানুষ। ‘জানি জানি, ওপরের দিকে হাত দ্যাখাবে, তা জানি। তা সে বিশ্বাস ভেঙে গেছে  
ওতে আর ভয় করি নে।’ সংলাপ তাই উঠে এসেছে সত্যকথনের দৃঢ় প্রত্যয়ের অন্তঃস্থল থেকে ‘টাকার  
লোভানি দিয়ে দেশশুদ্ধ লোকের ধানগুলো সব নিয়ে গেছে এর আগে। এখন আবার জমি ধরে টান মা রতে  
এয়েচে। ও জমি বিক্রি হবে না বলে দ্যাও।’ অত্যাচারী লুণ্ঠনস্পৃহ দানবের বিরুদ্ধে চাষাড়ে রশু টগ বগে হুংকার  
ছোড়ে, ‘হেত্তেরি শালা নিকুচি করেছে তো র ঝামেলা র—

সংলাপের শব্দগুলো লক্ষ্য করবার মতো এসব শব্দের জন্মভূমি নাট্যকারের মনোজগৎ নয়, গ্রাম বাংলা  
কৃষক মজুরের ঘরকন্নার মধ্যে, মাঠ ঘাট পথ প্রান্তরের মধ্যে এর অস্তিত্ব। তাদের আনন্দ-উৎসব, পালপা বর্ণ,  
সুখদুঃখ, যন্ত্রণা হাহাকার, রাগদেষ, ঘৃণা, হিংসা, ক্রোধ এ বৎ ক্রোধোন্মত্ত অন্তরের উত্তে ক্ষেত্র থেকে রচনা  
এসেছে শব্দের মণিমাণিক্য।

গ্রামের চাষী মজুরের ভাষা ও শহর কোলকাতার আটপৌরে ভাষার অস্তিত্বও দেখা যাবে ‘নবান্ন’ নাটকে।

আবার পূর্ববাংলা র উপভাষা এই নাটকে এসে গেছে রাজীবের মুখে। এ ছাড়া আর বী, ফার্সি শব্দ এসে গেছে। মোটের ওপর এই চার রকমের ভাষার সংমিশ্রণে গড়ে উঠেছে ‘ন বান্ন’ নাটকের সংলাপ।

‘ন বান্ন’ নাটকের গঠনগত একটা বিশেষত্ব— প্রায় প্রতিটা দৃশ্যে একটা করে চরম মুহূর্ত গড়ে তোলা হয়েছে দৃশ্যান্তে। সেই চরমমুহূর্ত গড়ে উঠেছে সংলাপের অদ্ভুত ঠাস বুননে—

ডউন্মত্ত অবস্ঠায় নেপথ্য থেকে দয়াল ‘কুঞ্জ কুঞ্জ’ ডাক দেয়

কুঞ্জ। ডউৎকর্ণ হয়েব য্যাঃ.....কুঞ্জস্স .....কেস্স

ডউন্মত্ত অবস্ঠায় দয়ালের প্রবেশ

দয়াল। কুঞ্জ,কুঞ্জ, কুঞ্জস্স

কুঞ্জ। দয়ালদা। কী হয়েছে দয়ালদা?

দয়াল। ভ্রূস্বপ্নোথিতে র মতোব য্যাঃ, কোনো কিছু ছিল নাকি আমা র কোনো দিন? ছিল কি কেউ? কোথায় গেলস্স আমা র কি কিছু ছিল নাস্সস

কুঞ্জ। রাজা র মায়ে র জন্যে যে তুমি।

দয়াল। রাজা র মা, কোথায় গেল রাজা র মা, কোথায় গেল রাজাস্স আমা র ঘর, কোথায় গেল আমা র ঘরস্স কুঞ্জস্সস

প্রধান। দয়ালস্সস

দয়াল। প্রধান, সমুদ্র র, চা রদিকে শুধু সমুদ্র র—জল আ র জল, কিছু নেই শুধু জল.....সমুদ্র র উঠে এয়েছে গ্রামে। রাজা র মা, রাজা, রাজা র মা রাজা র মাস্সস

বিশ্বয়ে বিমূঢ় করে তোলে আটপৌরে ঘর-কন্নার ভাষাকে দিয়ে কি অদ্ভুত ভবে ক্লাইমেক্স গড়ে তুলেছেন নাট্যকার। বন্যায় দয়ালের ঘর বাড়ি স্ত্রী-পুত্র গোটা সংসারটা ভেসে গেছে। সেই যন্ত্রণার হাহাকার বেরিয়ে এসেছে তীব্র তীক্ষ্ণ স্বরে কুঞ্জ কুঞ্জ ডাকে র মধ্যে। দর্শক অতর্কিতে ওই আর্তনাদে চমকে চমকে ওঠে। নাট্যকার প্রধান শব্দটা ব্যবহার করলেন না, কেন না, কুঞ্জ শব্দটার ভেতর অভিনেতা, আতন্দ্রিকত কণ্ঠস্বরের চেউটা খেলাতে পারবেন, যে চেউ দর্শক মনে উত্তাপ তরন্দগ তুলবে। আর একটি শব্দ ‘সমুদ্র র’। সমুদ্র বললে স্বরক্ষেপের কালসীমা যতদূর পর্যন্ত বিস্তৃত হয়, ‘সমুদ্র র তাও চেয়ে অনেক বেশি হয়। অভিনেতা কণ্ঠস্বরকে অনেকখানি দর্শকমনে গভীর ছাপ ফেলবার সুযোগটা পেয়ে যান।

হা রু দত্তের সরীসৃপ মন লালাসিঁশু রসনায় উঁচা রণ করে অদ্ভুত সংলাপ, ‘হেঃ, হেঃ ছেলেমানুষ কিনাস্স’ প্রস্ঠান রতা বিনোদিনী র দেহের প্রতি লোলুপতা প্রকাশের পক্ষে ওইটুকু সংলাপই যথেষ্ট। কিং বা কুঞ্জকে যখন হা রু দত্তের লোকজন লাঠিপেটা করছে প্রধানের সংলাপ তখন তৈরি করছে অদ্ভুত ‘সিকোয়েন্স’, ‘মেরে ফেলোনি বা বা ওরে। বা বা, মেরে ফেলোনি। মেরে ফেলোনি।’ —সংলাপের ওপর অভিনয়, দর্শক মনে গভীরভাবে দাগ কেটে যাওয়ার মতো। আবার তিনটি শব্দে র বিহিছন্ন উঁচা রণে প্রেক্ষাগৃহ উত্তাল আবেগে চঞ্চল হয়ে ওঠে। মাখনের মৃত্যুদৃশ্যে কুঞ্জের আর্তনাদ, ‘য্যাঃ মাখন, মাখন—’ লক্ষ্য করবার মতো শব্দগুলো

মোটাই আবেগময় নয়। আবেগ উন্মত্ততা বর্জিত। এই ধরনের সংলাপ রচনা করে নাট্যকার তাঁর নবান্ন নাটকের বিশেষত্ব মণ্ডিত করেছেন।

রাজীব পূর্ববন্দগীয় উপভাষায় অদ্ভুত অমানবিক ধরনের সংলাপ উন্মত্ততা করে, যাতে তার প্রতিদর্শকের ঘৃণা এবং ক্রোধ যুগপৎ বেরিয়ে আসে। ‘দে দ্যাখ— আবার চোখ ভ্যাটিকায়ঙ্গ দেখে গলাটা ধইর্যা বার কইর্যা দোকান থিহ্যা রাখহরি। দে চে রাখহরি—’ বা প্রধানের উন্মত্ততা প্রকাশের জন্যে নাট্য সংলাপ অদ্ভুত শব্দ সহযোগে গড়ে তোলেন, ‘ঐ ব্যথা দৌড়ে পালিয়ে গেলচ একেবারে সে সোঁ-ও-ও-ও-ও-ও নদ-নদী, খালখচ্ছ পেরিয়ে বন বাদাড় ভেঙে সে ব্যথা একেবারে হাওয়া গাড়ির মতো দৌড়ে চলে গেল হুই—’ আবার আবেগময় রূপকধর্মী সংলাপ রচনায় নাট্যকার সহজ সরল শব্দ ব্যবহার করেন নিপুণ হাতে,—‘তাই ভালো। ভুলে যাও ব্যথার কথাঙ্গ ভুলে যাও তুমি তোমার ব্যথার কথা। ভুলে যাও।’

শহুরে ভদ্র সম্প্রদায়ের ব্যক্তি নির্মল বাবু। স্বশ্রেণীর ব্যক্তি বর্গের অর্থগুণ্ডতা এবং দুর্ভিক্ষের বাজারে অন্ধকার পথে কামানো অর্থে ঐশ্বর্যের দম্ব প্রকাশের বিপক্ষে বিরুদ্ধ মানসিকতা পোষণ করে অর্থহীন মানুষদের পক্ষে সওয়াল করেন শহরাঞ্চলে ব্যবহৃত সহজ সরল সংলাপে, সে পয়সা যাদের আছে তার বলতে পারে এ কথাঙ্গ কিন্তু সমস্যা হচ্ছে যে বেশির ভাগ লোকে রই আবার সেটা নেই কি-না?’ এই দৃশ্যে ‘মাগো মাগো’ ধবনি দুর্ভিক্ষের হাহাকার প্রকাশের উপযুক্ত সংলাপ। নাট্যকার এই শব্দ দুটির অভিনয় করিয়েছেন ‘অফ ভয়েসে’। নেপথ্য থেকে মাইক্রোফোনে।

দেশী শব্দের সন্দেহ আরবি ফার্সি ভাষার সংমিশ্রণ ঘটিয়ে নাট্যকার নাট্যসংলাপে বৈচিত্র্য এনে সংলাপকে শ্রুতিমধুর করে তুলেছেন যেমন, তেমনি ব্যক্তি পরিচয়ের বাহন হয়ে উঠেছে এ সংলাপ। ‘.....আর অগরার ধরতেই পারলাম না কিছুতে। এই খপ করে ধরতে যা ব কি সন্দেহ সন্দেহ উড়ে গিয়ে বেবুল বাদাড়েঙ্গ সামনে পেলাম, ধরে নিয়ে এলাম এডারেইঙ্গ এটু কমজোরি, তা হলেও কায়দা জানা আছে। প্যাঁচ মারা তো দ্যাখনি এরঙ্গ হ্যাঁ হ্যাঁ বা বা, অগরা পর্যন্ত কাছে যেঁসতে সাহস করে না এরঙ্গ

‘নবান্ন’ নাটকের সংলাপ গণনাটকের আসল সংলাপ। গণনাটকে গণচেতনা বৃদ্ধির একটা সচেষ্টিত প্রয়াস থাকে। সেই চেষ্টাকে সফল করে তোলবার জন্য নাট্যকারকে সচেতন হতে হয়। নাটককে অধিক সংখ্যক মানুষের কাছে নিয়ে যাওয়া সেই সচেতনতার একটা বিশেষ উদ্দেশ্য। সাধারণ মানুষের কাছে নাটককে নিয়ে যেতে গেলে, সাধারণ মানুষের বোধগম্য করে তুলতে গেলে সংলাপকে সর্বজনবোধ্য করে তুলতে গেলে সহজ সরল শব্দ, অতি প্রচলিত সাধারণ শব্দ দিয়ে সংলাপের দেহ গঠন করতে হয়। সেদিক থেকে ‘নবান্ন’ নাটক যথেষ্ট সফল বলা যেতে পারে।

### ‘নবান্ন’ নাটকের গান ছ

শিল্পকলা হিসেবে নাটকের উদ্ভবের সন্দেহ গানের একটি ঘনিষ্ঠ যোগ আছে। কোনো দেশেই পূর্ণান্দগ নাটক স্বতন্ত্র সত্তা নিয়ে প্রথম আত্মপ্রকাশ করেনি। তার সূচনা কোনো ধর্মীয় বা লোকোৎসবের মধ্য দিয়ে

হয়েছে। এই সমস্ত উৎস বকালে গান-নির্ভর আবৃত্তির মধ্যে নাটক ও অভিনয়-কলা র জন্মসূত্র জড়িত। গ্রামীণ সৌরোৎসব থেকে যেমন যাত্রা র উদ্ভব ধরা হয়, তেমনি এদেশে প্রাচীন নাটগীত, আধুনিক নাটককলা র অন্দকুর বলে মনে করা হয়।

প্রাগাধুনিক বাঙলা র লোকজী বন প্রধানত যাত্রা প্রভাবিত ছিল। এই যাত্রাভিনয় ধর্মীয় বা লোকোৎসবকে কেন্দ্র করে অনুষ্ঠিত হত। জনসাধারণে র রসপিপাসু মন এর মধ্যেই পরিতৃষ্টি লাভ করত। এই ধরনে র রচনায় ধর্মভাব ও সন্দগীত বাহুল্য ছিল। এ দুটির উপস্থিতিতে নাটকীয় দ্বন্দ্বের অভাব লক্ষ্য করা যায়। এছাড়া যাত্রা লোকজী বনে র সন্দেগ সম্পৃক্ত হওয়ার ফলে, মুগ্ধ মঞ্চে দৃশ্যপট ছাড়াই অভিনীত হত।

উনিশ শতকে বাংলা নাটক ইউরোপীয় আদর্শে গড়ে উঠলেও, বাঙালি জী বনে যাত্রা র সংস্কার, সর্বত্র কাটিয়ে ওঠা সম্ভবপর হয়নি। বিশেষত মঞ্চস্থী নাট্যকারে রা যাদের প্লে-রাইট বলে চিহ্নিত করা যায় তারা জনচিত্তজয়ে র জন্য, তাদের বুচির রীতি র ওপর অনেকটা নির্ভরশীল হতেন। গান এ ক্ষেত্রে একটি অপরিহার্য অঙ্গ গণ্য হয়। গানে র একটা তীব্র আকর্ষণ আছে, মনোরঞ্জক ভূমিকা আছে। উনিশ শতকে র মঞ্চস্থ নাট্যকারে রা অনেকেই গানে র বহুল ব্যবহার করেছেন। কিন্তু নাট্যবোধ যেখানে প্রেরণা, জী বনে র গানে র ব্যবহার নাট্য প্রয়োজনে র সন্দেগ সম্পৃক্ত। নাটকীয় চরিত্র ঘটনা ও পরিবেশ বর্ণনা, সংলাপ ও অভিনয়কে অর্থবহ করার জন্য বা ভাষাক্রান্ত দর্শকমনকে আনন্দ বিবর্তিত (Dramatic Relief). নীতি উপদেশ প্রভৃতি দেবার জন্যও গানে র ব্যবহার হয়ে থাকে।

কিন্তু ‘নবান্ন’ গণনাট্য সংঘে র পতাকা নিয়ে এমন একটি সময় ও চেতনাকে প্রকাশ করার দায়িত্ব নিয়েছে, সেখানে প্রতিপাদ্য বিষয়টি মুখ্য। দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধ ও জাপানী আক্রমণ, ৪২-এর আচ্ছন্নালনে উত্তাল এ দেশ, মারী-মন্ত্রর ও জলোচ্ছ্বাস, সন্দেগ রাজনৈতিক ও সামাজিক দায়বদ্ধতা স্ভাব্য নাট্যকারে র শিল্পবোধ ও সংযম গানে র বাহুল্যকে পরিহার করতে সচেষ্ট হয়েছে। নাটকটি সমস্যাকণ্টকাকীর্ণ বৃহত্তর জনসমাজ ও দেশে র নানা ঘটনা র সামগ্রিক রূপ ফুটিয়ে তোলায় এতই নিবেদিত যে, প্রথম তিনটি অঙ্কে র বারটি দৃশ্যে সন্দগীতে র ব্যবহারে র সুযোগই ছিলনা। যুদ্ধে র জন্য গ্রামীণ অর্থনীতিতে বিপর্যয়ে র জন্য সমাদ্দা র পরিবার গ্রাম জী বন থেকে মন্ত্রর কবলিত শহরে আশ্রয় নিয়ে তা র সন্দকট ও আবর্তে বিব্রত ও হৃতসর্ব্ব হয়ে পরিশেষে ঘরে ফিরেছে। এরপরই একটু স্থিতি হবার অবকাশ। বিজন ভট্টাচার্য কতকটা সমাদ্দা র এই মানসিক স্বাচ্ছন্দ্য হৃদয়ে র উচ্ছ্বাসকে ব্যঞ্জনা ময় করার জন্য এ বং বোধকরি কতকটা দর্শক চিত্র রঞ্জনে র জন্য, চতুর্থ অঙ্কে র তিনটি দৃশ্যই গান সংযোজন করেছেন।

প্রথম দৃশ্যে নিরঞ্জনে র গান ‘বড়ুালা বিষমুালা’ দ্বিতীয় দৃশ্যে জনৈক ফকিরে র গান ‘আপনি বাঁচলে বাপে র নাম’ এ বং তৃতীয় দৃশ্যে কৃষক রমণীদে র গান ‘নিস্লে চেয়ে সামনে র হাতে গলা র হাসলি।’

সুধী প্রধান লিখেছেন, মুদ্রিত সংস্করণে র ১৫ টি দৃশ্যে র পরিবর্তে মোট ১৪ দৃশ্যে নাটক অভিনীত হত। ফকিরে র গানটি মূল দৃশ্যকে প্রায় সব বাদ দিয়ে চতুর্থ অঙ্কে র প্রথম দৃশ্যে কৃষকদে র সভাশেষে এ বং কুঞ্জ রাধিকার ঘরে ফেরার আগে গাওয়া হত। নিরঞ্জনে র গান ‘বড়ুালা বিষমুালা’— কোনদিনই গাওয়া





---

## ৪৮.১৩ সা রাংশ

---

নাটকে কাহিনী র প র চরিত্রের ওপ র গুরুত্ব দেওয়া হয়। পাছত বিশেষত গ্রীক নাটকে কাহিনী র প্রাধান্য ছিল, সেক্সপীয়রের নাটকে চরিত্রের ওপ র অধিকতর গুরুত্ব আরোপিত হয়। কিন্তু চতুর্দশ শের দশকে গণনাট্য আন্দোলনের নাটকে ব্যক্তি নয়, সমষ্টির প্রাধান্য স্বীকৃত হয়। আ র সামগ্রিক অভিনয়ের ওপ র জোর দেওয়া হয়। ‘ন বান্ন’ নাটকে ছোট-বড় চরিত্রের সংখ্যা পঁয়তাল্লিশ। চরিত্রসংখ্যা থেকে বোঝা যায় যে নাটকের বিষয় বস্তু র ব্যাপকতাই হয়তো এ র জন্য দায়ী। একই সন্দেহ দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধকালের সন্দকট, আগস্ট আন্দোলন, বন্যা, দুর্ভিক্ষ-মহামারী র বিশাল ক্যানভাসে গ্রাম-শহরের বিপর্যস্ত চেহারা। এ সময় বিপর্যয় ঘটেছে মানুষের মূল্যবোধে, সমাজ ব্য বসস্থা ভেঙে পড়েছে, দেশে অর্থনৈতিক সংকট ঘনীভূত, এ র বিরুদ্ধে প্রতিরোধমূলক ব্য বসস্থা নিতে গেলে বিস্তৃতের ক্ষেত্র ও চরিত্র সংখ্যা বৃদ্ধিঅপরিহার্য হয়ে পড়ে। কিন্তু এ রা জনতার ভূমিকা নেয়নি। জনতায় অনেকগুলি মুখের সমাবেশ থাকে, অথচ তাদের চরিত্র এক ও অভিন্ন। এখানে তা ঘটেনি।

গুরুত্ব অনুসারে ‘ন বান্ন’-এ র চরিত্রগুলো হল—প্রধান সমাদ্দার, কুঞ্জ, রাধিকা, নি রঞ্জন, বিনোদিনী, পঞ্চননী ও দয়াল এ বং হা বু দত্ত, কালীধন খাড়া ও রাজী ব। অন্যান্য চরিত্রগুলো নেহাৎই গৌণ— ক্ষণকালের জন্য এসে তাদের ওপ র ন্যস্ত দায়িত্বটুকু পালন করেছে মাত্র।

প্রধান সমাদ্দার প্রথম দৃশ্যেই দর্শকের সামনে উপস্থিত হয়েছে। তখন থেকেই তাকে দ্বন্দ্বতময়, মর্ম্মালায় জর্জরিত দেখা যায়। সূচনাতাই যখন দেখা যায় কুঞ্জ নি রঞ্জন আ র পঞ্চননী অবস্থার প্রেক্ষিতে সুনির্দিষ্ট প্রত্যয় জ্ঞাপন করে— প্রথমোক্ত রা অসম শক্তি বিন্যাসের কারণে আত্ম রক্ষার প্রয়োজনে পালিয়ে যেতে বলে, পঞ্চননী সেখানে এগিয়ে যাওয়ার প্রেরণা দেয়। এই দুই স্বতন্ত্র মতের কারণে দ্বিধাগ্রস্ত প্রধান প্রতিরোধের কথা বলে — ‘কুঞ্জ, ও কুঞ্জ, আমি প্রাণ দেব রে কুঞ্জ।.....আমি প্রাণ দেব। এ র পেছনে সক্রিয় ছিল তার পুত্রশোক— শ্রীপতি ভূপতিকে পুলিশ-মিলিটারির আক্রমণে সে হারিয়েছে। এ যেন হত্যা ও সন্ত্রাসের বিরুদ্ধে তার প্রতিবাদ। প্রধান ক্ষেত্রে বলেছে ‘জন্তু জানোয়ারের মত বনে জন্মগলে পালিয়ে’ বাঁচতে চায় না।

প্রধান দুটি সম্ভ্রান হা রা বার প র স্ত্রী পঞ্চননীকে সম্বল করে বাকী জীবন কাটিয়ে দিতে পারত, কিন্তু সে-ও পুলিশের নির্মম অত্যাচার ও নিপীড়নের বিরুদ্ধে নেতৃত্ব দিতে গিয়ে প্রাণ দিয়েছে। ওদিকে প্রকৃতি কেড়ে নিয়েছে তার সমস্ত সম্পদ। প্রলয়নন্দকর ঝড়, সর্বনাশা বন্যা সন্দেহ নিয়ে এসেছে দুর্ভিক্ষ ও মনস্তর। প্রধানের স্বপ্নের শেষ স্মৃতিটুকুও মুছে গেল। তাকেও পথে নামতে হল। বস্তুতপক্ষে নাটকে শারীরিক ও মানসিক আঘাত তার ওপ রই বেশি করে নেমেছে। একের প র কে দুর্ঘটনায় প্রধান তার মস্তিষ্কের ভারসাম্য অনেকটা হারিয়ে ফেলে।

এই প্রধানকেই আবার যখন দেখি একদিকে হা বু দত্ত, তার বাড়িতে এসে জমি কিনতে চায়, প্রত্যাখ্যাত হয়ে ক্রুদ্ধ হা বু গালাগাল দেয়, কুঞ্জ প্রতিবাদ করলে হা বু র লাঠিয়ালারা কুঞ্জ ও প্রধানের মাথায় আঘাত করে। অপরদিকে প্রধানের চোখের সামনেই শক্তি হীন মাখনের মৃত্যু হয়, তখন কিন্তু প্রধান কান্নায় ভেঙে না পরে

বলে, ‘মাখন চলে গেলি’— তখন বোঝা যায় এ বেদনার ভার বড় কঠিন, এর হাত থেকে নিস্তার নেই।

কিন্তু মনে রাখতে হবে, এই প্রধান-ই এক সময় ছিল গ্রামের মাথা, নানা প্রতিকূলতায় পথের ভিখারি। তথাপি তার সম্বন্ধিত একেবারে হারায়নি। ফটোগ্রাফার তার বাড়ি জানতে চাইলে সে উত্তর দেয়, ‘.....এ-এ চিনতে পারবেনঙ্গ’ কন্দকালসার দেহের ছবি তুলছে দেখে বলে, ‘তা ভালো,..... কন্দকালের ছবির ব্যবসায়’— এ থেকে তার বোধের মধ্যে যে একটা আলো-আঁধারির পরিবর্তন কাজ করছে তা বোঝা যায়। অপর এক দৃশ্যে যখন দেখি এই প্রধান উৎসব বাড়িতে ক্ষুধা নিবৃত্তির জন্য সামান্য ভাত চেয়েও তা পায়েছ না, তখন ধিক্কার দিয়ে বলে, ‘তোমারা কি সব বধির হয়ে গেছ বাবু। .....অন্তর কি সব তোমাদের পাষণ হয়ে গেছে বাবুঙ্গ’ তখন মনে হয় প্রধান সম্ভবত আবার বাস্তবে ফিরে এসেছে। আবার চিকিৎসা কেন্দ্রে ব্যথার কথা বলতে গিয়ে অনেক গিয়ে অনেক অসংলগ্ন কথা বলেছে, যা থেকে তাকে অনেকটা অস্বাভাবিক মনে হয়েছে। নাটকের শেষে গ্রামে ফেরার পর মনে হয়, তার প্রায়ান্ধকার চৈতন্য, পরিচিত পরিবেশ হারিয়ে আবার ফিরে পায়। বলে, ‘ভালো, ভালো, নবান্ন ভালো।’ দয়াল যখন বলে, ‘জোর প্রতিরোধ এবার,’ প্রধানও উচ্ছ্বসিত আবেগে বলে উঠে ‘দয়াল’।

এই আলোচনা থেকে স্পষ্টত এটি উপলব্ধির বিষয় যে, প্রকৃত অর্থে ‘নবান্নে’ কোনো নায়ক না থাকলেও প্রধান সমাদ্দার এই নাটকের মুখ্য চরিত্র। মূলত তার সার্বিক জীবন যন্ত্রণা (sufferings)....এ নাটকে প্রধানতম ঘটনা। সে এক সময় গ্রামে সম্পদে প্রতিষ্ঠায় মর্যাদায় শীর্ষস্থানে ছিল। ভাইপো, পাড়া প্রতিবেশী সকলেই তাকে মনত। কিন্তু দুর্ভিক্ষ ও সমাজ শোষণ তাকে সর্বতোভাবে রিশু করেছে। দুই ছেলেকে হারিয়ে, তিন মরাই ধান পুড়িয়ে, ক্ষুধা ও তৃষ্ণায় দুর্বল একমাত্র বংশধর মাখনকে হারিয়ে, অভাবের তাড়নায় জমি আংশিক বিক্রি করে, সে প্রায় সর্বস্ব খুইয়েছে। বাস্তু ছেড়ে শহরে গিয়ে ক্ষুধার অন্ত সন্ধান করতে বাধ্য হয়েছে— এর চাইতে দুর্বির্ষহ জীবন যন্ত্রণা আর কি হতে পারে। সমাজের সংসারের মর্যাদার আসন থেকে এই চরম বিপর্যয় ও পতন, তার মত এমন তীব্র শোক, এ নাটকের কোনো চরিত্রের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য নয়। এদিক থেকে প্রধান সমাদ্দার এ নাটকের অবিসংবাদী মুখ্য চরিত্রের মর্যাদা পাওয়ার অধিকারী।

কুঞ্জ চরিত্রের মধ্যে তারুণ্যের তাজা রশ্মি মস্তিষ্কের ক্রিয়া-প্রতিক্রিয়ায় একটা ভারসাম্য বজায় রেখেছে। সে বোঝে সন্ত্রাস সৃষ্টিকারী শাসকদের শাসনযন্ত্রের বিরুদ্ধে এগিয়ে যাওয়া মানে হঠকারিতা, অকারণ জান দিয়ে কোনো লাভ নেই। এই কুঞ্জই আবার তারুণ্যের চক্রান্তের শিকার প্রধান সমাদ্দারকে জমি বিক্রি করতে বাধ্য দিয়ে তারুণ্যের ক্রোধের কারণ হয়েছে।

কুঞ্জ কোনো দৈবনয়, আত্মশক্তি তে বিশ্বাসী। সে দেখেছে, মনুষ্যসৃষ্ট সন্ত্রাস, তারা প্রাণ নিয়েছে, মানুষের ঘর বাড়ি পুড়িয়ে দিয়েছে। দেখেছে প্রকৃতির ভয়ঙ্কর রূপ, বন্যা মানুষের আশ্রয় এ বং অন্ত কেড়ে নিয়ে তাদের দুর্ভিক্ষ ও মহামারীর কবলে ঠেলে দিয়েছে। তাই সে আর ভাগ্যভগবানে নয়, মানুষের নিজের ভেতর যে শক্তি রয়েছে, তার ওপর তার আস্ত্রাস বচেয়ে বেশি।

কুঞ্জ গার্বস্থ্য জীবনযাত্রার মূর্ত প্রতীক। স্ত্রী পুত্র, ভাই ও ভ্রাতৃবধু ও জ্যেষ্ঠতাত নিয়ে তার চাষাড়ে

সাম্রাজ্য। এ সাম্রাজ্যের প্রধান সম্পদ জমি,তার অপ্রতুলতা অভাব দূর করতে পারেনা। সৃষ্টি হয় মতানৈক্য। অনিবার্য হয় ছোটখাট ঝগড়া বিবাদ। এর ফলে সহধর্মিনী র সন্দেগ কদাচিত্ মতদ্বৈত হলেও পরিবারের অন্যদের জন্য স্নেহ মমতার অন্ত নেই। এই প্রীতিপূর্ণ বন্ধন স্পৃহা কুঞ্জ চরিত্রের বৈশিষ্ট্য।

কুঞ্জ নিজের সংসারের ঝড়-ঝাপটা সামলায়, শুধু তাই নয়, প্রতিবেশীদের জন্যও তার হৃদয়ে দুর্বল সস্থান আছে। নিজের পরিবারের জন্য ঘটি বাটি বিক্রি করে দুমুঠো চাল কিনে এনে যখন শোনে দয়ালের কুটোটির ব্যবস্থা নেই, তখন তার শেষ সম্বল থেকে খানিকটা দিয়ে তৃষ্ণা বোধ করে। সে বুঝতে পারে গ্রামজী বনে একটি অনিবার্য সন্দেহ নেমে আসছে, তাকে অবিচলিতভাবে গ্রহণ করতে হবে। আর পাঁচজনের যা হবে, তারও তাই ঘটবে। সেই বাস্তব পরিস্থিতিতে গ্রামের মাটি থেকে বিল্লিষ্ট হয়ে তা রাও শহরের ফুটপাতে নেমে এসেছে। পশুর সন্দেগ খাদ্য কাড়াকাড়ি করে খেতে হলেও ক্ষতবিক্ষত কুঞ্জ হার মানেনি, জী বন সম্পর্কে বিতৃষ্ণা হয়নি, অবসাদগ্রস্ত হয়ে পিছু হটেনি। বরং জী বনকে আরও গভীরভাবে আঁকড়ে ধরেছে, স্ত্রীর প্রতি মমতা, অজস্র ধারায় ঝরে পড়েছে। গভীর প্রেমে 'কুঞ্জ অপলক দৃষ্টিতে চেয়ে থাকে রাধিকার দিকে, তারপর হাতখানা তুলে দেয় রাধিকার মাথার ওপর। তৈরি হয় প্রেমের বিরল মুহূর্ত। তা রা অবশেষে আমিনপুরে ফিরে আসে এই আত্মবিশ্বাস নিয়ে যে সব ঠিক হয়ে যাবে এ বৎ যায়-ও।

নিরঞ্জন অপেক্ষাকৃত গৌণ চরিত্র হলেও দুটি কারণে তার গুরুত্ব মানতে হবে। সে পরিবারের পাঁচজনের সন্দেগ দুঃখ ভাগ করে নিতে না পারলেও গ্রামের চোরাব্যবসায়ী ও মেয়ে পাচারকারী হারু দত্ত এ বৎ কালো বাজারী ও সে বাশ্রমে নামে না রীদেহের ব্যবসাদার কালীধন খাড়াকে বামাল সমেত ধরিয়ে দেবার দুঃসাহস দেখিয়েছে। সে স্ত্রী বিনোদিনীকে কালীধনের সে বাশ্রমে ফিরে পেয়ে গ্রামে গিয়ে ভাঙা সংসার গড়ে তুলতে গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা নিয়েছে। কুঞ্জ রাধিকা পুনরায় সেখানে গিয়ে আশ্রস্ত হয়েছে। প্রধান তার বিপন্ন চৈতন্যকে ফিরে পেয়েছে।

নব্বারের দুটি খলচরিত্র হারু দত্ত ও কালীধন খাড়া। এরা মানুষের জীবনধারার অত্যাশঙ্কনীয় খাদ্য নিয়ে কালো বাজারী মজুতদারী করে। নিজেদের সম্পদ বৃদ্ধির জন্য এরা পারেনা এমন কোনো কাজ নেই। ধান-চালের মত নিজ গাঁয়ে মেয়ে পাচার করতেও এদের দ্বিধা হয়না। এই হারুই প্রধান সমাদ্দারকে টাকার লোভানি দিয়ে সম্ভায় জমি কিনে নিতে চায়। বাধা পেলে ক্ষুধার্ত নেকড়ে মত আক্রমণ করতেও তার বাধেনা। পাচারের জন্য মেয়ে কিনতে সে খুকির মার মত দালাল ধরে, সেই সন্দেগ নিজেও অক্টোপাসের মত মেয়ে র বাপকে ঘিরেধরে কামড় বসায়। হারু দত্ত শঠ, প্রবঞ্চক, প্রতারক, ধূর্ত ও জালিয়াত। হেন কাজ নেই যা সে পারেনা। নাট্যকার অত্যন্ত সতর্কভাবে চরিত্রটিকে গড়েছেন বলে সে হয়ে উঠেছে জীবন্ত।

কালীধন সে তুলনায় অপেক্ষাকৃত দুর্বলভাবে চিত্রিত। তার অর্থ প্রাচুর্য ছিল, ছিল না দূরদর্শিতা। ভারত রক্ষা আইনের বিধান অমান্য করে প্রচুর চাল গুদামজাত করে রেখেছে, তার জন্য প্রয়োজনীয় সতর্কতা অবলম্বন করেনি। ফলে নিরঞ্জন-বিনোদিনীর জালে জড়িয়ে পরে ভরাডুবি ঘটল। এদিক থেকে রাজী বসন্ত পরিসরে কয়েকটি তুলির টানে জীবন্ত হয়ে উঠেছে। সংলাপ উপকরণ ক্ষুরধার বৃন্দগ, ক্ষুধার্ত মানুষ সম্পর্কে

তার মন্তব্য, ‘দুর্ভিক্ষের কাঙালি যত সব বা ‘দুর্ভিক্ষের পোকামাকড় সব’ তীব্র, তীক্ষ্ণ ও মর্মবিদারী।

নবান্নের স্ত্রী চরিত্রের মধ্যে পঞ্চননী, মাতঙ্গিনী হাজারার আদলে পরিকল্পিত। প্রধান সমাদ্দারের স্ত্রী সে। তার চরিত্রিক দৃঢ়তা মর্যাদাবোধ উজ্জ্বলযোগ্য। আগস্ট আয়োজনকে স্তব্ধ করে দেবার জন্য শাসক শ্রেণির অত্যাচারের ভয়ে যখন সাধারণ গ্রামবাসী বনে জন্মগলে আশ্রয় নিচ্ছে তখন তাঁর প্রতিবাদী কণ্ঠস্বর থেকে শোনা যায়ঃ ‘তোদের এই অক্ষমতার জন্যে মেয়েমানুষ কেন সহ্য করতে যাবে এই দুর্ভোগ? .....সব চাইতে বড়ো কথা ইং ৎঙ্গ’ পুলিশের মার খেয়ে মানুষ যখন পালাচ্ছে, পঞ্চননী তাদের নেতৃত্ব দিয়েছেনঃ এগিয়ে যা বলছি, এগিয়ে যা। পঞ্চননী নিজেও এভাবে শহীদের মৃত্যুবরণ করেছে।

বিনোদিনী সুসংগত, সংযত এক গ্রামবধুর চরিত্র। সে পরিবারের সকলের সন্দেহ দুঃখ যন্ত্রণা ভাগ করে নিয়েছে। ঘটনাক্রমে কাজের প্রলোভন দেখিয়ে তাকে পরিজন থেকে বিহীন করে কালীধনের সে বাশ্রমে নিয়ে যায় এক টাউট। সেখানে আকস্মিকভাবে নিরঞ্জনের সন্দেহ তার সাক্ষাৎ। উভয়ের সম্মিলিত চেষ্টায় দুষ্কৃতিরা ধরা পড়ে। নিরঞ্জন বিনোদিনীকে নিয়ে গ্রামে ফিরে আসে, তারা আমিনপুরের বিধবস্তু সংসারকে আবার নতুন করে গড়ে তুলতে সচেষ্ট হয়।

রাধিকা এ নাটকের প্রধান স্ত্রী চরিত্র। কুঞ্জর স্ত্রী, সমাদ্দার পরিবারের জ্যেষ্ঠ বধু। একটি সন্তানের জননী। জ্যেষ্ঠ বধু হিসেবে সকলকে নিয়ে চলবার মানসিকতা সম্পন্ন ও দায়িত্বশীলা গৃহবধু। অভাবের সংসারে মাঝে মধ্যে ক্ষোভ প্রকাশ করলেও, দুঃখের সংসারকে সুখের করে তোলবার ঐকান্তিক আগ্রহের যথেষ্ট পরিচয় পাওয়া যায়। যখন তারা ফুটপাথ বাসিনী, ক্ষুধার অন্ত সংগ্রহে বিপন্ন বোধ করেছে, তখনও তার অন্তরের প্রেম শুকিয়ে যায়নি, বরং এই দুর্দিনে তার স্বামী-প্রেম আরও অনেক গভীর হয়ে উঠেছে। ঙ্গদ্বিতীয় অন্দক, তৃতীয় দৃশ্য।

তার চৈতন্যের গভীর থেকে এ প্রেম নিঃসৃতঃ তা তার কথা থেকে বোঝা যায়ঃ ‘খুব যত্ননা হচ্ছে, নান্দ জল এনে দেব, জল? একটু জল খাবে?’ এভাবেই নতুন করে তারা দুজনে দুজনের প্রেমের স্বাদ নতুন করে অনুভব করেছে। পরিশেষে, এই প্রেমই তাঁদের গ্রামে ফিরে নতুন করে ঘর বাঁধবার স্বপ্নকে উৎসাহিত করে। সে মুহূর্তে, তাঁর মৃত পুত্রের জন্য প্রাণ হাহাকার করে উঠলেও, তার সামলে নিয়ে এসে নতুন করে সব কিছু গড়বার আনন্দে মেতে ওঠে। নাটকের দর্শকসংস্পর্ক প্রথম রাধিকাকে আবার নতুন করে আবিষ্কার করে। রাধিকা ‘নবান্ন’ নাটকের একটি স্মরণীয় চরিত্র।

সংলাপ এক অর্থে নাটকের ‘প্রাণ-ভোমরা’। সংলাপের মাধ্যমে নাট্যকার নাটকের বিষয়বস্তু বর্ণনা, নাটকীয় দৃষ্টান্তের উপস্থাপনা, নাটকের বৃত্তগঠন, চরিত্র বিকাশ ও বিশ্লেষণ করে থাকেন। আবার এই সংলাপের মধ্যেই একাধারে নিহিত থাকে বাচিক অভিনয়ের উপকরণ, অপরিদিকে অন্দগাভিনয়ের অনেক অনুপ্রোথিত নির্দেশ। সংলাপে ভাষা তাই নাটকীয় চরিত্রের ভাব, ভাবনা প্রকাশোক্ষম হওয়া বাঞ্ছনীয়। কিন্তু কালের ব্যবধানে বস্তুব্যপস্থাপনা রীতিরও যুগে যুগে বিবর্তন ঘটেছে। প্রাকরবীন্দ্র, রবীন্দ্র-উত্তর, রবীন্দ্রযুগে নাটকের ভাষা ও প্রকাশভঙ্গি বদলেছে। চত্বিশের দশকে গণনাট্যের নাটকে সংলাপ এ বং ভাষা ও প্রকাশভঙ্গি বলা

যায় আমূল পরিবর্তন ঘটেছে। এ সময় সংলাপ হয়ে উঠেছে অনেকটা প্রত্যক্ষ জী বন থেকে উৎসারিতঃ রশু - মাংসে গড়া মানুষের জী বস্তু ভাষা। যেমনঃ

প্রধান। চল তো গাঙ বরাবর এগিয়ে গিয়ে বেড় দিয়ে ফেলি গে ওদের, ডাক সব ওদের কুঞ্জ।

কুঞ্জ। না না না, তা হয় না, .... চলো পলাই।

প্রধান। পালাব, পালাতে বলছিস তুইস

কুঞ্জ। আগঃহাঃ, তা খামখা জন দিয়ে কি কোনো লাভ আছে? ঙ্গা১য১ৰ

এই সংলাপ স্বঃছঃ, স্বাভাবিক, বাস্তব বর্ধনী ও জী বস্তু। এ র ভাষা মেদবিহীন, বহুবর্ণরঞ্জিত, মাটিরেষা।

আ বা রঃ

পঞ্চননী। আমিনপুরের কলন্দক, আমিনপুরের কলন্দক তো রা সব, তাই পেছু হটছিস। পেছোসনি, এগিয়ে যা। এগিয়ে যা তো রা সব, এগিয়ে যা।

নেপথ্যে বাঁশ ফাটার বিরামহীন শব্দ। পঞ্চননী মাটিতে লুটিয়ে পড়ে ঙ্গাফীণকর্ষণে এগিয়ে যা, এগিয়ে যা তো রা সব....

পঞ্চননী র এই বাচিক ও আন্দিক সংলাপ চঞ্জিশের দশকে নবান্ন নাটকের মাধ্যমে মানুষের মনে প্রতিরোধের স্পৃহা সঞ্চর করে দেওয়া অগ্নিগর্ভ বাণী। এ সংলাপ নাট্যকারের সাধারণ সংলাপ নয়ঃপ্রতিবাদী চরিত্রের। এ চরিত্র নাট্যকার সৃষ্ট বলা ভুল হবে, বরং বলা ভালো আগস্ট আঞ্জোলনের ঝঞ্জা বর্তে বিপ্লবী ভা বাদর্শে গড়ে ওঠা মানুষের। সেই সন্দেগ বলা যায়, দুর্যোগে ঝড়-ঝঞ্জা, বন্যা মন্বন্তর মারীজনিত দুর্ভোগের প্রতিক্রিয়ায় ব্যতি ব্যস্ত বিপন্ন মানুষ, পুলিশ প্রশাসন, চো রাকার বা রীদে র অত্যাচারে অসহায় গ্রাম বাসী, সেই সন্দেগ যুদ্ধের আক্রমণে দিশেহা রা জী বস্তু মানুষগুলির এ হল প্রতি বাদের কণ্ঠস্বর। আ বা র যখন শুনি ‘জানি জানি, ওপরে র দিকে হাত দ্যাখাবে, তা জানি। তা সে বিশ্বাস ভেঙে গেছেহু, ওতে আ র ভয় করি নে।’ ঙ্গকুঞ্জ ১য৫ৰ অথ বা ‘টাকার লোভানি দিয়ে দেশশুদ্ধ লোকে র ধানগুলো সব নিয়ে গেছে এর আগে, এখন আ বা র জমি ধরে টান মারতে এয়েচে। ও জমি বিক্রি হবে না বলে দ্যাও।’ ঙ্গকুঞ্জ ১য৫ৰঃপ্রথমটিতে বশু ার অদৃষ্টবাদ নয়, সুদৃঢ় বাস্তব বোধের পরিচয় যেমন ফুটেছে, তেমনি শেষোক্ত সংলাপে যেন উঠে এসেছে সত্যকথনের দৃঢ় প্রত্যয়ের অন্তঃস্থল থেকে। এসব সংলাপের শব্দগুলো নাট্যকারের বানানো কথা নয়, গ্রাম বাংলা র কৃষক মজুরের র ঘ রকমা, মাঠঘাট, পথ-প্রান্তর থেকে উঠে আসা। শতুরে বিত্তমান মানুষের ভাষা থেকে এ সংলাপ একে বারেই স্বতন্ত্র।

তাই বলা যায় ‘নবান্ন’ নাটকের সংলাপ গণজীবন থেকে পাওয়া যথার্থ অর্থে গণনাট্যের সংলাপ। গণনাট্যের প্রধান উদ্দেশ্য যদি হয় নাটকের বিষয় বস্তু ও তা র বশু ব্যকে সাধারণ মানুষের কাছে নিয়ে যাওয়া, তা র সংলাপের ভাষাও সাধারণ মানুষের বোধগম্য হওয়া বাঞ্জনীয়। ‘নবান্ন’ এদিক থেকে যথেষ্ট সফল।

নাটকে গানের ব্য বহা র নানা কারণে হয়ে থাকে। অনেকে মনে করেন, যাত্রা নাট্যগীতের সন্দেগ বাংলা

নাটকের ঘনিষ্ঠ যোগ থাকায়, নাটকের গঠনের ব্যবহার জন্মসূত্রেই এসে গেছে। তাই গানের একচ্ছত্র আধিপত্য বাংলা নাটকে বাস্তব ঘটনা নয়। কিন্তু যেহেতু প্রাগৈতিহাসিক বাঙলার লোকজী বন যাত্রা প্রভাবিত ছিল, তাই জনজী বনে, সেই সূত্রে সংগীতের প্রতি বিশেষ আকর্ষণ ছিল।

উনিশ শতকের দ্বিতীয়ার্ধে ইউরোপীয় আদর্শে বাংলা নাটক রচনার আগ্রহ দেখা দেয়। এক্ষেত্রে সংস্কৃত নাটক ও বাঙালির যাত্রার সংস্কার সর্বত্র কাটিয়ে ওঠা সম্ভব হয়নি। ফলে গান এক্ষেত্রে অপরিহার্য গণ্য হয়েছে। নাটক, বাস্তব জীবনশ্রী, বাস্তব জীবনের কথা বলা, তার প্রধান দায় হলেও, এই জীবনে বিনোদনের একটি ভূমিকা আছে, আছে, তাই সন্দর্ভগীতঃকণ্ঠ ও বাদ্যযুগ্ম হওয়া অসন্দর্ভগত নয়। কিন্তু সন্দর্ভগীত যদি নাট্য বিষয়কে আচ্ছন্ন করে, তবে নাটকের মৌল উদ্দেশ্যই ব্যর্থ হতে বাধ্য। ব্যবসায়িক থিয়েটারের নাটকে নাচ-গানের বাহুল্য অনেক ক্ষেত্রেই পীড়াদায়ক। নাচগান এখানে পণ্য। দর্শক মনো রঞ্জনের মাধ্যমে ব্যবসায়িক সাফল্য তার প্রধান লক্ষ্য। গ্রিক নাটক বা সেক্সপীয়রের নাটকেও গানের ব্যবহার আছে। গান সেখানে নাট্যবোধ সঞ্চারে যেমন সহায়ক, তেমনি ঘাত-প্রতিঘাত দ্বন্দ্বগম্য নাটকে বিশেষ ভাব-রস সঞ্চারের প্রয়োজনে, কখনও কখনও গানের ব্যবহার করা হয়েছে। গানের ব্যবহার এক্ষেত্রে নাট্য প্রয়োজনের সন্দেহ সম্পূর্ণ।

‘ন বান্ন’ গণনাট্য সংঘের পতাকাতে একটি সময় ও চেতনাকে প্রকাশ করার দায়িত্ব পালন করেছে। সেখানে গান মুখ্য বিষয় নয়ঃমুখ্য তার মূল প্রতিপাদ্য বিষয়। তাই বিশ্বযুদ্ধ, আগস্ট আন্দোলন, ঝড়-জলোচ্ছ্বাস, মারী, মন্বন্তরের প্রেক্ষাপটে রাজনৈতিক ও সামাজিক দায় বদ্ধতা এ নাটকের প্রেরণা, সেখানে মনো রঞ্জক গান প্রধান বিষয় হতে পারেনা। তাই পনের দৃশ্যের নাটকের প্রথম বারোটি দৃশ্যে গানের ব্যবহার নেই। এ নাটকে যে তিনটি গান রয়েছে তাও নাটকের শেষে চতুর্থ অঙ্কের সমস্যাজর্জরিত মানুষ নতুন ফসল চাখের সামনে দেখে স্বস্তি ও আনন্দের আশ্বাস নিয়ে যখন শহর থেকে একে একে ঘরে ফিরছে, তখন তাদের কণ্ঠে গান উঠে এসেছে। প্রথম দৃশ্যেই ঘরে ফিরে নিরঞ্জন ‘ঘরখানা জুড়েতেড়ে’ নিয়ে গ্রামের সকলের সন্দেহ আলাপচারিতার পর দাওয়ার ওপর চিৎপাত হয়ে শুয়ে গান ধরেছেঃ ‘বড়োলা বিষম ালায় পুড়ে হব সোনা’। ১৯৪১ব দ্বিতীয় দৃশ্যে জনৈক পথিকের গানঃ ‘আপনি বাঁচলে তো বাপের নাম মিথ্যা সে বয়ানযহিছ্রু মুসলিম যতক চাষী দোস্তালি পাতান।’ ধর্ম ও সম্প্রীতির গান গণনাট্যের বশু ব্যকেই তুলে ধরেছে। তৃতীয় দৃশ্যে ‘ন বান্ন’ উৎসবের মাতোয়ারা কৃষক রমণীর গানঃ ‘নিসলো চেয়ে সামনের হাটে গলার হাঁসুলি।’ প্রভৃতি বিষয়ানুগ ও সবিশেষ তাৎপর্যবহ।

---

## ৪৮.১৪ অনুশীলনী ৩

---

### ১। সঠিক উত্তরে ঙ্গ টিক চিহ্ন দিন :

ঙকর ‘ন বান্ন’ নাটকের চরিত্র সংখ্যা : ১০৫১৮৫২৪৫৪৫

ঙখর ‘ন বান্ন’ নাটকের মুখ্য পুরুষ চরিত্র : কুঞ্জপ্রধানযনিরঞ্জন।

ঙগর ‘ন বান্ন’ নাটকের মুখ্য নারী চরিত্র : পঞ্চননীযবিনোদনীযরাধিকা।

- ২। নিচে উল্লিখিত চরিত্রগুলির সংক্ষিপ্ত পরিচয় দিন :
- রাজী ব, দয়াল, মণ্ডল, নির্মল বা বু, বরকত, যুধিষ্ঠির।
- ৩। “তা ও বেঁচে থাক বা বা ব্ল্যাক মার্কেট, বেঁচে থাক আমরা মজুতদার, না হয় চতুর্গুণই পয়সা নেবে, জিনিসটি তো ঠিক ঠিক পাওয়া যাবে।” : বশু কে? ব্ল্যাক মার্কেট কী? ‘মজুতদার’ শব্দটির উৎস কী? কোনো প্রসঙ্গে বশু একথা বলেছেন? বশুর সম্পর্কে আপনার অনুভব সংক্ষেপে লিখুন।
- ৪। ‘ন বান্ন’ নাটকের নায়ক কে যুশি সহ আলোচনা করুন।
- ৫। “চলে এয়েছে বলেই যে জিনিসটারে চালিয়ে নেবে, ভালমজুত বিচার পর্যন্ত করবে না, কী রকম ধারা কথা।” : বশু কে? কী ‘চলে এয়েছে’? বশুর মনোভাবটি বুঝিয়ে দিন।
- ৬। ‘ন বান্ন’ নাটকে প্রধান সমাদ্দার য হা বু দত্তের নাট্যভূমিকা সম্পর্কে আলোচনা করুন।
- ৭। চরিত্র ও পরিবেশ উপযোগী সংলাপ রচনায় নাট্যকার বিজন ভট্টাচার্য অনেকটাই সার্থক। ‘ন বান্ন’ নাটক অবলম্বনে মন্তব্য বিচার করুন।
- ৮। ‘ন বান্ন’ নাটকের সংলাপের বিশিষ্টতা ও স্বাভাবিকতা উদাহরণসহ বর্ণনা করুন।
- ৯। ‘ন বান্ন’ নাটকের সংলাপ ‘অকৃত্রিম ও স্বাভাবিক’ : এ মন্তব্যের যথার্থ বিচার করুন।
- ১০। ‘ন বান্ন’ নাটকের সন্দর্ভসমূহের নাটকীয় প্রয়োজনীয়তা সম্পর্কে আলোচনা করুন।
- ১১। “এ পোড়া মাটির দেশে আর থাকব না। চল ফিরে যাই।” : বশু কে? কোথায় ফিরে যাওয়ার কথা বলেছে? ‘পোড়া মাটির দেশ’ বলতে কি বুঝিয়েছেন? এ কথা বলায় বশুর কী মনোভাবের পরিচয় পাওয়া যায়?
- ১২। “তাই ভালো। ভুলে যাও। ভুলে যাও ব্যথার কথা। ভুলে যাও তুমি তোমার ব্যথার কথা। ভুলে যাও।” : এই সংলাপ কার? নাটকীয় তাৎপর্য বুঝিয়ে দিন।
- ১৩। “ওরে বা বারে : তা দিতে হবে না। মানুষের মুখে র কথায় জানবে চক্ষুর কোনো মূল্য নেই, একেবারে কিছু দাম নাই : কথা এই বললে, ফুরিয়ে গেলঙ্গ না কিঙ্গ করবে যা তা সব কাগজে কলমে। একবার করলে চিরকালের মতো এটা হয়ে হয়ে থাকলঙ্গ” : কার লেখা, কোন নাটকে, কার উক্তি? প্রসঙ্গটি উল্লেখ করুন। উক্তিটির মধ্যে বশুর কি চরিত্র-পরিচয় মেলে বুঝিয়ে দিন।

### ৪৮.১৫ ‘ন বান্ন’ নাটকের মঞ্চ, আলো, আ বহুসংগীত ও অন্যান্য নেপথ্য বিধান

#### মঞ্চ :

এদেশে আধুনিক মঞ্চ বলতে যেটি বোঝায় তা প্রসেনিয়াম মঞ্চ তার নির্মাণকর্তা লেবেডফ। সেখানে তিনি যে বাংলা নাটকটির অভিনয় করান তার নাম ‘কাল্পনিক সং বদল’। এটি এম. জড্বেল-এর লঘু নাটক



‘দি ডিগসাইস্’-এর বন্দগানু বাদ। তার মঞ্চাঠন পদ্ধতি দেখে আমরা মঞ্চে একটা সংজ্ঞা নির্ধারণ করতে পারি। তা হলঃতিনদিক ঢাকা সম্মুখ ভাগ খোলা একটি আয়তাকার ক্ষেত্রবিশিষ্ট স্থান যা র ওপ রটাও ঢাকা এ বং মাঝখানটি উঁচু বেদির মতোতাকে মঞ্চ বলা হয়। এই উঁচু মঞ্চটিকে অভিনয়ের জন্য নির্দিষ্ট করে রাখা হয় এ বং প্রয়োজন অনুযায়ী সাজান হয়। লেবেডফ অভিনয়ে চারুত্ব সম্পাদনের জন্য মঞ্চকলা র অভিন বত্ব সৃষ্টিতে আগ্রহী ছিলেন। একাজে তিনি ছিলেন একাধারে স্টেশপতি, কারুশিল্পী, দৃশ্যপট শিল্পী, সন্দগীত ও অভিনয় পরিচালক। এক্ষেত্রে তাঁর স্বদেশের মঞ্চপরিবন্ধনা ও মঞ্চশিল্পী ফিয়োডা র ভলকভের সম্ভাব্য অনুসরণ ছিল মনে হয়। তথাপি তাঁর দৃশ্যান্দকনে বাংলাদেশ ও বাঙালির প্রতিকৃতি প্রাধান্য পেয়েছিল। এর পর বাংলা নাট্যমঞ্চে দৃশ্যসংযায় পরিবর্তন আনেন ধর্মদাস সুর। ধর্মদাস ১৮৭২ সালে ৭ই ডিসেম্বরে অভিনীত ‘নীলদর্পণ’ নাটকের মঞ্চসংযায় হাতেখড়ি দিয়েছিলেন। এই মঞ্চে পিছনে ছিল কাপড়ের ওপ র হাতে আঁকা দৃশ্যপট। এই দৃশ্যপট বা সীনগুলো ওপ র থেকে পর পর বোলান থাকত। দৃশ্যের প্রয়োজন অনুযায়ী তোলা নামানো হত সেগুলো। তারপর এই আঁকা সীনগুলির সন্দেগ দুপাশে টরমেন্টার ংকে তার মধ্যে একটু ডাইমেনসন আনার চেষ্টা হয়েছিল। ক্রমে ওই সব কাপড়ে আঁকা স্থিরচিত্রগুলির সন্দেগ সন্দগতি রেখে কিছু কিছু আসবাব ব্যবহার করা হত। এরপর ওই স্থির দৃশ্যপটের সন্দেগ যুগু করা হল ফ্ল্যাটসীন। কাঠের ফ্রেমের ওপ র টান করে কাপড় লাগিয়ে তার ওপ র ছবি আঁকা হত। এর সন্দেগ দুটো ফ্রেম তৈরি করা হত। দুদিক থেকে ঠেলে জুড়ে দিলে একটা দৃশ্যপট হয়ে যেত। একেই বলা হত ঠেলা সীন। আবার দৃশ্য শেষ হয়ে গেলে দুপাশে টেনে নিয়ে যাওয়া হত।

এই অবস্থাকে মেনে নিয়ে মঞ্চেএলো প্যানোরামা পদ্ধতি। কিন্তু ১৮৯৭ সালের আগে নতুন কোনো পদ্ধতি মঞ্চসংযায় ক্ষেত্রে দেখা গেলনা। ১৮৯৭ সালে অমর দত্ত রন্দগমঞ্চেএক বিশ্বায়কর পরিবর্তন আনলেন। ক্লাসিক থিয়েটারে তাঁর প্রথম প্রযোজনা ‘নলদময়ন্তী’। ‘নলদময়ন্তী’ নাটকের বিজ্ঞাপনের একটুখানি তুলে দিলে আমাদের বশু বের সমর্থন পাওয়া যাবে।

#### “নলদময়ন্তীঃSplendid Lotus Scene!

একটি ক্ষুদ্র পদ্মকোরক হইতে দলে দলে অঙ্গরীগণ বহির্গত হইয়া পদ্মে পদ্মে দাঁড়াইয়া নৃত্যগীত করিবেন।”

এই ক্লাসিক থিয়েটারের আমল থেকে দৃশ্য সংযায় কাট আউটের ব্যবহার। সেট সীন, নকল আসবাবপত্রের পরিবর্তে আসল বস্তু দৃশ্যসংযায় এসে গেল। যেমন, আসল খাট, আয়না, চেয়াল-টেবিল ইত্যাদি।

মঞ্চএ বং মঞ্চপরিবন্ধনায় আমূল পরিবর্তন ঘটালেন শিশির ভাদুড়ী। তিনি নাট্যমঞ্চেদুটি যুগান্তকারী পরিবর্তন ঘটালেন। জ্বা১ব পাদপ্রদীপ বা ফুটলাইট তুলে দিলেন। জ্বা২ব উইংস বা পার্শ্বপট নামক কৃত্রিম এ বং অস্বাভাবিক প্রবেশ প্রস্থানের পথকে রন্দগমঞ্চেথেকে চিরকালের জন্য নির্বাসন দিলেন। প্রথমটি সম্পর্কে আমরা নেপথ্যবিধানের অন্যতম অন্দগ, আলোকসম্পাতের প্রসন্দেগ আলোচনা করব। এখন উইংস বা পার্শ্বপট প্রসন্দেগ আলোচনা করা যাক।

কলকাতায় ইংরেজদের নাট্যাভিনয়ে ব্যবহৃত মঞ্চের অনুসরণে বাংলা রঙ্গমঞ্চদৃশ্যপট হিসেবে অন্দিকত পছন্দপট ব্যবহৃত হয়ে আসছিল। প্রসেনিয়াম মঞ্চতখন থেকেই উইংসের ব্যবহার প্রচলিত ছিল। উইংস মঞ্চের দুপাশে থাকত। দুটি উইংস বা পার্শ্বপটের মধ্যবর্তী স্ট্যান দিয়ে শিল্পীরা মঞ্চে আসত এবং প্রস্ট্যান করত। এই ব্যবস্থা যখন দৃশ্য সংস্থাপনায় কাট-আউট দৃশ্য সংবলিত সেট সীনে ব্যবহার চালু হল তখনও প্রচলিত ছিল। কিন্তু শিশিরকুমার ভাদুড়ী দৈর্ঘ্য প্রস্ট্যান বোধবিশিষ্ট ডাইমেনশনাল বা মাত্রাবিশিষ্ট মঞ্চের প্রবর্তন করার সন্দেহ সন্দেহ পার্শ্বপটের প্রয়োজনীয়তা অস্বীকার করলেন। তার ফল মঞ্চশিল্পী পেলেন প্রবেশ প্রস্ট্যানে স্বাভাবিক পথ। মঞ্চহয়ে উঠল আরো বাস্তব এবং জীবন্ত। বাস্তব এবং জীবন্ত বলা হুইংস এই কারণে যে, একটি ঘর দেখান হুইংস মঞ্চনিহয় তার দরজা থাকবে। একটা বাইরের, আর একটা ভেতরের যাওয়ার। শিল্পীরা ডাইমেনশনাল মঞ্চপেয়ে প্রবেশ ও নিষ্কমনের স্বাভাবিক পথ ব্যবহার করার ফলে মঞ্চঅনেক বেশি বাস্তব বয়েষা হয়ে উঠল। এছাড়া শিশির ভাদুড়ী মঞ্চখোলা আকাশ দেখা করার ব্যবস্থাও করেছিলেন, তবে অত্যন্ত জটিল পদ্ধতিতে।

শিশিরকুমার ভাদুড়ী ডাইমেনশনাল মঞ্চতৈরী করে মঞ্চস্থাপত্যে অভিনব সৃষ্টি করেছিলেন। তার পূর্ববর্তীকালে প্রচলিত প্রসেনিয়াম মঞ্চকে সাধারণত ফ্ল্যাট মঞ্চ বা সমতল মঞ্চ বলা হয়ে থাকে। এই সমতল চতুষ্কোণ বিশিষ্ট মঞ্চকে একমাত্রিক মঞ্চ বলে যেতে পারে। এই একমাত্রিক বা One dimensional মঞ্চকে দ্বি-মাত্রিক (two dimensional) বা ত্রি-মাত্রিক (three dimensional) মঞ্চকরা যায়। একসন্দেহ যেখানে দুধরনের বা তিন ধরনের অভিনয় দেখা করার প্রয়োজন সেখানে এইরকম মঞ্চএকান্ত অপরিহার্য। ‘নবান্ন’ নাটকের দ্বিতীয় অন্দেকর তৃতীয় দৃশ্যের যে মঞ্চপরিকল্পনার নির্দেশ নাট্যকার দিয়েছেন তা দ্বিমাত্রিক মঞ্চ বা two dimensional মঞ্চপরিকল্পনার ইন্দ্রিগত দেয়ঃ

শহরের রাজপথ। পাশেই এক ধনীরা আবাসভবন। সামনের ফটক দিয়ে যা হুইংস সুবেশ পুরুষ ও মহিলারা ঢুকছেন বেবু হুইংস। ফটকের ভেতরে ঢুকতে ডাইনে বাঁয়ে সারবছরী ভেনেস্টা কাঠের চেয়ারগুলোর গা বেয়ে যেন বিজলি বাতির আলো চুইয়ে পড়ছে। অঙ্কুরমহল থেকে সানাই-এর সুর কেঁদে কেঁদে উঠছেঃ আশাবরীর আলাপ চলেছে বিলম্বিততানে। হাসির লহরী তুলে কলহাস্যমুখর একদল তরুণী যেন এক বাঁক প্রজাপতির মতোই উড়ে বেরিয়ে গেল ফটকের ভেতর দিয়ে। ফটকের সামনে দাঁড়িয়ে আছেন সপারিষদ বাড়ির বড়োকর্তা। অভ্যাগতদের আপ্যায়ন করেছেন এই যে আসুনঃ বসুন ! তাঁর পাশেই দাঁড়িয়ে আছে দশবারো বৎসরের একটি ফুটফুটে মেয়ে, হাতে তার এককঁড়ি বেলকঁড়ির মালা। এই গেল মঞ্চের ডানদিকে ব্যাপার। আর মঞ্চের বাঁদিকে এক কোণে অর্ধবৃত্তাকারে দেখা যা হুইংস একটা ডাস্টবিনঃ অস্পষ্ট। কুঞ্জ ও রাধিকা ডাস্টবিনের উইংস কলাপাতার স্তূপ খেঁটে আহাৰ্য সন্ধান করছে। কিন্তু আলোর অস্পষ্টতার দরুণ ওদের কাউকেই ভালো করে ঠাহর করা যা হুইংস না।

এই নির্দেশ থেকে two dimensional মঞ্চস্থাপত্যের ইন্দ্রিগত বেরিয়ে আসে। শিশিরকুমার ভাদুড়ী ‘সীতা’ নাটকে প্রথম মঞ্চস্থাপত্যে এই ধরনের নতুন সৃজন করেছিলেন। ‘সীতা’ নাটকের একটি দৃশ্য

দেখাতেন, প্রাসাদ অন্দরগনে উঁচু স্টোনে প্রধান প্রধান ব্যক্তি রা, নিম্নস্টোনে জনসাধারণ, সকলের ওপরে অলিঙ্গিত উপস্থিত অন্তঃপুরচারিণী রা, কেউ উপবিষ্ট, কেউ দণ্ডায়মান, কেউ চলমান এ বং সকলেই অভিনয়ে রত। কেউ হাবেভাবে, কেউ ভাষায়। স্পষ্টত, ত্রিমাত্রিক মঞ্চ ব্য বস্টোয় ইন্দ্রিগত এখানে পাওয়া যাচ্ছে।

শিশিরকুমার ভাদুড়ী র 'দিগ্বিজয়ী' নাটকের একটি মঞ্চপরিকল্পনা এখানে তুলে দেওয়া হল। এই নাটকটি সামগ্রিক প্রয়োগ কুশলতায় বন্দগ রন্দগমঞ্চের অতুলন। প্রথমে যে তাঁ বুর দৃশ্য দেখান হয়েছে তা প্রেক্ষাগৃহকে সচকিত করে তোলে। পুরো মঞ্চপীঠের আয়তন জোড়া একটি কাঠের ফ্রেমে দরবার, তাঁ বুর অনুকরণে ছাপানো কাপড় হুক দিয়ে বুলিয়ে অভ্যন্তরভাগ তৈরি করা হয়েছিল। পেছনে প্রবেশপথ এ বং তার দুধারে জ্বলন্ত নান্যাতর অনুযায়ী অন্যান্য তাঁ বুর অংশ তৈরি করা হয়েছিল। তাঁ বুর পিছনে মোতায়ন রক্ষী বাহিনী টহল দিচ্ছে। কিং বা, দিগ্বী র রাজপথ পিছনে রেখে জুম্মা মসজিদের চত্বরের দৃশ্যঃযেখানে সামনে পিছনে অস্টিথ র পদচারণা করতে করতে নাদির শাহ দিগ্বী ধবংস করেছিলেন। 'কোতল' 'কোতল' বজ্রনিদাদ আর জনতার আত্মকোলাহলে র সন্দেগ দিগ্বী র অগ্নিদগ্ন হওয়ার দৃশ্য অবিস্মরণীয়। শ্রীশঙ্কু মিত্র বলেছেন, 'দিগ্বিজয়ী' না দেখলে, তিনি 'নবান্ন' নাটকের প্রথম দৃশ্য কল্পনা করতে পারতেন না। এই প্রসন্দেগ 'নবান্ন' নাটকের প্রথম দৃশ্যের মঞ্চ ব্য বস্টোয় নাট্যকারের নির্দেশটুকু তুলে দেওয়া হলঃ

দিনা বসানে চরাচর আছন্ন করে দুর্গত পঙ্খীর বুকু নেমে আসছে রাত্রি। মঞ্চপ্রায়ান্দকার। সুদূরের পটভূমি রশ্মি ম। অস্পষ্ট আলোকে কছপের পিঠের খোলা র আকৃতি একটা মালভূমির ওপর ছায়ামূর্তির মতো দু-চা রজন লোকে র আনাগোনা লক্ষ্য করা যাচ্ছে। এই দুটো লোক ব্রহ্ম অথচ সন্তর্পণে ঢুকে কী যেন সব ফিসফিসিয়ে বলা বলি করল নিজেদের মধ্যে আবার বেরিয়ে চলে গেল। একটু পরেই আবার এসে ঢুকল যেন আরও কারা। কী সব কথা ফিসফিস করে বলে কয়ে চলে গেল। ছায়ামূর্তিগুলো র হাত-পা নাড়া ও কথা বলা র বলিষ্ঠ ধরনে মনে হচ্ছে যেন কী একটা ভীষণ চক্রান্ত চলছে ওদের মধ্যে। হঠাৎ নতুন কোনো কিছু র আহুতি পেয়ে পটভূমিটা আরও রশ্মি ম হয়ে উঠল, আর উর্ধ্বগতি ধূমকুণ্ডলীর সন্দেগ উড়তে লাগল ছাই আর আগুনে র ফুলকি। আগুনে র আভায় মালভূমির ওপরকার দুটি অস্পষ্ট ছায়ামূর্তি এ বার সুস্পষ্ট হয়ে উঠল দুচোখে র সামনে। কালো চেহারা র বলিষ্ঠ দুজন লোক। একজন শ্রৌত্বের ওপারে পৌঁছেছে : আর একজনের বয়স কমঃগোটা ত্রিশ-বত্রিশ। খালি গা, হাঁটু পর্যন্ত কাপড় গোটানো, হাতে গাছলাঠিঃশরীরের সমস্ত পেশীগুলো ফুলে উঠেছে উত্তেজনায়।

উপরোক্ত বিবরণ থেকে স্পষ্ট বোঝা যায় শ্রীশঙ্কু মিত্র যথার্থ কথা বলেছেন :

শিশিরকুমার ভাদুড়ী র 'সীতা' এ বং 'দিগ্বিজয়ী' নাটকে মঞ্চের ওপর যে স্বাভাবিক পরিবেশ তৈরি হয়েছিল তা আরো বাস্তব আরো সহজ হয়ে এলো ১৯৩৩ সালে। ১৯৩৩ সালে রন্দগমহলে 'মহানিশা' নাটকে সতু সেন প্রথম রিভলভিং বা ঘূর্ণায়মান মঞ্চতৈরি করে বক্স-সেটের ব্যবহার করলেন।

এরপর মঞ্চ ব্য বস্টোয় র রীতি আরো সহজ ও সরল হয়ে এলো ১৯৪৪ সালে গণনাট্য সংঘের 'নবান্ন' নাটক প্রয়োজনায়। মঞ্চের ওপর কে বল মাত্র গোটাচারেক চট বুলিয়ে দিয়ে তাকেই দৃশ্যানুযায়ী একটু আধটু

পরি বর্তন করে ঘর বার দুই দেখান হয়েছিল।

প্রসেনিয়াম দর্শক ও নাট্যাভিনয় ক্ষেত্রে অভিনয়কারী কুশীলবের মধ্যকার একটা অস্বাভাবিক অবরোধ। সুতরাং এই অবরোধ উঠে গেলে নাটক ও দর্শক এক ঘনিষ্ঠ সম্বন্ধের স্তরে এসে পৌঁছতে পারবে। এই ব্যবস্থাকে আরো ত্বরান্বিত করেছিল ঘূর্ণায়মান মঞ্চ তবে এই কাজে আরো অনেক বেশি গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা পালন করেছে আলোকসম্পাতে ব্যবস্থা।

গণনাট্যের যুগে নাট্যকর্মীদের একমাত্র উদ্দেশ্য ছিল নাটককে জনগণের মধ্যে নিয়ে যাওয়া। তাদের আশা-আকান্দক্ষা, সুখ-দুঃখ অত্যাচার নিপীড়ন বঞ্চনার কাহিনী জনসমক্ষে তুলে ধরা এবং যারা তাদের দুঃখ, বেদনা, বঞ্চনার কারণ তাদের প্রতি তীব্র প্রতিবাদ জানান অর্থাৎ প্রতিবাদের নাটক বা Drama of Protest গড়ে তোলবার ইচ্ছা। শহরাঞ্চলের স্থাবির মঞ্চে বাইরে উন্মুগ্ন আকাশের তলে, মুগ্ধ মনোগনে নাটককে নিয়ে যেতে হবে। তা করতে গেলে আয়োজন বহুল মঞ্চে হালকা করে ফেলতে হবে। সেই সন্দেহ সমস্ত কিছুকেই সহজ সরলীকরণ করে নিতে হবে। সহজ ও সরলীকৃত হওয়ার প্রবণতা যে রঙ্গমঞ্চে মধ্যে নিহিত আছে, নাট্যাচার্য শিশিরকুমার ভাদুড়ী তা বুঝেছিলেন, তাই তিনি নাট্যমঞ্চে এক্সপেরিমেন্ট করে গেছেন। শিশির ভাদুড়ী যে দৃষ্টিভঙ্গিগটির আভাস রেখে গিয়েছিলেন, গণনাট্য সংঘের কর্মীরা সেই ইন্দ্রিগতটুকু অবলম্বন করে এক বৈপ্লবিক পরিবর্তন আনয়নে সচেষ্ট হলেন। গণনাট্যের নাট্যকর্মীরা চত্বিশের দশকে পেশাদারী নাট্যমঞ্চে বাইরে নাটককে নিয়ে যাওয়ার জন্য গ্রহণ করেছিলেন অগ্রণী ভূমিকা। তার জন্য রঙ্গমঞ্চে প্রচলিত ব্যবস্থাকে ভেঙে সহজ সরল করে নেওয়ার জন্য ব্যাপক চিন্তা-ভাবনা সুরু করেছিলেন।

গণনাট্য সংঘ প্রযোজিত 'নবান্ন' নাটকের মঞ্চপরিবর্তনের রীতিতেই পরবর্তীকালে বাংলা রঙ্গমঞ্চে এসেছে 'সাজেসটিভ' মঞ্চ 'নবান্ন'র হাত ধরে সাজেসটিভ রিয়ালিজমের হাওয়া বাঙলা রঙ্গমঞ্চে এসে বাঙলার পেশাদার রঙ্গমঞ্চগুলিকে নাজেহাল করে তোলবার চেষ্টা চালিয়েছে। আর তার জন্যই মঞ্চে ডিয়ে পড়তে পেরেছে শহরে, গ্রামে যত্রতত্র। এই রীতিতে শুধুমাত্র একটা কালো পর্দার সামনে গুটিকয়েক আসবাব দিয়ে কিংবা তার বদলে কাঠের বাস্তব সাজিয়ে সাজেসটিভ সেটে নানা পরিবেশ সৃষ্টি করা সম্ভব হয়েছে। তার ফলে নাটকের সন্দেহ মানুষের ঘনিষ্ঠতা বাড়ছে, নাটক হয়ে উঠছে মানুষের জীবন সংগ্রামের হাতিয়ার। একাজে অবশ্য আর একটা নেপথ্য বিধান যথেষ্ট গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা পালন করেছে তার নাম আলোকপাত। পরে সেই আলোকসম্পাতে পরিবর্তনের চেহারাটা সুস্পষ্ট করে তোলবার চেষ্টা করা হয়েছে।

### মঞ্চআলোকসম্পাতঃআবহসংগীত :

এখন মঞ্চআলোকসম্পাত ধ্বনি এবং আবহসংগীত প্রভৃতি নাট্যাভিনয়ের বিশিষ্ট অঙ্গগুলির যথাযথ প্রয়োগ নিয়ে আলোচনা করা হয়। 'নবান্ন' নাটকের ক্ষেত্রেও এগুলির ব্যবহার সম্পর্কে সম্যক ধারণার প্রয়োজন আছে। আধুনিক বিচারে এগুলিও নাট্যাভিনয়ের সন্দেহ গভীরভাবে সম্বন্ধযুক্ত। নাটককে মনোজ্ঞ করে তুলতে, নাটককে রসগ্রাহী করে তুলতে গেলে এদের ভূমিকা অপরিসীম। রঙ্গমঞ্চে নেপথ্যে পছন্দপটে যে আর এক ধরনের অভিনয়, অসাধারণ দক্ষতার সন্দেহ সমান্তরালভাবে চললে নাট্যাভিনয় একটি নিটোল রসরূপ

পায়, তার একান্ত ঘনিষ্ঠ অন্দগ হল ঐগুলি। ‘নবান্ন’ নাটককে নিটোলত্ব দান করেছে মঞ্চব্যবস্থা, আলোকসম্পাতে রনতুনত্ব এ বং আবহসংহীতের অভিনব আয়োজন। অতএব এ সম্পর্কে কিছু জানার দরকার আছে।

### নেপথ্যবিধান ও ‘নবান্ন’ নাটক :

নাট্যাভিনয় বা থিয়েটারের দুটি অংশ : জ্বা১ৰ প্রত্যক্ষ অভিনয়, জ্বা২ৰ নেপথ্য অভিনয়। নট-নটী অভিনেতা অভিনেত্রীদে র সংলাপ ও অন্দগভন্দগ সহযোগে অভিনয় মঞ্চঘটতে থাকে। আর এই অভিনয়কে মনোঞ্জ, বা০য় ব্যঞ্জনাধর্মী এ বং অভিনয়ে র পরিবেশ সৃষ্টি করে তোলবার জন্য নেপথ্য অভিনয়ে র অপরিহার্যতা সর্বজনস্বীকৃত। এই দ্বিতীয় অভিনয় বা নেপথ্য অভিনয়কে নেপথ্যবিধান বলে। নেপথ্যবিধান অভিনয়ে র সন্দেগ একান্ত প্রয়োজনীয় এ বং সামঞ্জস্যপূর্ণ সন্দগতিসম্পন্ন এ বং ঘনিষ্ঠ সম্পর্কে সম্পর্কিত। উভয়ে সুসন্দগত সহযোগিতায় নাটকে বাঞ্ছিত রস সৃষ্টি হয়। ‘নবান্ন’ নাটক শুধু কাহিনীগত গতানুগতিকতার বৈপ্লবিক পরিবর্তন ঘটায়নি, মঞ্চসংযায়, আবহসংহীতে এ বং আলোকসম্পাতে র ক্ষেত্রেও পরিবর্তন আনয়ন করেছিল, যা গণনাট্য সংঘের এক লক্ষণীয় প্রচেষ্টা। পেশাদার মঞ্চপরিচালনার বাইরে নাটককে গণনাট্যকে রূপান্তরিত করে যে পরিবর্তন সূচিত করেছিল, আজও সেই প্রবাহে পরবর্তী নাট্য আন্দোলন প্রবাহিত হয়ে চলেছে।

### আলোকসম্পাত ও ‘নবান্ন’ :

ভারতবর্ষ, কিংবা ভারতবর্ষের বাইরে যে সমস্ত নাট্যাভিনয় প্রাচীনকালে করা হত তা বস্তুত হত দিনমানে। তখন মঞ্চআলোকের উৎস ছিল সূর্য। উন্মুগু আকাশের তলে তখন অভিনয়পর্ব চলত, সূর্য নামক একটি আলোক উৎসের অজস্র রশ্মিপুঞ্জ রন্দগমঞ্চের অপর্যায় আলো সরবরাহ করত। কিন্তু নাট্যাভিনয় যে দিন থেকে উন্মুগু আকাশ পরিত্যাগ করে প্রেক্ষাগৃহের মধ্যে এসে পড়ল, সেদিন থেকে স্বাভাবিক আলোক উৎস থেকে রশ্মি সরবরাহ ব্যবস্থায় বাধা পড়ল। তখন থেকেই আলোর অস্বাভাবিক প্রয়োগকৌশলে নাট্যমঞ্চের কথা বলে উঠল, এক নতুনতর প্রাণবন্ত অভিব্যক্তি তে চনমন করে উঠল।

প্রথমে প্রেক্ষাগৃহ বিশিষ্ট রন্দগমঞ্চের আলো সরবরাহ করত মোমবাতি কিংবা তেলের বাতি। এই মোমবাতি কিংবা ল্যাম্পের আলো সামনে থেকে পড়ত মঞ্চের ওপরে। তারপরে এলো গ্যাসের আলো। গ্যাসের আলোই ফুটলাইট বা পাদপ্রদীপের উৎস। অর্থাৎ ফুটলাইট বা পাদপ্রদীপ ব্যবহার রন্দগমঞ্চে দেখা গেল গ্যাসের আলো আসবার পর থেকে। তারপর শহুরে বৈদ্যুতিক আলো আসবার সন্দেগ সন্দেগ শহুরে সভ্যতায় ঘটে গেল এক বৈপ্লবিক পরিবর্তন। সেই রকম বৈপ্লবিক পরিবর্তন ঘটতে দেখা গেল রন্দগমঞ্চে। এই আলো সব কিছুই অত্যন্ত স্বাভাবিক ভাবেই দর্শকের সামনে তুলে ধরল।

বাংলা রন্দগমঞ্চে এ বস্তু পরিবর্তন এলো। গণনাট্যের ‘নবান্ন’ নাটকে আলোকসম্পাতে র একটা দাবুণ শিল্পসম্মত সুযোগ আছে। আলোর এই শিল্পসম্মত প্রয়োগ না হলে ‘নবান্ন’ নাটক অত জীবন্ত হয়ে উঠতে পারত না। ছেঁড়া চটের টুকরো দিয়ে মঞ্চসংযায় চলে, কিন্তু আলোর প্রয়োগকৌশল আরোপিত না

হলে ছেঁড়া চট চটই থেকে যায়। মঞ্চায়া সৃষ্টি হয়না। এই নাটকের কোনো কোনো স্থানে প্রতীকধর্মী পরিবেশ সৃজনে আলো অতিরিক্ত গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা পালন করেছে। তা'র ফলে 'ন বান্ন' হয়ে উঠেছে বাস্তবের জী বস্ত নাট্য রূপ।

আলো কেমনভাবে নাটকে এত জী বস্ত বাস্তবের প্রতি রূপ গড়ে তোলে তা বিশ্লেষণ করে দেখা যেতে পারে।

বৈদ্যুতিক আলো ব্য বহারের সময় থেকে বাংলা নাটকের প্রয়োগ রীতিতে সংযোজিত হয়েছে অভিন ব এক অধ্যায়। আদিতে ফুটলাইট বা পাদপ্রদীপের ব্য বহার হত। রন্দগমপেঞ্জর সামনের দিকে প্রান্তিক অঞ্চলে একফুট উঁচু করে ফুটলাইট বসানো হত। এ'র ফলে তা'র থেকে বিছুরিত রশ্মিপুঞ্জ অভিনেতা অভিনেত্রীদের ওপ'র পড়ে সৃষ্টিক রত একটা প্রস্থায়। সেই ছায়া পছা পটের ওপ'র পড়ে একটা কিস্তুকিমাত্রা'র পরিবেশ তৈরি ক রত। ফলত দর্শক মনে সামগ্রিক ইম্পেশন সৃষ্টিতে বাধা হত। তাই প্রথমে প্রয়োজন হল পছাৎপটের এই ছায়া দূর করবার। তাই প্রসেনিয়ামের পিছনে টাঙনো দু'ফুট চওড়া বাল'র জ্বাযেটি রন্দগপীঠের ওপ'র থাকত-এ'র অন্ত'রালে লালন হত বাল'বের ছড়ি। এইভাবে চতুর্দিক আলোয় বলমল করে ওঠ'বার ফলে ছায়া স্পষ্ট হয়ে পছাৎপটে পড়তে পারলনা। প্রস্থায় ভূতটা রন্দগমপেঞ্জ থেকে বিদায় নিল।

শিশিরকুমার'র ভাদুড়ী 'সীতা' নাটক প্রযোজনা কালে ফুটলাইট বা পাদপ্রদীপ তুলে দিলেন। পাদপ্রদীপ তুলে দেওয়ার যুষ্টি গ্রাহ্য কা'রণগুলো এই রকমঃদি বাভাগে সূর্য পূ'র্বাকাশে ওঠে। সা'রাদিন ভূপ্রদক্ষিণ করে অপ'রাহ্নবেলায় পছিমাকাশে অস্ত' যায়। রাত্রে চাঁদ থেকে শুরু করে ইলেকট্রিকের আলো, গ্যাসের আলো প্রভৃতি সবই ওপ'র থেকে পড়ে, নয়তো আসপাশ থেকে পড়ে। আলোক রশ্মি প্রক্ষেপণের এটাই স্বাভাবিক নিয়ম। এই স্বাভাবিক নিয়মে শিশির'র ভাদুড়ী মপেঞ্জআলোক ক্ষেপনের ব্য বসস্থা ক রলেন, তাই তিনি তুলে দিলেন ফুটলাইট, আমদানী ক রলেন ফ্লাডলাইট, স্পটলাইট। সাধা'রণভাবে সমস্ত মপেঞ্জআলোকিত ক রবার জন্য ফ্লাডলাইট। পার্শ্বলাইট থেকেও আলো স'র বরাহ ক'রা যেতে পারে। আ'র কোনো বিশেষ স্থান, বিশেষ মুখ বা অবয়ব বা অভি ব্যষ্টি কে স্পষ্ট করে তোলবার জন্য তিনি ব্য বহার ক রলেন স্পটলাইট। স্পটলাইট হল তাইঃযা নির্দিষ্ট কোনো অংশ বা স্থানকে আলোকিত ক রতে পারে। এই ব্য বসস্থার সন্দেগ সন্দেগ আলোক নিক্ষেপণ যন্ত্রের সন্দেগ যুশু হল ডিমার বা ধীরে ধীরে আলো বাড়াবার কমাবার যন্ত্র।

এই ব্য বসস্থার গুরুত্ব এই যে হঠাৎ আলো লল এ বং তীব্র আলোক রশ্মি বিছুরিত হল বা হঠাৎ আলো নিভে গেল, এতে মপেঞ্জ স্বাভাবিকতা নষ্ট হয় এ বং অভিনেতা'র অভি ব্যষ্টি'র ক্রমবিলীনাম রূপটা ঠিকভাবে ফুে উঠে অভিনয়কে ব্যঞ্জনা'র পর্যায়ে নিয়ে যেতে বাধা প্রদান করে। ধরা যাক 'ন বান্ন' নাটকের একটি দৃশ্য, যেখানে কুঞ্জ'র হাতে কুকুরটা কামড়ে দিয়েছে। সেই রশু াশু কম্পিত হাতটা নিয়ে যে যন্ত্রণাকাত'র মুখে রাধিকা'র দিকে এগিয়ে আসছে। তা'রপর রাধিকা'নিজের পরনের কাপড় ছিড়ে তা দিয়ে হাতের ক্ষতস্থানটা বেঁধে দি়েছ এ বং একসময় দুজনে দুজনার মুখের দিকে গভীর প্রেম ও মমতাঘন দৃষ্টিতে তাকিয়ে আছে। উভয়ে উভয়ের দিকে তাকিয়ে আ'র আলোটা একটু একটু করে বিলীন হয়ে যা়েছ। এই অংশে পাত্রপাত্রী'র

মুখে কথা নেই, কিন্তু আলো এই অংশে কথা বলছে। বেদনাঘন মুহূর্তটা দর্শক মনে পরতে পরতে গাঁথে দিয়েছে। এখানে স্পটের সন্দেগ ডিমার যদি না থাকত, তাহলে আলোটা দপ করে নিভে যেত। শেষ, মুহূর্ত পর্যন্ত কুঞ্জ রাধিকার উদ্বেল হৃদয়ের রঙ ক্ষরণ দেখান সম্ভব হত না, যা তাদের নীরব দৃষ্টির অশ্রুক্ষরণের মধ্যে দিয়ে দর্শক মনের প্রত্যন্ত প্রদেশে রিস্ত রন্দগতায় বেদনার তরন্দগকে উদ্বেল করে তুলছে। একাজ করেছে ডিমার যুগু স্পটলাইট। এতএব স্পটলাইট আলোকসম্পাতে র ক্ষেত্রে একটি গুরুত্বপূর্ণ যন্ত্র।

এ রপ র আলোকসম্পাতে র ক্ষেত্রে আরো বহু পরি বর্তন ঘটে গেছে। এই পরি বর্তন ঘটিয়েছেন সতু সেন। সদ্য আমেরিকা থেকে ফিরে তিনি পেশাদার রন্দগালয়ে র সন্দেগ নিজেকে যুগু করেন। আলোকসম্পাতে র ক্ষেত্রে সতু সেন বিস্ময়কর পরি বর্তন আনলেন, নাট্যনিকেতন মঞ্চে ‘ঝড়ের রাতে’ নাটকে। বৈজ্ঞানিক কলাকৌশলে র সাহায্যে রন্দগমঞ্চে বৃষ্টি বিদ্যুৎ ইত্যাদি খুব বাস্তব রূপে তিনি ফুটিয়ে তোলেন। রঙমহলে ‘স্বামী স্ত্রী’ নাটকে কয়লার খনির যে দৃশ্য দেখান হয়েছিল তা দর্শকদের বিশেষ ভাবে চমৎকৃত করে। পর বর্তীকালে তাপস সেনের নাম এ প্রসন্দেগ উজ্জ্বলে অপেক্ষা রাখে।

আলোর এই বিস্ময়কর চাতুর্য অবশ্য ঘটেছিল বাঁধা মঞ্চগুলিতে, যা পেশাদার মঞ্চে বলে চিহ্নিত হয়েছে। কিন্তু পেশাদার মঞ্চে বাইরে মঞ্চে তৈরি করে সেখানে আলোর খেলা দেখা বার কৃতিত্ব বোধহয় গণনাট্য সংঘের। এখানে ‘ন বান্ন’ নাটকে আলো কি রকম প্রতীকধর্মী অভিনয় করেছে তা র একটু পরিচয় নেওয়া যাক। দ্বিমাত্রিক মঞ্চে দ্বিতীয় অন্দেকর তৃতীয় দৃশ্যে র অভিনয় চলেছে। বিয়ে বাড়ি, ফটকের ভেতর দিয়ে বাড়ির মধ্যে যাওয়ার রাস্তা। দু’পাশে চেয়ার পাতা, সেখান দিয়ে লোকজন ভেতরে যাচ্ছে, ভেতর থেকে আসছে, একপাশে বাড়ির কর্তা এ বং তার সান্দগপান্দগদের কথা বার্তা চলছে। এখানে আলো খুব উচল। অর্থ, বৈভব, সুখ স্বাচ্ছন্দ্য আর উৎসবের উদ্দাম আনন্দের সন্দেগ আলো এখানে যথেষ্ট সন্দগতিসম্পন্ন। ঠিক এরই একপাশে রাস্তা, একটা ডাস্টবিন, সেখানে কুকুর আর মানুষের সহাবস্থান। উভয়ে ডাস্টবিন ঘেঁটে খাদ্য সংগ্রহে ব্যস্ত। এখানে আলো অল্প। নাট্যকার তা রই নির্দেশ রেখেছেন। নাট্যকারের নির্দেশ থেকে একটা তাৎপর্য বেরিয়ে আসে, এই সব গরীব ভিখিরি মানুষগুলোর জীবনে সুখ নেই, স্বাচ্ছন্দ্য নেই, তাই আলোও নেই। নৈরাশ্য আর অসহায়তার তমিপ্রায় তাদের জীবন আচ্ছন্ন। সুতরাং এখানে উচল আলো একান্ত অপ্রয়োজন। স্পটলাইটের স্বল্পালোকে তাদের সামাজিক অবস্থানে র প্রতীকধর্মী মঞ্চে গড়ে উঠেছে। এই দৃশ্যে দুই স্তরের মানুষের সামাজিক অবস্থান নির্দেশে আলো এখানে প্রতীকধর্মী ভূমিকা পালন করেছে।

অবশ্য আলো ছাড়া আরো একটি বস্তু নাটকে খুবই গুরুত্বপূর্ণ, তা হল আবহসংগীত। যেটি নেপথ্য বিধানের তৃতীয় বস্তু। নাট্যাভিনয়ে র ক্ষেত্রে, নাটকের পরিভাষায় আবহসংগীতের অর্থ এইভাবে করা যায় যে, নাট্যাভিনয়কালে দর্শকদের দৃষ্টির অন্তরালে কৃত অভিনয়ে র ঘটনার অনুসন্দগী সংগীত, ইংরাজীতে যাকে background music বলে। আবহসংগীতের আভিধানিক অর্থও তাই। সংগীত নাটকের পাত্রপাত্রীর অভিনয় দ্বারা সৃষ্ট পরিবেশকে আরো বেশি জীবন্ত, মর্মস্পর্শী করে তোলে, বা অভিনয় করার জন্য উপযুক্ত পরিবেশ সৃষ্টি করে যে সংগীত তাকে আবহসংগীত বলা হয়। ‘ন বান্ন’ নাটক থেকে একটা উদাহরণ দেওয়া

হুইছ। দ্বিতীয় অন্দক তৃতীয় দৃশ্য। বিবাহ বাডি, মঞ্চ৭ ১, পাত্ৰপাত্ৰীৰ সাজস৭ ১ এ বং তাৰেৰ সংলাপেৰ মধ্যে দিয়ে বোঝা বাৰ পক্ষে কোনো অসুবিধা নেই যে দৃশ্যটো বিবাহেৰ। তাহলেও নাট্যকাৰ নিৰ্দেশ দিলেন যে, এখানে সানাই-এ ‘আশা বৰীৰ আলাপ চলেছে বিলম্বিত তানে’। এৰ কাৰণ এটাই বিবাহেৰ অনুষ্ঠানে সানাই-এৰ একান্ত অপরিহার্য ‘ৰাগ’। অৰ্থাৎ কথাটো এই দাঁড়াল যে পৰিবেশ সৃষ্টি। উশু দৃশ্যকে বাস্তব বৰ্ণনা কৰে তোল বাৰ জন্য এটি একটো স্বাভাবিক প্ৰয়াস।

কিন্তু প্ৰশ্ন, যে দৃশ্যে নাট্যকাৰেৰ নিৰ্দেশ নেই, সেখানে কি তাহলে আ বহুসংগীত হুবে না? যেমন ধৰা যাক, কুঞ্জৰ ৰশু ১শু হাত দেখে ৰাধিকা চমকে ‘ওমা একে বাৰে কামড়ে খেলে গো’ বলে সে সংলাপটো উইচাৰণ কৰল, এখানে ওই চৰিত্ৰেৰ আতন্দিকত হওয়া, পৰে নিজেৰে একটু সামলে নিয়ে, অনুৰাগ ৰঞ্জিত হৃদয়ে ‘ভাৰি পাজি কুকুৰ তো। কামড়ে দিলে গা।’—সংলাপ-অনুভূতি স্তৰ গুলিকে আৰো হৃদয়গ্ৰাহী কৰে তোল বাৰ জন্য আ বহুসংগীতেৰ কি দৰকাৰ নেই? প্ৰথমে ‘ওয়াইলডলি’ চিৎকাৰ, তাৰপৰ ৰাধিকা যখন দেখে কুকুৰ অনেকখানি কামড়ে নিয়েছে তখন ব্ৰহ্মে পৰনেৰ কাপড়টো ছিঁড়ে নিয়ে বেঁধে দিতে দিতে অসহায় বোধ নিয়ে বলে, ‘ওমা আমাৰ কি হুবে গো’ বা গভীৰ মমতায় ‘খুব যন্তুনা হুইছ, নাঙ্গ জল এনে দেব জল? একটু জল খাবে?’ প্ৰভৃতি উইচাৰণ সংবেদনশীল হৃদয়েৰ অনুভূতিকে গভীৰতম তলে পৌঁছে দেয়। এটিকে প্ৰকাশ কৰতে নিঃসঙ্কেহে অভিনেত্ৰীৰ অসাধাৰণ অভিনয় ক্ষমতাৰ দৰকাৰ, এৰ জন্য প্ৰয়োজন স্বৰগ্ৰামে—এই খেলা অতিসাধাৰণ অভিনেত্ৰীৰ পক্ষে সম্ভব হুবে না। এটা যেমন অভিনেত্ৰীৰ ক্ষমতাৰ ওপৰ অনেকটা নিৰ্ভৰশীল, ঠিক তেমনই আ বহুসংগীত অভিনেত্ৰীকে অনেক বেশি সাহায্য কৰে দৰ্শক হৃদয়ে গভীৰ ক্ষত সৃষ্টি কৰাৰ জন্য। আৰ একটো জায়গা, প্ৰথম অন্দকৰ তৃতীয় দৃশ্য, প্ৰতিবেশী দয়াল প্ৰধানেৰ বাডি থেকে চাল চেয়ে নিয়ে গেছে অভুশু স্ত্ৰী ৰাঙাৰ মাকে খাওয়া বাৰ জন্য। কিন্তু গিয়ে পৌঁছানৰ পূৰ্বেই বন্যা অতৰ্কিতে আক্ৰমণ কৰে নিয়ে গেছে সকলকে ভাসিয়ে, বিপৰ্য্যস্ত, ক্ষতবিক্ষত সৰ্বহাৰা দয়াল এৰ পৰ উন্মাদেৰ মতো ছুটে আসছে কুঞ্জৰ কাছে বাইৰে থেকে ‘কুঞ্জ কুঞ্জ’ ডাক দিতে দিতে।

অনেপথে ‘কুঞ্জ কুঞ্জ’ ডাকৰ

কুঞ্জ। অউৎকৰ্ণ হুয়েৰ য্যাঃ ... কুঞ্জঙ্গ ... কেঙ্গ

ড উন্মত্ত অ বসস্থায় দয়ালেৰ প্ৰবেশ।

দয়াল। কুঞ্জ, কুঞ্জ, কুঞ্জ।

কুঞ্জ। দয়ালদা। কী হুয়েছে দয়ালদা?

দয়াল। অকৌচড়েৰ চাল হাতে নিয়েৰ এই যে কুঞ্জ, তোৰ, তোৰ সেই চাল কটা। তোৰ সেই চাল কটা।

কুঞ্জ। অবিপ্সিতেৰ ভন্দিগতেৰ দয়ালদাঙ্গ দয়ালদাঙ্গ

দয়াল। অস্বপ্নোথিতেৰ মতোৰ য্যাঃ, কোনো কিছু ছিল নাকি আমাৰ কোনো দিন? ছিল কি কেউ? কোথায় গেলঙ্গ আমাৰ কি কিছু ছিল নাঙ্গঙ্গ

কুঞ্জ। ৰাঙাৰ মায়েৰ জন্যে যে তুমি।



দয়াল।      ৰাঙাৰ মা, কোথায় গেল ৰাঙাৰ মা, কোথায় গেল ৰাঙাঙ্গ আমাৰ ঘৰ, কোথায় গেল আমাৰ ঘৰঙ্গ  
বুঞ্জঙ্গঙ্গ  
প্ৰধান।      দয়ালঙ্গঙ্গ  
দয়াল।      প্ৰধান, সমুদ্ৰ, চাৰদিকে শুধু সমুদ্ৰ—জল আৰু জল, কিছু নেই শুধু জল...সমুদ্ৰ উঠে এয়েছে  
গ্ৰামে। ৰাঙাৰ মা, ৰাঙা, ৰাঙাৰ মা ৰাঙাৰ মাঙ্গঙ্গ

বাডেৰ শব্দ—সাঁই সং.

দৃশ্যাংশটুকুৰ অভিনয় পুৰোটাই আৰু বহুসংগীত নিৰ্ভৰ। নাট্যকাৰেৰ নিৰ্দেশ থাক বা না থাক, অভিনেতা যতই ক্ষমতাসম্পন্ন হোন, দৰ্শক মনে গভীৰ ভাবে ছাপ ফেল বাৰু জন্য এখানে আৰু বহুসংগীতেৰ একান্ত ঘনিষ্ঠ এৰু আন্তৰিক সহযোগিতাৰ খুব দৰকাৰ। কিংবা দ্বিতীয় অংকেৰ তৃতীয় দৃশ্যে যেখানে ৰাধিকা কুঞ্জৰ হাত বেঁধে দিহেছ আৰু কাঁদছে—তাৰপৰা উভয়ে উভয়ে মুখেৰু দিকে তাকিয়েঃএই অতি গুৰুত্বপূৰ্ণ মুহূৰ্তে আৰু বহুসংগীত তো এদেৰাৰ অৰু বশুৰু ব্যকে, নিবিড় প্ৰেমেৰ নিদাৰুণ বেদনাকে দৰ্শকেৰ দৰ বাৰে পোঁছে দেবে।

আৰু বহুসংগীত বলতে আমাৰা বুঝি এ্যাফেক্ট মিউজিক অৰ্থাৎ প্ৰভাৰু বিস্তাৰকাৰী সুৰলহৰীকে আৰু শব্দ সংযোজনাকেও এই অংশেৰ সন্দেগ যুশুৰু কৰা হয়। ‘নীলদৰ্পণে’ৰ কথা ধৰা যাক, যেখানে চাৰুজন ৰাইয়ত হঠাৎ অফ ভয়েসে মজুমদাৰেৰ কণ্ঠস্বৰ শুনতে পেল। সেই মুহূৰ্তে মনে আতন্দক জেগে উঠল। আৰু বহুসংগীতেৰ প্ৰভাৰু এখানে অনস্বীকাৰ্য। অথবা, ক্ষেত্ৰমণিৰ প্ৰতি ৰোগ সাহেবেৰ অত্যাচাৰু দৃশ্যেঃআৰু বহুসংগীত ছাড়া এৰু দৃশ্যেৰ অভিনয় চিন্তা কৰা যায়না। ‘নৰান্ন’ নাটকেৰ প্ৰথম অন্দেৰু পঞ্চম দৃশ্যেৰ শেষাংশেঃ হাৰু দত্ত। ঙ্গকুঞ্জৰ মুখেৰু ওপৰ লাঠি ঠুকেৰু বড় যে লম্বা-চওড়া কথা, উঁ? বড় যেঃ। ঙ্গলাঠি ঠুকেৰু কেন, কাৰু সন্দেগ কী কথা বলিস ঠিক থাকে না? উঁ, মনে থাকে না?

ড অপমানহত কুঞ্জ গুমেৰু কাঁদে শিশুৰ মত.

প্ৰধান।      মেৰে ফেলোনি বাবা ওৰে। বাবা, মেৰে ফেলোনি। মেৰে ফেলোনি।

২য় ব্যক্তি।      এই ওপ্। ঙ্গলাঠি খেয়ে প্ৰধান বসে পড়েৰ

ঙ্গকুঞ্জৰ কান্না আৰু জোৰালো হয়ে ওঠে। বুগণ মাখন তাৰ সমস্ত শক্তি সংহত কৰে উঠে দাঁড়া বাৰু চেষ্টা কৰতে গিয়ে মাথা ঘূৰে পড়ে যায় মাটিতে। ছুটে যায় বিনোদিনী, ৰাধিকা, প্ৰধান। মৰণাহত মাখনেৰ মুখেৰু ওপৰ গিয়ে সব হুমড়ি খেয়ে পড়ে।

ৰাধিকা।      হায় হায় হায় হায়, আমাৰ সব গেল গো, সব গেল। ও মাখন, মাখন—

প্ৰধান।      ঙ্গবিনোদিনীৰ প্ৰতিৰ এটু, জল, জল আন। জল—

ৰাধিকা।      ও মাখন, মাখন রে—

ঙ্গআৰ্তকণ্ঠে মাখন গাঁইগুই শব্দ কৰতে থাকেৰ

প্রধান। মাখন, মাখন রে রে-রে, —কুঞ্জ, দ্যাখ, মাখনরে একবার তুই দ্যাখ।

ঝুরাধিকা কেঁদে ফেটে পড়ে। ভয়বিহতল বিনোদিনীর চোখমুখ ভেঙে নেমে আসে  
একটা সমূহ বিপৎপাতে র কালো ছায়া।

কুঞ্জ। ঝুমুখ তুলে মাখনের দিকের যাঁ, মাখন, মাখন...

প্রধান। মাখন চলে গেলিঙ্গ

এই অংশে যেখানে সংলাপ আছে সেখানে তো বটেই, যেখানে সংলাপ নেই সেখানেও আ বহসংগীত খুব গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা পালন না করলে পুরো ব্যাপারটা মর্মগ্রাহী হয়ে উঠতেই পারবে না।

অতএব নাটকে আ বহসংগীত একান্ত অপরিহার্য একটি নেপথ্য বিধান। এই বিশেষ নেপথ্য বিধানটি নাট্যাভিনয়ের প্রথম দিকে বিশেষভাবে অ বহেলিত ছিল। এটা নাট্যাভিনয়ের সন্দেহ ঘনিষ্ঠ অন্দগ হিসেবে দেখা হয়নি। তাই যত্রযত্র যে রকম সে রকম musical instrument ব্য বহার করা হত। তার যুগি সংগত কারণও ছিল। তখন পরিচালকরা অভিনয়ের ওপর জোর দিতেন, আর দর্শকরা অভিনয়টাই দেখতে যেতেন। তাই চরিত্রে র মুখে নাট্যকাররা জুগিয়ে দিকেন অজস্র কথা র বুনানী অর্থাৎ সংলাপ। অভিনেতৃ বর্গ কণ্ঠস্বরের উৎক্ষেপণ—কম্পনের মধ্যে দিয়ে বিভিন্ন স্ব রগ্ধামে নিয়ে গিয়ে দর্শক মনে দাগ টান বার ব্য বস্কা করতেন। তাই আ বহসংগীত ব্যাপারটা তখন নেহাতই গৌণ ছিল। সম্ভবত, সেই কারণে ‘নীলদর্পণে’র মত নাটকের প্রথম অভিনয়ে চুনাগলি র ফিরিন্দগ কনসার্ট ব্য বহার করা হয়েছিল। তার জন্য সমকালীন সং বাদপত্রে এই বিসদৃশ সংগীত সংযোজনা র যথেষ্ট বি রূপ সমালোচনা করা হয়েছিল। অ বশ্য প্রথম দিকে থিয়েটারে ফিরিন্দগ কনসার্টই ব্য বহার করা হত। লেবেডফ তার নাটকে বিলিতি বাজনদারদের এনেছিলেন। কিন্তু মোট কথা, তখনকার দিনে নাট্যাভিনয়ে ফিরিন্দগ কনসার্টের নিঃসপত্ত আধিপত্যকে অস্বীকার করা যাবে না। পর বর্তীকালে নাট্যাভিনয়ে বীর, ক বৃণ ইত্যাদি রস বোঝানোর জন্য, ক্লাইম্যাক্স বোঝানোর জন্য ঝাঝ, বেহালা ইত্যাদি যন্ত্র ব্য বহার করা হয়েছিল। তখন বেহালা, ক্লারিওনেট, বিভিন্ন পর্দার আড় বাঁশী, ছোট বড় নানারকমের ঝাঝই ছিল আ বহসংগীতের উপকরণ।

নাট্যাভিনয়ে সুসংহত, সুপ্রযোজিত আ বহসংগীতের প্রয়োগ করলেন শিশিরকুমার ভাদুড়ী। তার ‘সীতা’ নাট্যাভিনয় থেকেই প্রথম আ রম্ভ হয় নাট্যক্রিয়াকে তীব্রতর এ বং অভিনয়ের রস ঘনীভূত করে তোল বার জন্য আ বহসংগীতের সুসংহত ব্য বহার। এই কাজ কর বার জন্য তিনি তখনকার ব্রডকাস্টিং কমপোজেশনের বাংলা কর্মসূচী র অধ্যক্ষ অদ্বিতীয় ক্লারিওনেট বাদক নূপেন মজুমদারকে ডেকে আনেন। ‘স্বর্গসীতা গড় বার প্রয়োজনে যখন ভার বাহীরা সোনার তাল বহন করছে নীরবে, তখনকার তীব্র বি রহ বেদনাসূচক আ বহসংগীত আজও আমার কানে বাজছে’—একথা বলেছিলেন পশুপতি চট্টোপাধ্যায়।

পর বর্তীকালে বাংলা নাটকের ক্ষেত্রে আ বহসংগীত একটা আলাদা মর্যাদার আসনে প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। নাট্যাভিনয়ে নেপথ্য বিধানের এই অন্দগটির অনুপস্থিতি আজ আর কল্পনা করা যায় না। বাচিক অভিনয় হোক, মুকাভিনয় হোক কিং বা অন্দগাভিনয় হোক, আ বহসংগীত সমান তালে চলতে থাকে। অভিনেতার

বিভিন্ন মুডকে ব্যঞ্জনায করে তোলে। বিভিন্ন ভাষাহীন অভিব্যক্তি র ভাষা প্রদান করে আ বহুসংগীত নাটকের একটা সামগ্রিক রস রূপ, শিল্প রূপ গড়ে তোলে। যা উপরিস্তরে ভাসমান থাকে, তাকে গভীর থেকে গভীর স্তরে নিয়ে গিয়ে একটা দাগ কেটে দেয়। অর্থাৎ কানের ভিতর দিয়ে মরমে প্রবেশ করে মনপ্রাণ আকুল করে তোলে। নাট্যাভিনয়ের ক্ষেত্রে আজ আ বহুসংগীতের নিঃসপত্ত আধিপত্য।

নাট্যসাহিত্যে সাধারণ নাট্যশালায় প্রথম শতকের ন্যাধিক শেষ দু'দশক নাট্যজগতের গৌরবজনক অধ্যায় বলে চিহ্নিত হতে পারে ঠিক, কিন্তু নেপথ্য বিধান সম্পর্কে অর্থাৎ মঞ্চ আলো ও আ বহুসংগীত সম্পর্কে পথিকৃৎ হুংছ দুঃসাহসিক পরীক্ষা-নিরীক্ষাগত অপেশাদার গোষ্ঠী। তার মধ্যে প্রধান হল গণনাট্য সংঘ। 'ন বান্ন' নাটকে 'গণনাট্য সংঘ' প্রত্যক্ষ ও নেপথ্য জগতের সুসংহত মেল বন্ধন ঘটিয়ে টিমওয়ার্ক ধর্মী নাট্য পরিবেশন রীতির প্রবর্তন করে—এ সম্পর্কে কেউ কেউ দ্বিমত পোষণ করতে পারেন বটে তবে কালের বিচারে তা গ্রাহ্য হবেনা। 'ন বান্ন' নাটকেই প্রথম দেখা গিয়েছিল বস্তু নিষ্ঠ কাহিনী অতি প্রচলিত ভাষার রথে চেপে ধবনি, আলোক ও মঞ্চকৌশল সমন্বিত বাস্তু বানুগ পরিবেষ্টনী র মাঝে খুবই বিশ্বাসগ্রাহ্যভাবে যাত্রা শুরু করে অতি সহজেই দর্শক হৃদয় জয় করে ফেলেছিল। সেদিনই পেশাদারী রন্দ্রগমঞ্জ বুঝেছিল অভিনয় জগতে একাধিপত্যের দাপট আর খাটবেনা। তাকে টেকা দেবার মতো শিশু জন্মগ্রহণ করে গেছে। এখানেই গণনাট্য সংঘের আচ্ছন্নালন, এখানেই বিজন ভট্টাচার্যের নাটকের বিশেষত্ব। এখানে একান্ত বাস্তু বধর্মী 'ন বান্ন' নাটকের নেতৃত্ব। তাই বাংলা নাট্যসাহিত্যের ইতিহাস 'ন বান্ন' নাটকটিকে একটি বিশেষ দৃষ্টিতে দেখা হয়। দেখা হয় এইজন্যে যে, এই নাটকের মধ্যে দিয়ে সূচিত হয়েছিল নাট্য আচ্ছন্নালন। জী বন ও গভীর জী বন প্রত্যয় যার বিষয়, জী বনের বাস্তু বানুগ উপস্থাপনা যার লক্ষ্য। বশু ব্য মানুষের পক্ষে—খেটে খাওয়া মানুষের পক্ষে—শোষণ নিপীড়ন-এর বিরুদ্ধে।

## ৪৮.১৬ 'ন বান্ন'-এর শেষ দৃশ্যের তাৎপর্য

চতুর্থ অন্দক তৃতীয় দৃশ্যের পর নাটকের 'য বনিকা' পাত ঘটেছে। এটিই শেষ দৃশ্য। এ দৃশ্যের পটভূমিকা 'মরা গন্দগার ধারে বিস্তীর্ণ প্রান্তর। সুদূর দিগন্তের পছিমাকাশে অস্তমিত সূর্যের রশ্মি মাভা। পরিবেশ কলহাস্যমুখর। ন বান্ন উৎসব চলছে। মোরগের লড়াই, লাঠিখেলা ও কৃষাণীদের গানে মুখরিত সমগ্র অঞ্চল।' ইতোমধ্যে এই অন্দক প্রথম দৃশ্যে শহর থেকে ফেরা নিরঞ্জন-বিনোদিনীর নতুন করে গুছিয়ে নেয়া সংসারের কুঞ্জ-রাধিকার প্রত্যাবর্তন ঘটেছে। তৃতীয় ও শেষ দৃশ্যে অকস্মাৎ 'আ বর্জনার কাঁড়ি বগলে নিয়ে' প্রধান সমাদ্দার 'মাথা নাড়তে' প্রবেশ করে। এমনাড়তেভাবে প্রথম অন্দক প্রথম দৃশ্যে যে দুর্যোগের ঘনঘটনার সূচনা, পরে বিস্তার, সমাদ্দার পরিবারের বিপর্যয় ও বিহুংছদ, শেষ দৃশ্যে অপ্রত্যাশিত ভাবে পরিবারের সব স্বজনের পুনর্মিলন এ বং সেই সন্দেগ দয়ালে বশু ব্য 'মন্ত্রস্তরের দাপট গিয়েছে, তবু মরিনি... আমরা', 'এবার আর আকাল এসে আত্মীয় পরিজন ছিনিয়ে নিয়ে যেতে পারবেনা', 'জোর, জোর প্রতিরোধ প্রধান এবার রন্দ্র জোর

প্রতিরোধ। জোর প্রতিরোধ’—প্রভৃতি আঁক্য সুলভ সংলাপের অতিনাটকীয়তা ও পূর্বাঙ্গের রহিত অপ্রত্যাশিত ঘটনার আতিশয্যের জন্যই, নাট্যকাহিন্য দেখে, সে দিন এই দৃশ্যটি সম্পর্কে কিছু প্রতিকূল সমালোচনা হয়েছিল।

শ্রী রত্নগম মঞ্চএকাদিক্রমে সাত রাত্রি অভিনয়ে র পর ‘ন বান্ন’ নাট্যমোদী, বুদ্ধিজী বী মহলে প্র বল সাড়া এনে দিয়েছিল। নাটক ও প্রযোজনার অন্যতর চিন্তা-ভাবনার অভিব্যক্তি এক নতুন দিগন্তের আভাস এনে দেয়। গণনাট্যের জয়যাত্রার শুরু এখন থেকে।

নতুন ভাবনা ও প্রযোজনার দিক থেকে ‘ন বান্ন’ যতটা অভিনয়িত হয়েছে, সাহিত্য হিসাবে নাটকটি ততটা ত্রুটিমুক্ত ছিল না। এর ঘটনা পরম্পরা একটি অখণ্ড কাহিনীর ক্রমবিকশিত রূপকে তুলে ধরার চেয়ে, নাটকীয় আবেগকে একমুখী করে তোলায় চেয়ে, ঘটনার বহুধা ব্যাধি ও আবেগ বৈচিত্র্যের প্রতি বেশি মনোযোগী। সাধারণ কৃষক ও নিম্নবিত্ত কতকগুলি মানুষ ও তাদের সমাজজীবনের অবলম্বন হলেও তাকে নাট্য রসায়িত করার জন্য যে প্রতিভার প্রয়োজন, সে পরিচয় নাটকটিতে পরিস্ফুট হয়নি। তাই ন বান্নের কোনো কোনো দৃশ্য পরিকল্পনা ও উপস্থাপনা নিয়ে প্রশ্ন উঠেছে। এঁদের কেউ কেউ শেষ দৃশ্যটিকে ন বান্নের দুর্বলতম অংশ বলে মনে করেন। ‘ন বান্ন’ অক্ষয় শূধু এই কারণে যে এর শেষ অংশ পূর্ববর্তী অংশগুলি থেকে একেবারে বিচ্ছিন্ন হয়ে পড়েছে। ওই অংশগুলিতে ঘটনা বিবর্তনের যে সূত্র পাওয়া যায় শেষ দৃশ্যে এসে তা একেবারে তালগোল পাকিয়ে গেছে, ফলে নাটকটির স্বাভাবিক পরিণতি হয়েছে একেবারে পণ্ড।” “এই দৃশ্যে গ্রন্থাকার যেভাবে তার উদ্ভাবিত সমস্যা সমাধানের চেষ্টা করেছেন, তা শূধু রোমান্টিক ও অবাস্তব নয়, নাটকটির পূর্বাংশের সন্দেহ একেবারে সন্দেহগতিবিহীন।” জ্ঞান বান্ন—হিরণকুমার সান্যাল, পরিচয়, চিত্র ১৩৫১ব।

সমালোচকের বশু ব্য থেকে একথা স্পষ্ট যে, নাটকটির প্রথমার্শে গ্রাম বাঙলার জনজীবনের অনুপস্থিত বর্ণনার মধ্য দিয়ে নাটকীয় পরিবেশ সৃষ্টি ও তৎসহ নাট্য কাহিনীতে একটি গতিবেগ আনবার প্রচেষ্টা লক্ষ্য করা যায়, তা অনেকটা স্বাভাবিক ও বাস্তব বানুগ।

দেশের সামগ্রিক পরিস্থিতিঃ রাষ্ট্রনৈতিক, সামাজিক ঘটনার টানাপোড়েন, দুর্ভিক্ষ মহামারী—বন্যায় বিপন্ন মানুষের স্বপক্ষে বশু ব্য উপস্থাপনার দায় নিয়ে সেদিন ভারতীয় গণনাট্য সংঘের বাঙলা শাখার ওপর কিছু দায়িত্ব বর্তে ছিল। প্রয়োজন ছিল সাধারণ মানুষকে আর্ত জনসাধারণ সম্পর্কে সচেতন এবং ত্রাণের জন্য অর্থ সংগ্রহ করার। ভারতীয় গণনাট্য সংঘ ন বান্ন নাট্যকাহিন্যের মধ্য দিয়ে সে দায় ও দায়িত্ব সম্যকভাবে পালন করেছে।

চার অন্দক বিন্যস্ত ‘ন বান্ন’ নাটক বন্দগদেশের অনাদৃত বৃহত্তর জনগোষ্ঠীর প্রথম আলেখ্য। প্রথম বাংলা চাষী মজুরের ‘দুর্ভোগ-দুর্দশার নৈরাশ্য-সংকল্পের চমৎকার বাস্তব বসম্মত চিত্র’। এর পটভূমিতে আছে তৎকালের বাংলাদেশের তিন বৎসরের ঘটনা। ১৯৪২-৪৪ সালের গ্রাম বাঙলায় জনজীবনের পক্ষে উজ্জ্বলযোগ্য নানা রাজনৈতিক, সামাজিক ও প্রাকৃতিক ঘটনাকে নাট্যকার অতি স্বচ্ছভাবে এ নাটকে তুলে ধরেছেন। উদ্দেশ্য গণজীবনের বিস্তৃত পরিসরটি তুলে ধরার সন্দেহ সন্দেহ অভিজ্ঞতার মধ্য দিয়ে পোড় খাওয়া মানুষের মাধ্যমে

নতুন এক বলিষ্ঠ সংগ্রামশীল জী বন দর্শনকে প্রকাশ করা, যা র প্রতিপাদ্য ‘সমস্ত অন্যায়ে র বিরুদ্ধে, অত্যাচারের র বিরুদ্ধে সন্দেহ বন্ধ প্রতিরোধ’ চেতনা সঞ্চর করা। গণনাট্য আন্দোলনের র কর্মী নাট্যকার বিজন ভট্টাচার্য তাঁ র এই প্রতিপাদ্যটি তুলে ধরবার জন্য প্রাথমিকভাবে দুর্গত পঞ্জী ও পঞ্জী বাসীর সন্দেহকটের স্বরূপ তুলে ধরেছেন প্রথম অন্দেকর দৃশ্য পরম্পরায়। প্রথম দৃশ্যের পটভূমি : বিশ্ব ব্যাপী মহাযুদ্ধ আর এখানে ’৪২-এ র আগস্ট আন্দোলন দেশ ব্যাপী অগণিত মানুষের সংগ্রাম ও সাম্রাজ্যবাদী ইংরেজের রশুশ সন্ত্রাস সৃষ্টির ঘটনাকে নাট্যকার বর্ণনা করেছেনঃ “সুদূরের পটভূমি রশুশি ম। ... হঠাৎ নতুন কোনো কিছু র আহুতি পেয়ে পটভূমিটা আরও রশুশি ম হয়ে উঠলো, আর উর্ধ্বগতি ধূমকুণ্ডলীর সন্দেহ উড়তে লাগল ছাই আর আগুনের ফুলকি।” এ থেকে বোঝা যায় বাঙলা র রাজনৈতিক পটভূমি তখন অগ্নিগর্ভ। এ হেন পরিস্থিতিতে আমিনপুরের র কৃষক প্রধান সমাদ্দার তিন গোলা ধান নষ্ট করে, নৌকা আটকে রাখে, আবার দুই ছেলেকে নিয়ে আগস্ট আন্দোলনেও যোগ দেয়। তার স্ত্রী পঞ্চননী পুলিশী সন্ত্রাস অত্যাচারের ভয়ে ভীত ‘মেয়েমানুষের লণা শরম খুইয়ে বনেজন্দগলে গিয়ে’ পহরের পর পহর বসে গ্লানি র প্রতিবাদ করেও যখন কোনো সুবাহা হয় না দেখে তখন নিজেই বিদ্রোহের মশাল হাতে জনতার নেতৃত্ব দেয়, অবিচল দৃঢ়তায় উদ্বুদ্ধ করে এগিয়ে যেতে। পক্ষান্তরে, কুঞ্জ মনে করে দেশের মানুষের প্রস্তুতিবিহীন সংগ্রাম আত্মহত্যার নামান্তর মাত্র। আর যুধিষ্ঠিরের সংলাপ নেহাৎই প্ররোচনাকারী র বশু ব্য। সব মিলিয়ে দৃশ্যটিতে বিশ্বযুদ্ধ ও আগস্ট আন্দোলনের উত্তেজনা র দিনগুলো র কথা মনে পড়িয়ে দেয়। বাংলাদেশের মানুষ সেদিন যু বা বুদ্ধ নির্বিশেষে নানাভাবে আন্দোলিত হয়েছিল তা বোঝা যায়। এ তো নেপথ্যভূমি।

দ্বিতীয় থেকে চতুর্থ দৃশ্য প্রধানের ছন্নছাড়া গৃহস্থালী র বিস্তৃত বর্ণনায় সমুদ্রা অভাবের তাড়নায় সমাদ্দার পরিবার বীজধানের শেষে ঘরের থালা বাসন বিক্রি করে মুখের গ্রাস সংগ্রহ করছে, তৎসত্তেও সহৃদয়তা হারায়নি। প্রতিবেশী দয়ালকে সংগৃহীত সামান্য খুদকুঁড়ো থেকে মুঠোকখানেক দিতে দ্বিধা করেনা। নিরঞ্জনে এ কষ্ট সহ্য করতে না পেরে বেরিয়ে পড়ে কাজের সন্ধানে। কিন্তু এখানেই শেষ নয়। দুর্দৈব এতক্ষণ বোধ করি প্রতীক্ষা করছিল। আকস্মিক দমকা বাতাসকে সন্দেহ নিয়ে সাত-আট হাত উঁচু হয়ে আসা বান আর প্রবল ঝড়ে র তাগু বলীলা চলতে থাকে। প্রধানের দোচালা ভেঙে ‘ঘর বার’ সব একাকার হয়ে যায়। এর সন্দেহ তাল মিলিয়ে মহামড়ক উজাড় করতে থাকে গ্রামের পর গ্রাম। তবু এ রই মধ্যে বাঁচবার সংগ্রাম চলে, সমাদ্দার পরিবারের। এ হেন বিপর্যয়ে, সন্দেহকটে হায়েনা রা স্থির থাকতে পারেনা। তাদের লোভী দৃষ্টি মানুষের শেষ সম্বলটুকুতেও হাত বাড়ায়। হাবু দত্তগ্রামের মহাজন, সমাদ্দারদের অভাবের সুযোগ নিয়ে জমি কাড়তে উদ্যত হলে, কুঞ্জ বাধা দেয়। পরিণামে হাবুর লাঠিয়ালের আঘাতে সে মাটিতে লুটিয়ে পড়ে।

দ্বিতীয়-তৃতীয় অন্দক সমাদ্দার পরিবারের শহর বাসের ইতিকথা। ভিন্নতর পরিবেশে অনভ্যস্ত জী বনচারণে প্রতিপদে আত্মা বমানানা সহ্য করতে না পেরে প্রধান, গ্রাম বাঙলা র পিতৃপুত্র, কেমন যেন পাগলের মতো হয়ে যায়। কুঞ্জ, রাধার নগরজীবনের সীমাহীন হৃদয়হীনতায় স্বগ্রামে ফিরে যাবার সংকল্প নেয়। কালীধন সে বাশ্রমে জ্বা?ব বিনোদিনীর সন্দেহ নিরঞ্জনের পুনর্মিলন ও খাড়ার সমস্ত হীন ব্যবসার পুলিশ সংবাদ দিয়ে, সচক্র ধরিয়ে দেয় এ বং পরিশেষে তারা ঘরে ফেরে।

বস্তুত প্রথম অন্দকৰ পাঁচটি দৃশ্যে ৪২-৪৩ সালেৰ আমিনপুৰ তথা গ্ৰাম বাঙলাৰ যে ছবি তুলে ধৰা হৈছে, তা যেমন ব্যাপক ও বাস্তব বানুগ, তেমনি নাটকীয়। এই সমস্ত ঘটনা পৰম্পৰাৰ তালিকাকে ক্ষুধা মাৰী মন্বন্তৰে পীড়াগ্রস্ত আৰ্ত বাঙলাদেশেৰ ইতিহাস বলা যায়। কিন্তু ইতিহাস তো কোথাও থেমে থাকে না। আৰ তাই শুধু ধবংসেৰ বিপর্যয়েৰ চিত্ৰ উপস্থাপনাতেই সমাজ সচেতন শিল্পীৰ দায়িত্ব শেষ হয়না। কেননা ধবংস যতই বড় হোক, প্ৰাণেৰ অন্দকুৰোদগমেৰ সেখানেই শুবু। শত হতাশা ও সহস্ৰ বিপর্যয়েৰ মধ্যেও মানুষেৰ বাঁচবাৰ আশা সৃষ্টিৰ আকাঙ্ক্ষা, সে তো চিৰন্তনঙ্গ মানুষেৰ সুকুমাৰ বৃত্তিগুলো অনেক প্রতিকূলতাৰ মধ্যেও নিঃশেষে মৰে না, ‘ন বান্ন’ সেই বাৰ্তা বহন কৰে নিয়ে এসেছে। দয়াল বলেছেঃ “মন্বন্তৰেৰ দাপটও তো গিয়েছে এই মাথাৰ ওপৰ দিয়ে, .... আমৰা তো বেঁচেই আছি। কই মৰিনি তো আমৰা সবাই মন্বন্তৰে।” কিন্তু কি সেই সঞ্জী বনী মন্ত্ৰ যা মানুষেৰ বুকু বলা, মনে শিশু জোগায়ঃভয় থেকে অভয়ে পৌঁছে দেয়? ‘ন বান্ন’ সেই সংবাদ বাঙলাৰ ঘৰে ঘৰে পৌঁছে দিয়েছেঃ “জোৰ জোৰ প্রতিরোধঙ্গ জোৰ প্রতিরোধঙ্গ” এভাবেই তো মানুষ অন্যায়েৰ বিৰুদ্ধে, অত্যাচাৰেৰ বিৰুদ্ধে, সংঘবদ্ধ প্রতিরোধ রচনা কৰে। এখানেই বলিষ্ঠ সংগ্রামশীল জী বনচেতনাৰ পরিচয়। ‘ন বান্ন’ নাটকেৰ এই উপসংহাৰে পৌঁছুবাৰ জন্য মানস প্রস্তুতি ঘটেছে চতুৰ্থ অন্দক প্রথম দৃশ্যে, গাতায় খাটাৰ প্রতিশ্রুতিতে। সংঘশিশুৰ এখানেই প্রতিষ্ঠা। তাৰপৰ “জমিৰ অৰ্ধেক ফসল গেৰামেৰ দুঃখী গেৰস্ৰা ভাইদেৰ জন্য দিয়ে” ‘ধৰ্মগোলা’ স্থাপনেৰ সন্দকল্পে তাৰ প্ৰাণসঞ্চৰ। তৃতীয় দৃশ্যেৰ প্রতিরোধ তো তাৰই পরিণত রূপ। দয়াল আমিনপুৰে নানান বিপর্যয়েৰ মধ্য দিয়ে চলতে গিয়ে যে পাথেয় সংগ্রহ কৰেছে, সেখানে থেকে গড়ে উঠেছে এই বলিষ্ঠ জী বনদৰ্শন। ‘ন বান্ন’-এৰ শেষ দৃশ্যটা তাই নাটকেৰ প্রথমাংশ থেকে একে বাৰে বিহিঃ ফলে নাটকটিৰ স্বাভাবিক পরিণতি পণ্ড হৈছে, তা বলা যায়না। নিঃসঞ্জ বিনোদিনী, কুঞ্জ রাধা এ বং প্ৰধানেৰ শেষ অন্দক পর্যায়ক্রমে ঘৰে ফেলা একাট উপলক্ষ্য মাত্ৰ।

পৰিশেষে আৰ একটি কথা। নাটকেৰ শেষ দৃশ্যটি নিয়ে কিছু বিতৰ্ক থাকলেও কোনো কোনো সমালোচকেৰ মতে এ দৃশ্যটিই সব চাইতে ভালো। কেননা এই দৃশ্যে রন্দগমণেৰ অ বতীৰ্ণ হৈছে পুরো একটি জনতা। তৎসঙ্গেও দৃশ্যটিৰ পরিচালনায় ও পৰিকল্পনায় নাট্যকাৰেৰ অসামান্য দক্ষতাৰ পরিচয় রয়েছে। গণনাট্য সংঘ, তাৰ অনন্য সংঘশিশু ও অভিনয় নৈপুণ্যে এই দৃশ্যটি সম্পৰ্কে জনমানসে একটি দীৰ্ঘস্থায়ী প্ৰভাব রাখতে সক্ষম হৈছে। তাই সামগ্ৰিক বিচাৰে এ কথা স্বীকাৰ কৰতেই হয় যে, ন বান্নে আপাতঃ কিছু ত্ৰুটি পরিলক্ষিত হলেও, একটি সফল নাট্যপ্ৰয়াস।

## ৪৮.১৭ সাৰাংশ

আধুনিক নাট্যাভিনয়ে আলো, ধবনি, আবহসংহীত প্ৰভৃতি গভীৰভাবে সম্বন্ধযুগ। এগুলিকে নাট্যাভিনয়ে বা থিয়েটাৰেৰ পরিভাষায় বলে নেপথ্য বিধান। থিয়েটাৰেৰ দুটি অংশঃ ১ৰ প্ৰত্যক্ষ অভিনয়, ২ৰ নেপথ্য অভিনয়। প্ৰথমটিৰ পরিচয় পাওয়া যায়। অভিনেতা-অভিনেত্ৰীদেৰ সংলাপ বা বাচিক ও অন্দগভন্দিগ সহযোগে মণেপ্ৰত্যক্ষ অভিনয়ে। এই অভিনয়কে মনোজ্ঞ, বাগ্ময় ব্যঞ্জনাধৰ্মী এ বং অভিনয়েৰ পরিবেশ সৃষ্টি কৰবাৰ জন্য নেপথ্য বিধানেৰ অপরিহার্যতা সৰ্বজন স্বীকৃত। এতদুভয়েৰ সুসন্দগত ব্য বহাৰেৰ মধ্য দিয়ে নাটক বাঞ্ছিত রস জাৰণ কৰতে পারে। ন বান্নেৰ কাহিনী শুধু গতানুগতিকতা বৰ্জিত হয়, এৰ